

SILVERCREST®



ESPRESSO MACHINE SEMM 1470 A2

(PL)

EKSPRES DO KAWY

Instrukcja obsługi

(EE)

ESPRESSOMASIN

Kasutusjuhend

(DE) (AT) (CH)

ESPRESSOMASCHINE

Bedienungsanleitung

(LT)

„ESPRESSO“ KAVOS APARATAS

Naudojimo instrukcija

(LV)

ESPRESSO KAFIJAS AUTOMĀTS

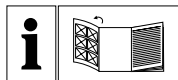
Lietošanas pamācība

IAN 359628_2101

(PL)

(LT)

(LV)



PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

LT

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

EE

Pöörake enne lugemist joonistega lehekülj lahti ja tutvuge seejärel seadme kõikide funktsioonidega.

LV

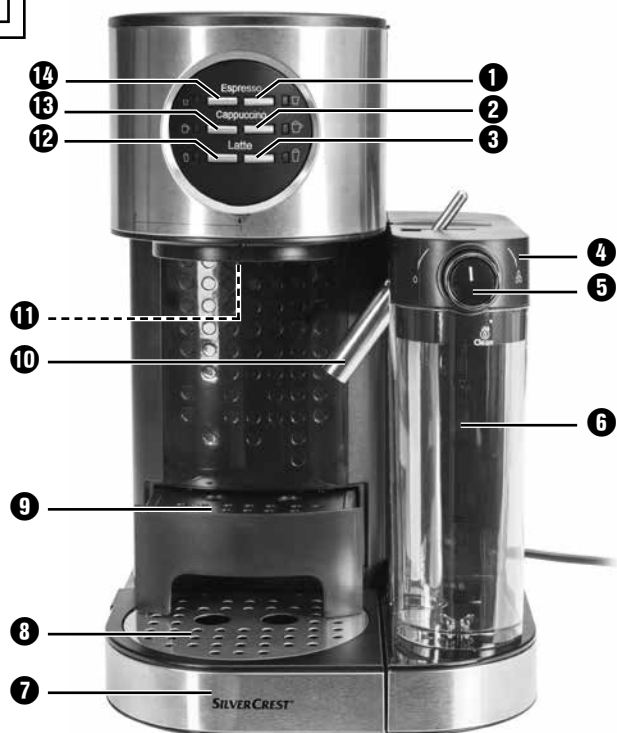
Pirms lasīšanas atlokiet lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

PL	Instrukcja obsługi	Strona	1
LT	Naudojimo instrukcija	Puslapis	35
EE	Kasutusjuhend	Lehekülj	69
LV	Lietošanas pamācība	Lappuse	103
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	137

A



C



B



Spis treści

Wstęp	2
Prawa autorskie	2
Ograniczenie odpowiedzialności	2
Ostrzeżenia	3
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	3
Zakres dostawy/Przegląd po rozpakowaniu	4
Utylizacja opakowania	4
Wskazówki bezpieczeństwa	5
Elementy urządzenia	8
Przed pierwszym uruchomieniem	9
Uruchomienie	10
Napełnianie zbiornika wody	10
Napełnianie zbiornika na mleko	10
Wkładanie sitek Espresso w kolbę	11
Nasypywanie mielonej kawy Espresso	12
Wkładanie kolby	12
Ustawianie dyszy do mleka	13
Przygotowanie napoju	14
Wybór odpowiedniej filiżanki	14
Przygotowywanie kawy espresso	15
Przygotowywanie kawy cappuccino	17
Przygotowywanie kawy latte macchiato	19
Spienione mleko	22
Czyszczenie i konserwacja	23
Czyszczenie dyszy do mleka oraz zbiornika na mleko	23
Czyszczenie sitek Espresso, kolby i wylotu Espresso	26
Czyszczenie zbiornika wody	27
Czyszczenie obudowy	27
Czyszczenie akcesoriów	28
Odkamienianie urządzenia	28
Usuwanie usterek	30
Dane techniczne	31
Utylizacja	31
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	32
Serwis	33
Importer	33

Wstęp

Serdecznie gratulujemy zakupu nowego urządzenia.

Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i usuwania urządzenia. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy dołączyć do niego również całą dokumentację.

Prawa autorskie

Niniejszy dokument jest chroniony prawem autorskim.

Wszelkie rozpowszechnianie, wgl. każdy przedruk, także we fragmentach, jak również odtwarzanie ilustracji, także w zmienionym stanie, jest dozwolone wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody producenta.

Ograniczenie odpowiedzialności

Wszystkie zawarte w niniejszej instrukcji informacje techniczne, dane i wskazówki dotyczące obsługi są zgodne ze stanem aktualnym w chwili oddania materiału do druku i uwzględniają nasze dotychczasowe doświadczenie i najlepszą wiedzę.

Zawarte tu informacje, ilustracje i opisy nie mogą stanowić podstawy do roszczeń.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody, spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji, użytkowaniem urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, niefachowymi naprawami, niedozwolonymi przeróbkami ani używaniem niedozwolonych części zamiennych.

Ostrzeżenia

W niniejszej instrukcji obsługi użyto następujących ostrzeżeń:

OSTRZEŻENIE!

Informacja o tym stopniu zagrożenia oznacza możliwą sytuację niebezpieczną.

Zignorowanie tego ostrzeżenia może doprowadzić do powstania obrażeń.

- ▶ Należy przestrzegać instrukcji zawartych w tym ostrzeżeniu, by uniknąć obrażeń u osób.

UWAGA

Ostrzeżenie o tym stopniu zagrożenia oznacza możliwość powstania szkody materialnej.

Nieuniknięcie niebezpiecznej sytuacji może doprowadzić do powstania szkód materialnych.

- ▶ Aby uniknąć szkód materialnych, należy przestrzegać zaleceń zawartych w tym ostrzeżeniu.

WSKAZÓWKA

- ▶ Wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przygotowywania napojów do użytku domowego. Jest ono przeznaczone wyłącznie do zastosowania w gospodarstwach domowych. Nie należy używać go w celach komercyjnych.

Inny sposób użycia lub użycie wykraczające poza powyższy zakres uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo związane z użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem!

Użytkowanie urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem i/lub inny rodzaj wykorzystania urządzenia może wiązać się z różnymi zagrożeniami.

- ▶ Urządzenie należy użytkować wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- ▶ Należy przestrzegać zasad postępowania opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.

Wszelkie roszczenia z tytułu szkód wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem są wykluczone.

Ryzyko takich działań ponosi wyłącznie użytkownik.

Zakres dostawy/Przegląd po rozpakowaniu

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

- Elementów opakowania nie udostępniać dzieciom do zabawy. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

Urządzenie dostarczane jest standardowo z następującymi elementami:

- Ekspres do kawy
- Kolba
- Duże sitko Espresso
- Małe sitko Espresso
- Miarka do kawy z ubijakiem
- Instrukcja obsługi

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku stwierdzenia niekompletnej zawartości opakowania lub uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym opakowaniem lub transportem, skontaktuj się z infolinią obsługi klienta.

Utylizacja opakowania

Opakowanie chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. W trosce o ochronę środowiska, wszystkie zastosowane elementy opakowania mogą zostać poddane recyklingowi.



Zwracanie opakowania do obiegu materiałów oszczędza surowce naturalne i zmniejsza zanieczyszczenie odpadami. Zbędne materiały opakowania utylizować zgodnie z miejscowo obowiązującymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegać oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób:

- 1–7: tworzywa sztuczne,
- 20–22: papier i tektura,
- 80–98: kompozyty.

WSKAZÓWKA

- W miarę możliwości zachowaj oryginalne opakowanie na czas trwania gwarancji. Umożliwi to prawidłowe zapakowanie urządzenia do wysyłki.

Wskazówki bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie urządzenia, przestrzegaj następujących wskazówek bezpieczeństwa:

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- ▶ Przed przystąpieniem do użytkowania należy sprawdzić, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie wolno uruchamiać urządzenia, gdy jest uszkodzone lub upadło na ziemię.
- ▶ Urządzenie oraz jego przewód zasilający należy trzymać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- ▶ To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego używania urządzenia oraz wynikających z niego zagrożeń.
- ▶ To urządzenie może być używane przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub też osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego używania urządzenia oraz wynikających z niego zagrożeń.
- ▶ Czyszczenia ani konserwacji przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci, chyba że mają 8 lat lub więcej i są pod nadzorem.
- ▶ Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- ▶ Naprawy urządzenia zlecać wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych lub w serwisie producenta. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą być źródłem poważnych zagrożeń dla użytkownika. Powodują one też utratę gwarancji.



Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani w innej cieczy. Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

- ▶ Na połączenie wtykowe urządzenia nie może wylać się żadna ciecz.
- ▶ Nie chwytaj nigdy urządzenia wilgotnymi ani mokrymi rękami.
- ▶ W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego należy zlecić jego wymianę producentowi, w punkcie serwisowym lub osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje. Dzięki temu unikniesz poważnych zagrożeń.
- ▶ Niebezpieczeństwo poparzenia! Niektóre części stają się w trakcie użytkowania bardzo gorące!
- ▶ W czasie korzystania z urządzenia wydostaje się gorąca para. Uważaj, aby się nie poparzyć! Zachowaj bezpieczny odstęp od wydobywającej się pary.
- ▶ Podłączaj urządzenie tylko i wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda zasilania.
- ▶ Czyść regularnie urządzenie, zwłaszcza części, które mają kontakt z żywnością, w sposób opisany w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- ▶ Po użyciu powierzchni elementu grzejnego pozostaje jeszcze ciepła.
- ▶ Używaj urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nieprawidłowe użycie urządzenia powoduje niebezpieczeństwo powstania obrażeń.

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

- ▶ Uszkodzone elementy wymieniać zawsze na oryginalne części zamienne. Tylko te części gwarantują odpowiednie bezpieczeństwo użytkowania urządzenia.
- ▶ Urządzenie chronić przed wilgocią i przedostawaniem się cieczy do jego wnętrza.
- ▶ Chronić urządzenie przed uderzeniami, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniami temperatury i bliskością źródeł ciepła (piece, grzejniki).

- ▶ Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w innych cieczach.
- ▶ Zawsze wyciągaj wtyk sieciowy z gniazda sieciowego; nie ciągnij nigdy za przewód.
- ▶ W trakcie używania nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru.
- ▶ Do sterowania pracą urządzenia nie używaj żadnych zewnętrznych zegarów sterujących ani żadnego innego systemu zdalnego sterowania.
- ▶ Nigdy nie korzystaj z urządzenia w pomieszczeniach, w których temperatura wynosi 0°C lub mniej. W przypadku zamarznięcia wody w przewodach lub w zbiorniku wody może dojść do uszkodzenia urządzenia.
- ▶ Nigdy nie używaj urządzenia poza pomieszczeniami. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do używania wewnątrz pomieszczeń.

WSKAZÓWKA

- ▶ W okresie gwarancyjnym naprawy urządzenia należy zlecać wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych. Wykonywanie napraw poza siecią serwisową powoduje utratę praw gwarancyjnych.

Elementy urządzenia

Rysunek A:

- ❶ Przycisk espresso „podwójne”  (z lampką kontrolną obok)
- ❷ Przycisk cappuccino „duże”  (z lampką kontrolną obok)
- ❸ Przycisk latte „duże”  (z lampką kontrolną obok)
- ❹ Pokrywa zbiornika na mleko
- ❺ Pokrętko regulacyjne „Ilość pary”
- ❻ Zbiornik na mleko
- ❼ Tacka ociekowa
- ❽ Kratka ociekowa
- ❾ Wysuwana podstawka na małe filiżanki
- ❿ Dysza do mleka
- ⓫ Wylot Espresso
- ⓫ Przycisk latte „małe”  (z lampką kontrolną obok)
- ⓫ Przycisk cappuccino „małe”  (z lampką kontrolną obok)
- ⓫ Przycisk espresso „małe”  (z lampką kontrolną obok)

Rysunek B:

- ❿ Pokrywa zbiornika wody
- ⓫ Zbiornik wody
- ⓫ Uchwyty
- ⓫ Włącznik/wyłącznik
- ⓫ dźwignia do pozycjonowania dyszy mleka

Rysunek C:

- ⓫ Kolba
- ⓫ Blokada sitka
- ⓫ Duże sitko Espresso
- ⓫ Małe sitko Espresso
- ⓫ Miarka do kawy z ubijakiem

Przed pierwszym uruchomieniem

- 1) Oczyszczyć kolbę **20**, miarkę do kawy **23**, sitka Espresso **22** **23**, kratkę ociekową **8**, taczkę ociekową **7**, podstawkę na małe filiżanki **9** zbiornik na mleko **6**, pokrywkę zbiornika na mleko **4**, pokrywkę zbiornika wody **15** oraz zbiornik wody **16** w sposób opisany w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- 2) Postaw urządzenie na płaskiej i odpornej na wysoką temperaturę powierzchni. Zwróć uwagę na to, aby gniazdo sieciowe było łatwo dostępne.
- 3) Włóż taczkę ociekową **7** oraz załóż na niej kratkę ociekową **8**.
- 4) Włóż kolbę **20** z założonym sitkiem Espresso (**22** lub **23**) w urządzenie, wkładając ją w miejscu zaznaczenia „☐”, na urządzeniu oraz obracając w lewo, aż uchwyt kolby **20** będzie wskazywał na symbol „☐”.
- 5) Włóż wtyk sieciowy do gniazda sieciowego.

WSKAZÓWKA



Usuń pomarańczowe zabezpieczenie transportowe z dna zbiornika wody **16**!

- 6) Przed pierwszym użyciem postępuj w następujący sposób, aby oczyścić przewody wewnętrzne.
 - Nalej wody do zbiornika wody **16** (ok. 200 ml), oraz do zbiornika na mleko **6** (ok. 100 ml).
 - Włóż zbiornik wody **16** oraz zbiornik na mleko **6** do urządzenia.
 - Postaw dużą filiżankę na kratkę ociekową **8**.
 - Ustaw dyszę do mleka **10** w taki sposób, aby dysza do mleka **10** była skierowana do filiżanki.
 - Włącz urządzenie włącznikiem/wyłącznikiem **18** (pozycja I). Wszystkie lampki kontrolne zaczynają migać. Gdy wszystkie lampki kontrolne zaczną się świecić światłem stałym, urządzenie jest nagrzane.
 - Naciśnij przycisk cappuccino „☐” **2**. Poczekać, aż woda przesłanie się wydostawać z wylotu Espresso **11**, a wszystkie lampki kontrolne będą się świeciły światłem ciągłym. Powtórz tę procedurę 2 razy.
 - Wyłącz urządzenie włącznikiem/wyłącznikiem **18** (pozycja O).
 - Wylej pozostałą wodę ze zbiornika wody **16** oraz ze zbiornika na mleko **6**.

WSKAZÓWKA

- Czyścić urządzenie w opisany tutaj sposób również po dłuższym czasie nieużywania urządzenia.

Teraz urządzenie jest gotowe do pracy.

Uruchomienie

Napełnianie zbiornika wody

WSKAZÓWKA

► Do przygotowania kawy espresso/cappuccino/latte macchiato używaj wyłącznie świeżej wody pitnej.

- 1) Zdejmij pokrywkę zbiornika wody **15** i wyjmij zbiornik wody **16** do góry z urządzenia.
- 2) Napełnij zbiornik wodą co najmniej do zaznaczenia MIN. Nie nalewaj wody powyżej znacznika MAX.
- 3) Wsuń zbiornik wody **16** ponownie na urządzenie. Zwróć uwagę na to, aby zbiornik wody **16** zatrzasnął się prawidłowo w urządzeniu.
- 4) Załóż ponownie pokrywkę zbiornika wody **15**.

Napełnianie zbiornika na mleko

Jeśli chcesz przygotować napoje zawierające piankę mleczną, jak kawa cappuccino lub latte macchiato, musisz nalać mleka do zbiornika na mleko **6**.

WSKAZÓWKA

► W tym urządzeniu można używać mleka krowiego lub sojowego.

- 1) Wychyl zbiornik na mleko **6** lekko do góry i pociągnij go jednocześnie do góry i naprzód, wyjmując z urządzenia.
- 2) Zdejmij pokrywkę zbiornika na mleko **4**.
- 3) Napełnij zbiornik mlekiem co najmniej do oznaczenia MIN. Nie nalewaj nigdy mleka powyżej oznaczenia MAX.
- 4) Załóż ponownie pokrywkę zbiornika na mleko **4** na zbiornik na mleko **6**.
- 5) Wsuń ponownie zbiornik na mleko **6** w urządzenie, aż się zatrzaśnie.

WSKAZÓWKA

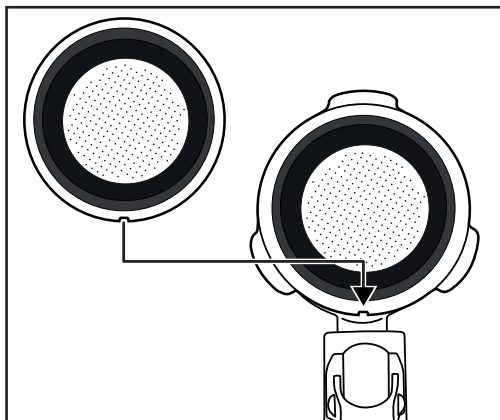
► Jeśli po przygotowaniu napoju w zbiorniku na mleko **6** chcesz pozostawić mleko, wstaw zbiornik na mleko **6** do lodówki.

WSKAZÓWKA

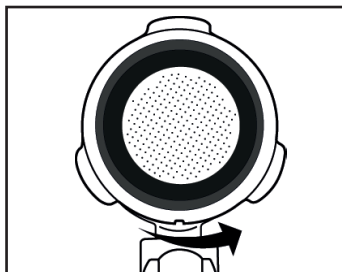
► Gdy zbiornik na mleko **6** nie jest używany lub nie jest poprawnie zamontowany, świecą się tylko dwie lampki kontrolne Espresso **1**/**14**. Wskazują one, że można przygotować tylko kawę espresso, gdyż do tej kawy nie jest potrzebne mleko.

Wkładanie sitek Espresso w kolbę

- 1) Włóż duże **22** lub małe sitko Espresso **23** w kolbę **20**:
- Zwróć uwagę, aby przy wkładaniu małe wycięcie na dużym **23** lub małym sitku Espresso **23** ułożone było nad wycięciem w kolbie **20**.



- Następnie obróć duże **22** lub małe sitko Espresso **23** nieco, aby nie mogło ono wypaść.



WSKAZÓWKA

- Wyjmuj włożone sitko Espresso **22** **23** dopiero wtedy, gdy ostygnie!
- Aby móc ponownie wyjąć sitka Espresso **22** **23** z kolby **20**, obróć włożone sitko Espresso **22** **23** na tyle, aby wycięcie w sitku Espresso **22** **23** znalazło się nad wycięciem w kolbie **20**. Teraz można wyjąć sitko Espresso **22** **23**.

Nasypywanie mielonej kawy Espresso

- 1) Napełnij małe sitko Espresso **23** aż do zaznaczenia MAX mieloną kawą Espresso. Odpowiada to ok. 7 g kawy, lub płaskiej miarce **24**.
lub ...
Napełnij duże sitko Espresso **22** aż do zaznaczenia MAX mieloną kawą Espresso. Odpowiada to ok. 7 g + 7 g kawy lub dwóm płaskim miarkom **24**.
Ubij kawę mieloną Espresso ubijakiem na miarce **24**.
- 2) Następnie, w razie potrzeby, dodaj jeszcze kawy Espresso, aby sitko Espresso **22** **23** było napełnione do zaznaczenia MAX. Następnie ubij kawę mieloną Espresso ponownie.

WSKAZÓWKA

- Ubijanie kawy mielonej Espresso jest bardzo ważnym procesem podczas przygotowywania espresso. Gdy mielona kawa Espresso zostanie ubita zbyt mocno, kawa espresso będzie się parzyła przepływając powoli i będzie więcej pianki (crema). Gdy mielona kawa Espresso nie zostanie zbyt mocno ubita, kawa będzie się parzyła szybko i będzie mniej pianki (crema).

Wkładanie kolby

- 1) Włóż kolbę **20** z założonym sitkiem Espresso (**22** lub **23**) w urządzenie, wkładając ją w miejscu zaznaczenia „”, na urządzeniu oraz obracając w lewo, aż uchwyt kolby **20** będzie wskazywał na symbol „”.

WSKAZÓWKA

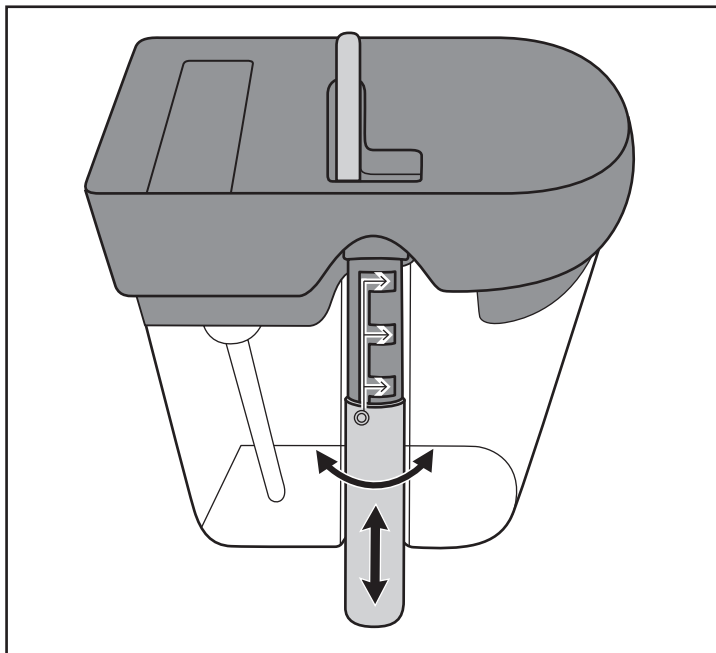
- Aby po przygotowaniu napoju zdjąć kolbę **20**, obróć ją **powoli** wstecz do położenia „”, aby uniknąć rozpryskania się kawy.

Ustawianie dyszy do mleka

Do przygotowania kawy cappuccino i latte macchiato trzeba dyszę do mleka 10 ustawić odpowiednio do wielkości filiżanki.

- 1) Obróć dyszę do mleka 10 tak, aby wskazywała do szklanki/filiżanki. Do poruszania dyszy do mleka 10 używaj zawsze dźwigni do pozycjonowania dyszy do mleka 19.
- 2) Obróć srebrną końcówkę dyszy do mleka 10 lekko do tyłu tak, aby się odblokowała.
- 3) W zależności od wielkości filiżanki/szklanki wsuń srebrną końcówkę dyszy do mleka 10 nieco do dołu (lub do góry, zależnie od wcześniejszego ustawienia). Dysza do mleka 10 powinna sięgać do szklanki/filiżanki, aby zapobiec rozpryskiwaniu się kawy. Dostępne są 3 wysokości do ustawienia.
- 4) Po wybraniu odpowiedniej wysokości obróć srebrną końcówkę dyszy do mleka 10 ponownie do przodu, aby się w wyczuwalny sposób zatrzasnęła i zablokowała.

W celu lepszej wizualizacji dysza do mleka 10 została tu przedstawiona ze zdemontowanym zbiornikiem na mleko 6. Zbiornika na mleko 6 nie trzeba jednak koniecznie wyjmować z urządzenia w celu ustawienia długości dyszy do mleka 10.



Przygotowanie napoju

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

- Brak odkamieniania może prowadzić do uszkodzenia urządzenia, a nawet do jego bezużyteczności! Regularnie usuwaj kamień z urządzenia. Przestrzegaj przy tym rozdziału „Tryb odkamieniania”.

Wybór odpowiedniej filiżanki

Podana w tabeli domyślnie ustawiona ilość oznacza objętość całkowitą kawy oraz ewentualnie mleka i pianki mlecznej, która jest nalewana po wybraniu odpowiedniego programu. W zależności odżądanego napoju wybierz filiżankę odpowiadającą domyślnie ustawionej ilości.

Jeśli chcesz uzyskać dodatkową ilość kawy, mleka lub pianki mlecznej, wybierz odpowiednio większą filiżankę.

Napój	Rozmiar	Ustawiona domyślnie ilość	Programowana
Espresso 	Pojedyncze	ok. 40 ml	ok. 20 – 70 ml
	Podwójne	ok. 80 ml	ok. 40 – 150 ml
Cappuccino 	Pojedyncze	ok. 250 ml	Czas dodawania spienionego mleka: 5 sek. – 40 sek.
	Podwójne	ok. 350 ml	Czas dodawania spienionego mleka: 5 sek. – 70 sek.
Latte macchiato 	Pojedyncze	ok. 280 ml	Czas dodawania spienionego mleka: 5 sek. – 70 sek.
	Podwójne	ok. 400 ml	Czas dodawania spienionego mleka: 5 sek. – 90 sek.

Wskazówka: Poszczególne ilości napoju reguluje się przez zmianę czasu nalewania napoju. Tzn. przy podwójnym espresso kawa płynie dłużej z wylotu Espresso 11 niż w przypadku pojedynczego espresso.

- 1) W przypadku małych filiżanek do espresso lub kawy podstawkę na małe filiżanki 9 z urządzenia i na niej postawić filiżankę.
- 2) Do dużych filiżanek lub szklanek wsuń podstawkę do małych filiżanek 9 w urządzenia i postaw szklanki/filiżanki na kratce ociekowej 8.
- 3) Jeśli wciąż jeszcze będzie brakowało miejsca, wyjmij tackę ociekową 7 z urządzenia i postaw szklankę bezpośrednio na dnie urządzenia.

Przygotowywanie kawy espresso

- 1) Upewnij się, czy w zbiorniku wody **16** jest jej dostateczna ilość, ewentualnie dolej wody.
- 2) Wybierz, czy chcesz przygotować normalne, czy podwójne espresso oraz włóż pasujące sitko Espresso **22** lub **23** w kolbę **20**.
- 3) Wsyp mieloną kawę Espresso do sitka Espresso **22** **23** i załóż kolbę **20**.
- 4) Wyciągnij podstawkę na małe filiżanki **9** z urządzenia.
- 5) Ustaw pasującą filiżankę na podstawce na małe filiżanki **9**.
- 6) Włącz urządzenie za pomocą włącznika/wyłącznika **18** i poczekaj, aż wszystkie lampki kontrolne zaczną się świecić światłem ciągłym. Urządzenie jest wtedy odpowiednio nagrzane.
- 7) Naciśnij przycisk espresso „małe” **14** , jeśli chcesz przygotować normalną kawę espresso. Lampka kontrolna przycisku espresso „małe” **14**  świeci się. Naciśnij przycisk espresso „podwójne” **1** , jeśli chcesz przygotować podwójną kawę espresso. Świeci się lampka kontrolna przycisku espresso „podwójne” **1** .
- 8) Urządzenie rozpoczyna parzenie, odpowiednia lampka kontrolna miga w trakcie przygotowywania.
- 9) Poczekaj, aż z wylotu Espresso **11** nie będzie już wypływała kawa, a wszystkie lampki kontrolne będą się świeciły światłem ciągłym. Teraz możesz wziąć swoje espresso.

WSKAZÓWKA

- W każdej chwili można przerwać przygotowywanie kawy przez naciśnięcie dowolnego przycisku.

10) Wyłącz urządzenie włącznikiem/wyłącznikiem **18**.

11) Wyczyść urządzenie, patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”.

WSKAZÓWKA

- Jeśli nie wyłączysz urządzenia za pomocą włącznika/wyłącznika **18** i nie naciśniesz żadnego innego przycisku, urządzenie przełączy się automatycznie po około 15 minutach na tryb oszczędzania energii. Jeśli zechcesz ponownie przygotować napój, naciśnij dowolny klawisz przycisku. Urządzenie się nagrzewa się ponownie.

Programowanie ilości espresso

Ilość podawanego espresso dla programów „Espresso małe” oraz „Espresso duże” można indywidualnie zaprogramować:

Espresso „małe”

- Jeśli chcesz indywidualnie określić ilość espresso dla przycisku espresso „małe” **14** , naciśnij i przytrzymaj przycisk espresso „małe” **14**  przez ok. 3 sekundy, aż pompka zacznie pracować. Espresso zaczyna wypływać z wylotu Espresso **11**.
- Zatrzymaj podawanie espresso przez ponowne naciśnięcie przycisku espresso „małe” **14** , gdy zostanie podana żądana ilość kawy. Można ustawiać podawaną ilość w zakresie 20 – 70 ml.

Przy następnym przygotowywaniu espresso przyciskiem espresso „małe” **14**  podawana jest już nowo zaprogramowana ilość kawy espresso.

WSKAZÓWKA

- Jeśli chcesz przywrócić ustawienie na zaprogramowane domyślnie 40 ml, wyłącz urządzenie włącznikiem/wyłącznikiem **18**. Włączając ponownie urządzenie włącznikiem/wyłącznikiem **18**, naciśnij i przytrzymaj przycisk espresso „małe” **14**  tak długo, aż lampka kontrolna przycisku espresso „małe” **14**  zaświeci się 5x. Można teraz puścić przycisk **14**, program został przywrócony do domyślnej wartości 40 ml.

Espresso „podwójne”

- Jeśli chcesz indywidualnie określić ilość espresso dla przycisku espresso „podwójne” **1** , naciśnij i przytrzymaj przycisk espresso „podwójne” **1**  przez ok. 3 sekundy, aż pompka zacznie pracować. Espresso zaczyna wypływać z wylotu Espresso **11**.
- Zatrzymaj podawanie espresso przez ponowne naciśnięcie przycisku espresso „podwójne” **1** , gdy zostanie podana żądana ilość kawy. Można ustawiać podawaną ilość w zakresie 40 – 150 ml.

Przy następnym przygotowywaniu espresso przyciskiem espresso „podwójne” **1**  podawana jest już nowo zaprogramowana ilość kawy espresso.

WSKAZÓWKA

- Jeśli chcesz przywrócić ustawienie na zaprogramowane domyślnie 80 ml, wyłącz urządzenie włącznikiem/wyłącznikiem **18**. Włączając ponownie urządzenie włącznikiem/wyłącznikiem **18**, naciśnij i przytrzymaj przycisk espresso „podwójne” **1**  tak długo, aż lampka kontrolna przycisku espresso „podwójne” **1**  zaświeci się 5x. Można teraz puścić przycisk **1**, program został przywrócony do domyślnej wartości 80 ml.

Przygotowywanie kawy cappuccino

- 1) Upewnij się, czy w zbiorniku wody **16** jest jej dostateczna ilość, ewentualnie dolej wody.
- 2) Sprawdź, czy w zbiorniku na mleko **6** znajduje się dostateczna ilość mleka, a w razie potrzeby dolej mleka do zbiornika.
- 3) Wybierz, czy chcesz przygotować cappuccino z normalnym, czy podwójnym espresso oraz włóż pasujące sitko Espresso **22** lub **23** w kolbę **20**.
- 4) Nasyp mieloną kawę espresso do sitka Espresso **22** **23** i załóż kolbę **20**.
- 5) Postaw dużą filiżankę na kratkę ociekową **8**. W zależności od wielkości filiżanki, możesz wyciągnąć również podstawkę do małych filiżanek **9** i na niej postawić filiżankę.
- 6) Ustaw dyszę do mleka **10** w taki sposób, aby była skierowana do filiżanki.
- 7) Ustaw za pomocą pokrętki regulacyjnego „Ilość pary” **5**, ile pary ma wydostawać się z dyszy do mleka **10** razem z mlekiem. Zmienia to konsystencję pianki mlecznej:
 Obróć pokrętkę regulacyjną „Ilość pary” **5** w lewo, aby zmniejszyć ilość pary. Oczka w pianie stają się większe.
 Obróć pokrętkę regulacyjną „Ilość pary” **5** w prawo, aby zwiększyć ilość pary. Oczka w pianie stają się mniejsze. Nie obracaj jednak pokrętki regulacyjnego „Ilość pary” **5** dalej niż do oznaczenia „”. W przeciwnym razie przełączysz urządzenie w tryb czyszczenia (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”).

WSKAZÓWKA

- Ilość pary możesz zmieniać również podczas przygotowywania kawy, obracając pokrętkę regulacyjną „Ilość pary” **5**.

- 8) Włącz urządzenie za pomocą włącznika/wyłącznika **18** i poczekaj, aż wszystkie lampki kontrolne zaczną się świecić światłem ciągłym. Urządzenie jest wtedy odpowiednio nagrzane.
- 9) Naciśnij przycisk cappuccino „małe” **13** , gdy chcesz przygotować normalne cappuccino. Lampka kontrolna przycisku cappuccino „małe” **13** świeci się.
 Naciśnij przycisk cappuccino „duże” **2** , gdy chcesz przygotować podwójne cappuccino. Lampka kontrolna przycisku cappuccino „duże” **2**  świeci się.
- 10) Urządzenie rozpoczyna parzenie, odpowiednia lampka kontrolna miga w trakcie przygotowywania.
- 11) Poczekaj, aż z wylotu Espresso **11** nie będzie już wypływała kawa, z dyszy do mleka **10** nie będzie wypływało mleko, a wszystkie lampki kontrolne będą się świeciły światłem ciągłym. Teraz możesz wziąć swoje cappuccino.

WSKAZÓWKA

- W każdej chwili można przerwać przygotowywanie kawy przez naciśnięcie dowolnego przycisku.

WSKAZÓWKA

- Jeśli już po przygotowaniu napoju chcesz do niego dodać jeszcze więcej spienionego mleka: Naciśnij przycisk cappuccino „duże” **2**  2x kolejno po sobie. Lampka kontrolna przycisku cappuccino „małe” **13**  oraz lampka kontrolna przycisku cappuccino „duże” **2**  świeca się, a z dyszy do mleka **10** wypływa spienione mleko. Zatrzymaj podawanie mleka naciskając dowolny przycisk. Podawanie mleka wyłącza się automatycznie po 70 sekundach.

12) Wyłącz urządzenie włącznikiem/wyłącznikiem **18**.

13) Wyczyść urządzenie, patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”.

W szczególności zbiornik na mleko **6**, pokrywę zbiornika na mleko **4** i dyszę do mleka **10** należy ze względów higienicznych dokładnie oczyścić po każdym wytworzeniu pianki mlecznej. Niewykonanie czyszczenia powoduje pogorszenie jakości pianki mlecznej i stwarza ryzyko rozwoju zarazków!

WSKAZÓWKA

- Jeśli nie wyłączysz urządzenia za pomocą włącznika/wyłącznika **18** i nie naciśniesz żadnego innego przycisku, urządzenie przełączy się automatycznie po około 15 minutach na tryb oszczędzania energii. Jeśli zechcesz ponownie przygotować napój, naciśnij dowolny klawisz przycisk. Urządzenie nagrzewa się ponownie.

Programowanie czasu podawania piany mlecznej

W programach „Cappuccino małe” oraz „Cappuccino duże” można zaprogramować indywidualne czasy podawania pianki mlecznej:

Cappuccino „małe”

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk cappuccino „małe” **13**  przez ok. 3 sekundy, aż pompka zacznie pracować. Spienione mleko wypływa z dyszy do mleka **10**.
- Gdy zostanie podana żądana ilość pianki mlecznej, zatrzymaj podawanie pianki mlecznej naciskając ponownie przycisk cappuccino „małe” **13** . Można ustawić czas w zakresie 5 – 40 sek.
- Po podaniu pianki mlecznej z wylotu Espresso **11** wypływa kawa espresso do przygotowania cappuccino.
- Przy następnym przygotowaniu kawy cappuccino przyciskiem cappuccino „małe” **13**  zastosowany zostanie nowo zaprogramowany czas do podawania mleka.

Cappuccino „duże”

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk cappuccino „duże” **2**  przez ok. 3 sekundy, aż pompka zacznie pracować. Spienione mleko wypływa z dyszy do mleka **10**.
- Gdy zostanie podana żądana ilość pianki mlecznej, zatrzymaj podawanie pianki mlecznej naciskając ponownie przycisk cappuccino „duże” **2** . Można ustawić czas w zakresie 5 – 70 sek.
- Po podaniu pianki mlecznej z wylotu Espresso **11** wypływa kawa espresso do przygotowania cappuccino.
- Przy następnym przygotowaniu kawy cappuccino przyciskiem cappuccino „duże” **2**  zastosowany zostanie nowo zaprogramowany czas do podawania mleka.

Przygotowywanie kawy latte macchiato

- 1) Upewnij się, czy w zbiorniku wody **15** jest jej dostateczna ilość, ewentualnie dolej wody.
- 2) Sprawdź, czy w zbiorniku na mleko **6** znajduje się dostateczna ilość mleka, a w razie potrzeby dolej mleka do zbiornika.
- 3) Wybierz, czy chcesz przygotować latte macchiato z normalnym, czy podwójnym espresso oraz włóż pasujące sitko Espresso **22** lub **23** w kolbę **20**.
- 4) Nasyp mieloną kawę espresso do sitka Espresso **22** **23** i załóż kolbę **20**.
- 5) Postaw dużą filiżankę na kratkę ociekową **8**.
- 6) Ustaw dyszę do mleka **10** w taki sposób, aby była skierowana do filiżanki.

- 7) Ustaw za pomocą pokrętki regulacyjnego „Ilość pary” **5**, ile pary ma wydostawać się z dyszy do mleka **10** razem z mlekiem. Zmienia to konsystencję pianki mlecznej:
Obróć pokrętkę regulacyjną „Ilość pary” **5** w lewo, aby zmniejszyć ilość pary. Oczka w pianie stają się większe.
Obróć pokrętkę regulacyjną „Ilość pary” **5** w prawo, aby zwiększyć ilość pary. Oczka w pianie stają się mniejsze. Nie obracaj jednak pokrętki regulacyjnego „Ilość pary” **5** dalej niż do oznaczenia „”. W przeciwnym razie przełączysz urządzenie w tryb czyszczenia (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”).

WSKAZÓWKA

- Ilość pary możesz zmieniać również podczas przygotowywania kawy, obracając pokrętkę regulacyjną „Ilość pary” **5**.
- 8) Włącz urządzenie za pomocą włącznika/wyłącznika **18** i poczekaj, aż wszystkie lampki kontrolne zaczną się świecić światłem ciągłym. Urządzenie jest wtedy odpowiednio nagrzane.
- 9) Naciśnij przycisk latte „małe” **12** , jeśli chcesz przygotować normalną kawę latte macchiato. Lampka kontrolna przycisku latte „małe” **12**  świeci się. Naciśnij przycisk latte „duże” **3** , gdy chcesz przygotować podwójne latte macchiato. Lampka kontrolna przycisku latte „duże” **3**  świeci się.
- 10) Urządzenie rozpoczyna parzenie, odpowiednia lampka kontrolna miga w trakcie przygotowywania.
- 11) Poczekaj, aż z wylotu Espresso **11** nie będzie już wypływała kawa, z dyszy do mleka **10** nie będzie wypływało mleko, a wszystkie lampki kontrolne będą się świeciły światłem ciągłym. Teraz możesz wziąć swoje latte macchiato.

WSKAZÓWKA

- W każdej chwili można przerwać przygotowywanie kawy przez naciśnięcie dowolnego przycisku.

WSKAZÓWKA

- Jeśli już po przygotowaniu napoju chcesz do niego dodać jeszcze więcej spienionego mleka: Naciśnij przycisk cappuccino „duże” **2**  2 razy kolejno po sobie. Lampka kontrolna przycisku cappuccino „małe” **13**  oraz lampka kontrolna przycisku cappuccino „duże” **2**  świeca się, a z dyszy do mleka **10** wypływa spienione mleko. Zatrzymaj podawanie mleka, naciskając dowolny przycisk. Podawanie mleka wyłącza się automatycznie po 70 sekundach.

12) Wyłącz urządzenie włącznikiem/wyłącznikiem 18.

13) Wyczyść urządzenie, patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”.

W szczególności zbiornik na mleko 6, pokrywę zbiornika na mleko 4 i dyszę do mleka 10 należy ze względów higienicznych dokładnie oczyścić po każdym wytworzeniu pianki mlecznej. Niewykonanie czyszczenia powoduje pogorszenie jakości pianki mlecznej i stwarza ryzyko rozwoju zarazków!

WSKAZÓWKA

- Jeśli nie wyłączysz urządzenia za pomocą włącznika/wyłącznika 18 i nie naciśniesz żadnego innego przycisku, urządzenie przełączy się automatycznie po około 15 minutach na tryb oszczędzania energii. Jeśli zechcesz ponownie przygotować napój, naciśnij dowolny klawisz przycisk. Urządzenie nagrzewa się ponownie.

Programowanie czasu podawania piany mlecznej

W programach „Latte małe” oraz „Latte duże” można zaprogramować indywidualne czasy podawania pianki mlecznej:

Latte „małe”

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk latte „małe” 12  przez ok. 3 sekundy, aż pompka zacznie pracować. Spienione mleko wypływa z dyszy do mleka 10.
- Gdy zostanie podana żądana ilość pianki mlecznej, zatrzymaj podawanie pianki mlecznej naciskając ponownie przycisk latte „małe” 12 . Można ustawić czas w zakresie 5 – 70 sek.
- Po podaniu pianki mlecznej w wylotu Espresso 11 wypływa kawa espresso do przygotowania latte macchiato.
- Przy następnym przygotowaniu kawy latte macchiato przyciskiem latte „małe” 12  zastosowany zostanie nowo zaprogramowany czas do podawania mleka.

Latte „duże”

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk latte „duże” **3**  przez ok. 3 sekundy, aż pompka zacznie pracować. Spienione mleko wypływa z dyszy do mleka **10**.
- Gdy zostanie podana żądana ilość pianki mlecznej, zatrzymaj podawanie pianki mlecznej naciskając ponownie przycisk latte „duże” **3** . Można ustawić czas w zakresie 5 – 90 sek.
- Po podaniu pianki mlecznej z wylotu Espresso **11** wypływa kawa espresso do przygotowania latte macchiato.
- Przy następnym przygotowaniu kawy latte macchiato przyciskiem latte „duże” **3**  zastosowany zostanie nowo zaprogramowany czas do podawania mleka.

Spienione mleko

Można również przygotować wyłącznie spienione mleko, na przykład do przygotowania kakao.

- 1) Załóż kolbę **20**.s
- 2) Sprawdź, czy w zbiorniku na mleko **6** znajduje się dostateczna ilość mleka, a w razie potrzeby dolej mleka do zbiornika.
- 3) Postaw dużą filiżankę na kratkę ociekową **8**. Jeśli używasz małego naczynia, wyciągnij podstawkę do małych filiżanek **9** i postaw na niej naczynie.
- 4) Ustaw dyszę do mleka **10** w taki sposób, aby była skierowana do filiżanki.
- 5) Włącz urządzenie za pomocą włącznika/wyłącznika **18** i poczekaj, aż wszystkie lampki kontrolne zaczną się świecić światłem ciągłym. Urządzenie jest wtedy odpowiednio nagrzane.
- 6) Naciśnij przycisk cappuccino „duże” **2**  2 razy kolejno po sobie. Lampka kontrolna przycisku cappuccino „małe” **13**  oraz lampka kontrolna przycisku cappuccino „duże” **2**  świeca się, a z dyszy do mleka **10** wypływa spienione mleko.
- 7) Zatrzymaj podawanie mleka naciskając dowolny przycisk. Podawanie mleka wyłącza się automatycznie po 70 sekundach.
- 8) Wyłącz urządzenie włącznikiem/wyłącznikiem **18**.
- 9) Wyczyść urządzenie, patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”.

Czyszczenie i konserwacja

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- Przed czyszczeniem urządzenia wyciągnij wtyk z gniazda sieciowego. Niebezpieczeństwo porażenia prądem!



Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w innych cieczach. Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia zawsze odczekaj, aż ostygnie. Niebezpieczeństwo poparzenia!

Czyszczenie dyszy do mleka oraz zbiornika na mleko

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

- Do czyszczenia urządzenia nie używaj nigdy szorujących, żrących ani chemicznych środków czyszczących. Powodują one zniszczenie powierzchni urządzenia.

- 1) Wyłącz urządzenie za pomocą włącznika/wyłącznika **18** i wyciągnij wtyk z gniazda zasilania.
- 2) Wyjmij zbiornik na mleko **6** z urządzenia i zdejmij pokrywkę zbiornika na mleko **4**.
- 3) Oczyszczyć pokrywkę zbiornika na mleko **4** i zbiornik na mleko **6** w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego płynu do mycia naczyń.
- 4) Obie części spłucz dużą ilością czystej wody i osusz.
- 5) Napełnij zbiornik na mleko **6** wodą (około 100 ml), załóż pokrywkę zbiornika na mleko **4** i wsuń zbiornik na mleko **6** w urządzenie.
- 6) Postaw dostatecznie duże, puste naczynie na kratce ociekowej **8** i ustaw dysze do mleka **10** w taki sposób, aby była skierowana do naczynia.
- 7) Włóż wtyk kabla zasilającego do gniazda zasilania i włącz urządzenie z pomocą włącznika/wyłącznika **18**.
- 8) Poczekać, aż wszystkie lampki kontrolne zaczną się świecić światłem ciągłym.
- 9) Ustaw pokrętkę regulacyjną „Ilość pary” **5** w położeniu „Clean” .
- 10) Naciśnij 2 razy po sobie przycisk latte „duże” **3** . Lampki kontrolne przycisków cappuccino „duże” **2**  i „małe” **13**  oraz przyciski latte „duże” **3**  i „małe” **12**  świecą się na przemian, a z dyszy do mleka **10** wydostaje się gorąca para wodna.
- 11) Poczekać, aż z dyszy do mleka **10** przestanie się wydobywać para wodna. Jeśli chcesz zatrzymać proces czyszczenia wcześniej, naciśnij ponownie przycisk latte „duże” **3** .

- 12) Wyjmij zbiornik na mleko 6 z urządzenia i usuń ewentualne resztki wody.
- 13) Wyłącz urządzenie włącznikiem/wyłącznikiem 18.

WSKAZÓWKA

- Jeśli chcesz również usunąć kamień z dyszy do mleka 10 oraz zbiornika na mleko 6, dodaj do zbiornika na mleko 6 ogólnodostępnego w handlu odkamieniacza do ekspresów do kawy i wykonaj czynności opisane wcześniej. Należy przy tym przestrzegać instrukcji zastosowania odkamieniacza.
- Po odkamienianiu przeprowadź ponownie procedurę czyszczenia z użyciem czystej wody.

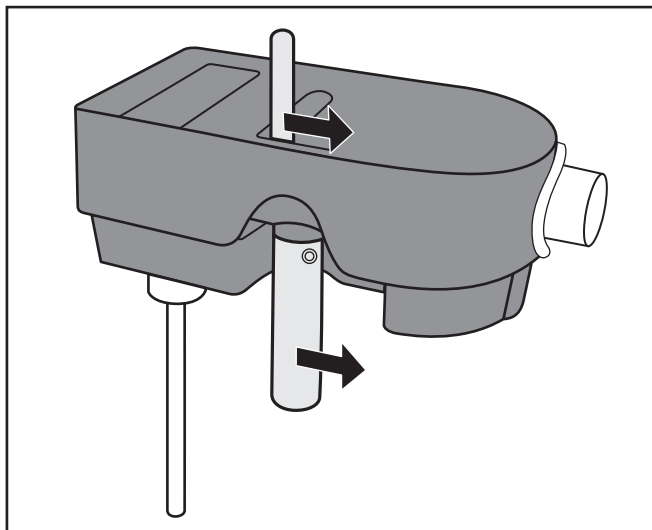
WSKAZÓWKA



Zbiornik na mleko 6 nadaje się do zmywania w zmywarce do naczyń. Uważaj, aby nie zaklinować zbiornika na mleko 6 w zmywarce do naczyń.

W celu przeprowadzenia dodatkowego czyszczenia dyszy do mleka 10 można ją zdemontować:

- 1) Zdejmij pokrywę zbiornika na mleko 4.
- 2) Ustaw dyszę do mleka 10 w pozycji pionowej, aby dźwignia do pozycjonowania dyszy do mleka 19 wskazywała prosto do góry.
- 3) Naciśnij jednocześnie dźwignię do pozycjonowania 19 oraz dyszę do mleka 10 w kierunku wycięcia w pokrywie zbiornika na mleko 4, dzięki czemu można odłączyć połączenie wtykowe.

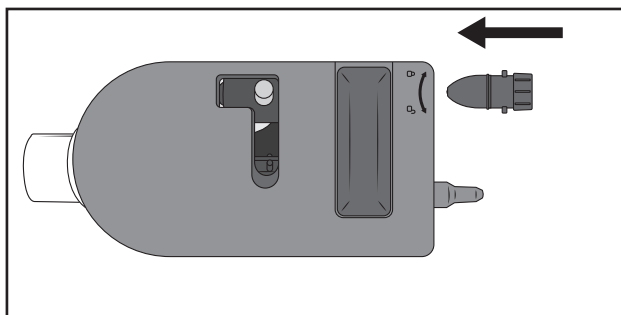


- 4) Pociągnij dyszę do mleka 10 dźwignią do pozycjonowania 19 do dołu z pokrywy zbiornika na wodę 4.

- 5) Odkręć srebrną nakładkę dyszy do mleka 10 (patrz rozdział „Ustawianie dyszy do mleka”) i pociągnij ją w dół.
- 6) Oczyszć srebrną nakładkę oraz odłączoną od pokrywki zbiornika na mleko 4 dyszę do mleka 10 wraz z dźwignią do pozycjonowania 19 w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Następnie wypłucz wszystkie elementy w czystej wodzie.
- 7) Załóż srebrną nakładkę ponownie na dyszę do mleka 10 i zamocuj ją na żądanej wysokości (patrz rozdział „Ustawianie dyszy do mleka”).
- 8) Włóż dyszę mleka 10 z dźwignią do pozycjonowania 19 z powrotem do pokrywki zbiornika na mleko 4 i wsuń połączenie wtykowe z powrotem do urządzenia.

W celu przeprowadzenia dokładnego czyszczenia można wyjąć zatyczkę przyłączeniową z pokrywki zbiornika na mleko 4:

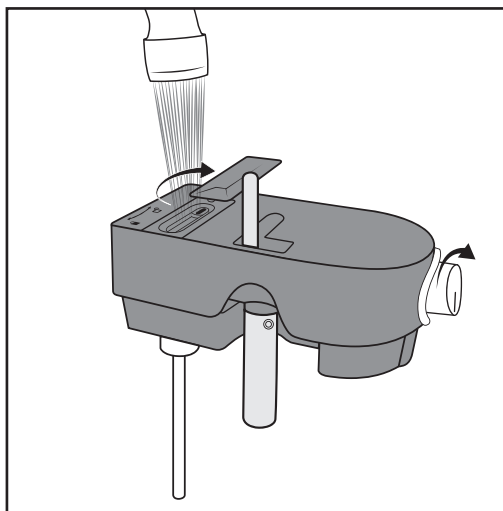
- 1) W tym celu obróć ją w kierunku symbolu  i wyciągnij.
- 2) Zatyczkę przyłączeniową wyczyść pod bieżącą wodą. Następnie dobrze ją wysusz.



- 3) Zamocuj ponownie zatyczkę przyłączeniową na pokrywce zbiornika na mleko 4, obracając ją w kierunku symbolu .

W celu dokładnego wyczyszczenia pokrywki zbiornika na mleko 4 należy postępować w następujący sposób:

- 1) Zdejmij pokrywkę zbiornika na mleko 4.
- 2) Zdejmij gumową osłonę z pokrywki zbiornika na mleko 4.
- 3) Obróć pokrętko regulacyjne 5 w prawo, aż oznaczenie na pokrętkle regulacyjnym 5 będzie wskazywać do dołu.
- 4) Przepuść czystą wodę przez otwory przechylając przy tym pokrywkę zbiornika na mleko 4 lekko w tę i z powrotem.



- 5) Osusz pokrywkę zbiornika na mleko ❹, jeśli nie chcesz jej od razu używać.
- 6) Ponownie zamknij gumową osłonę.

Czyszczenie sitka Espresso, kolby i wylotu Espresso

Po każdym przygotowaniu napoju usuń pozostałości mielonej kawy z sitka Espresso ❷ ❸.

Czyść sitka Espresso ❷ ❸, kolbę ❶ oraz wylot Espresso ❶ regularnie.

- 1) Po przygotowaniu espresso/cappuccino/latte macchiato i wyjęciu kolby ❶:
 - Zamocuj sitko Espresso ❷ ❸, rozkładając do góry blokadę sitka ❶ i ją przytrzymując.
 - Ostukaj sitko Espresso ❷ ❸, usuwając z niego zużyłą kawę.
 - Złóż z powrotem blokadę sitka ❶.
 - Wyjmij sitko Espresso ❷ ❸ z kolby ❶.
 - Oczyszć sitko Espresso ❷ ❸ i kolbę ❶ w ciepłej wodzie z użyciem łagodnego płynu do mycia naczyń. Następnie spłucz wszystkie elementy czystą wodą.

WSKAZÓWKA



Sitka Espresso **22** **23** nadają się również do zmywania w zmywarce do naczyń.

- 2) Włóż kolbę **20** bez sitka Espresso **22** **23** ponownie do urządzenia.
- 3) Nalej wody do zbiornika na wodę **16** (ok. 200 ml).
- 4) Ustaw dostatecznie duże naczynie na kratce ociekowej **8**.
- 5) Włącz urządzenie za pomocą włącznika/wyłącznika **18** i poczekaj, aż wszystkie lampki kontrolne zaczną się świecić światłem ciągłym.
- 6) Naciśnij przycisk espresso „małe” **14** □. Woda wypływa z wylotu Espresso **11** i przepłukuje przewody. Gdy woda przestanie wypływać z wylotu Espresso **11**, proces czyszczenia został zakończony.

WSKAZÓWKA

- Jeśli chcesz również odkamienić przewody i zbiornik wody **16**, postępuj w sposób opisany w rozdziale „Tryb odkamieniania”.

WSKAZÓWKA

- Kolbę **20** oraz sitka Espresso **22** **23** można na czas ich przechowywania włożyć w uchwyt **17** obok zbiornika wody **16**.

Czyszczenie zbiornika wody

- 1) Wyłącz urządzenie za pomocą włącznika/wyłącznika **18** i wyciągnij wtyk z gniazda zasilania.
- 2) Wyjmij zbiornik wody **16** z urządzenia i usuń z niego ewentualne pozostałości wody.
- 3) Oczyszcz zbiornik wody **16** oraz pokrywkę zbiornika wody **15** w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego płynu do mycia naczyń. Następnie spłucz oba elementy dużą ilością czystej wody, aby usunąć ewentualne pozostałości płynu do mycia naczyń.
- 4) Osusz elementy dobrze i włóż je z powrotem do urządzenia.

Czyszczenie obudowy

Oczyszcz obudowę lekko zwilżoną szmatką. W celu usunięcia uporczywych zabrudzeń, dodaj na szmatkę delikatnego płynu do mycia naczyń.

Upewnij się, czy przed ponownym użyciem urządzenie jest całkowicie suche.

Czyszczenie akcesoriów

- 1) W celu wyczyszczenia podstawki na małe filiżanki 9 wyciągnij ją z urządzenia.
- 2) Oczyszć miarkę 20, tackę ociekową 7, wysuwaną podstawkę na małe filiżanki 9 oraz kratkę ociekową 8 w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Następnie wypłucz wszystkie elementy w czystej wodzie.
- 3) Przed ponownym użyciem urządzenia wysusz dobrze wszystkie części.

WSKAZÓWKA



Tacka ociekowa 7 i podstawa na małe filiżanki 9 nadają się również do mycia w zmywarce do naczyń. Uważaj, aby nie zakłócać tych elementów w zmywarce do naczyń.

Odkamienianie urządzenia

Po ok. 500 zastosowaniach urządzenie wskazuje, że należy przeprowadzić odkamienianie:

Lampka kontrolna przycisku latte „duże” 3 i  oraz lampka kontrolna przycisku latte „małe” 12 i  migają równocześnie, gdy urządzenie jest już rozgrzane.

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

- Można nadal korzystać z urządzenia, ale zalecamy przeprowadzenie odkamieniania, gdyż w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia lub wskutek awarii urządzenie stanie się całkowicie bezużyteczne!
- Do usuwania kamienia stosuj dostępny w handlu odkamieniacz, odpowiedni do ekspresów do kawy. Nie używaj kwasu cytrynowego lub kwasu octowego do odkamieniania urządzenia. Powoduje to uszkodzenie urządzenia!

WSKAZÓWKA

► Program odkamieniania można uruchomić również przed wykonaniem 500 zastosowań. Należy przy tym postępować dokładnie w taki sposób, jak opisano poniżej.

- 1) Wyłącz urządzenie za pomocą włącznika/wyłącznika 18 i wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda zasilania.
- 2) Dozuj dostępny w handlu odkamieniacz zgodnie z instrukcjami producenta i wlej go do zbiornika wody 16.
- 3) Włóż pusty zbiornik na mleko 6 do urządzenia.
- 4) Ustaw pokrętkę regulacyjną „Ilość pary” 5 w położeniu „Clean” .
- 5) Włóż kolbę 20 z założonym sitkiem Espresso (22 lub 23) do urządzenia.
- 6) Ustaw dostatecznie duże naczynie na kratce ociekowej 8.
- 7) Ustaw dyszę do mleka 10 w taki sposób, aby była skierowana do naczynia.

- 8) Włóż wtyk sieciowy do gniazda zasilania i włącz urządzenie za pomocą włącznika/wyłącznika **18**. Urządzenie rozgrzewa się.
- 9) Gdy urządzenie jest już rozgrzane, naciśnij równocześnie przycisk latte „duże” **3**  i przycisk latte „małe” **12** . Urządzenie zaczyna proces odkamieniania. Wszystkie lampki kontrolne zapalają się kolejno. Z dyszy do mleka **10** wydostają się para i gorąca woda. Po około 10 minutach odkamienianie jest zakończone i wszystkie lampki kontrolne świecą się stale.
- 10) Usuń pozostały roztwór odkamieniacza ze zbiornika wody **15** i umyj zbiornik wody (patrz „Czyszczenie zbiornika wody”).
- 11) Opróżnij naczynie na kratce ociekowej **8** i odstaw je z powrotem.
- 12) Nalej czystej wody do oznaczenia max w zbiorniku wody **15** i włóż go z powrotem.
- 13) Zaparz 2 x espresso „podwójne” i 2 x latte „duże”, aby przez przewody przepływała czysta woda.

Urządzenie może być teraz normalnie używane. Po kolejnych 500 zastosowaniach ponownie pojawi się przypomnienie o odkamienianiu.

Usuwanie usterek

Usterka	Przyczyna	Środek zaradczy
Espresso nie wydostaje się z urządzenia.	Mielona kawa na Espresso jest zbyt wilgotna i/lub zbyt mocno ubita.	Przygotować ponownie kawę espresso, jednak przy tym nie ubijać zbyt mocno kawy mielonej, lub wymienić ją całkowicie.
	Brak wody w zbiorniku wody 16 .	Nalać wodę do zbiornika wody 16 .
	Otworki kolby są zapchane.	Oczyszczyć kolbę 20 .
Espresso wylewa się przez krawędzie kolby 20 zamiast przez otworki.	Kolba 20 nie została prawidłowo założona.	Założyć poprawnie kolbę 20 .
	Otworki kolby są zapchane.	Oczyszczyć kolbę 20 .
	Na krawędziach kolby 20 znajdują się pozostałości mielonej kawy Espresso.	Oczyszczyć krawędź kolby 20 z pozostałości kawy mielonej.
Mleko nie jest spieniane.	Pokrętko regulacyjne „Ilość pary” 5 wskazuje na oznaczenie „  ” lub za nie. Dlatego urządzenie znajduje się w trybie czyszczenia.	Obróć pokrętko regulacyjne „Ilość pary” 5 dalej w lewo, przed oznaczenie „  ”, aby wytworzyć piankę mleczną.
	Pokrywa zbiornika na mleko 4 i / lub dysza do mleka 10 są zatkane.	Oczyszczyć pokrywę zbiornika na mleko 4 i / lub dyszę do mleka 10 zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie dyszy do mleka oraz zbiornika na mleko”.
Głośnie działanie pompki.	Zbiornik wody 16 jest pusty.	Nalać wodę do zbiornika wody 16 .
Pianka (crema) jest zbyt jasna (espresso wypływa szybko z kolby 20).	Za mało kawy mielonej Espresso.	Użyć więcej kawy mielonej Espresso.
	Kawa jest zmielona za grubo.	Używać tylko kawy mielonej specjalnie do parzenia espresso.
Pianka (crema) jest zbyt ciemna (espresso wypływa powoli z kolby 20).	Za dużo kawy mielonej Espresso.	Użyć mniej kawy mielonej Espresso.
	Kawa mielona jest zbyt drobno zmielona lub wilgotna.	Używać tylko kawy mielonej specjalnie do parzenia espresso.

Dane techniczne

Napięcie zasilania	220 – 240 V ~ (prąd przemienny), 50 Hz
Moc znamionowa	1230 – 1470 W
Ciśnienie pompki	ok. 1,5 MPa (15 barów)
	Przystosowany do kontaktu z żywnością

Utylizacja



W żadnym przypadku nie wyrzucaj urządzenia do zwykłych śmieci domowych. Ten produkt podlega przepisom dyrektywy europejskiej 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Zużyte urządzenie należy oddać do certyfikowanego zakładu utylizacji odpadów lub do komunalnego zakładu oczyszczania. Należy przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów. W razie pytań i wątpliwości odnośnie do zasad usuwania należy zwrócić się do miejscowego zakładu utylizacji odpadów.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 niemieckiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników, akumulatorów, lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 359628_2101 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 359628_2101.

Serwis



Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 359628_2101

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Turinys

Ivadas	36
Autorių teisės	36
Atsakomybės apribojimas	36
Ispėjimai	37
Naudojimas pagal paskirtį	37
Tiekiamas rinkinys/patikra pristačius	38
Pakuotės šalinimas	38
Saugos nurodymai	39
Prietaiso elementai	42
Prieš naudojant pirmą kartą	43
Naudojimo pradžia	44
Vandens indo pripildymas	44
Pieno indo pripildymas	44
Espresso filtrų įdėjimas į filtrų laikiklį	45
Maltos espresso kavos įbėrimas	46
Filtrų laikiklio įdėjimas	46
Pieno vamzdelio priderinimas	47
Gėrimo paruošimas	48
Tinkamo puodelio parinkimas	48
Espresso paruošimas	49
Kapučino paruošimas	51
Pieno su espresso paruošimas	53
Pieno puta	56
Valymas ir priežiūra	57
Pieno vamzdelio ir pieno indo valymas	57
Espresso filtrų, filtrų laikiklio ir espresso ištekėjimo angos valymas	60
Vandens indo valymas	61
Korpuso valymas	61
Priedų valymas	62
Kalkių šalinimas iš prietaiso	62
Trikčių šalinimas	64
Techniniai duomenys	65
Šalinimas	65
Kompernaß Handels GmbH garantija	66
Priežiūra	67
Importuotojas	67

Įvadas

Sveikiname įsigijus naują prietaisą.

Pasirinkote kokybišką gaminį. Naudojimo instrukcija yra šio gaminio dalis. Joje pateikta svarbių saugos, naudojimo ir šalinimo nurodymų. Prieš pradėdami naudoti gaminį susipažinkite su visais naudojimo ir saugos nurodymais. Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytiems naudojimui tikslams. Perduodami gaminį tretiesiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

Autorių teisės

Šis dokumentas saugomas pagal intelektinės nuosavybės teises ginančius teisės aktus.

Neturint raštiško gamintojo sutikimo draudžiama dokumentą visą arba dalimis dauginti arba perspausdinti visais įmanomais būdais, taip pat kopijuoti jo paveikslėlius (net ir pakeistus).

Atsakomybės apribojimas

Šioje naudojimo instrukcijoje sąžiningai pateikta spausdinant turima naujausia techninė informacija, duomenys ir naudojimo nurodymai, pagrįsti iki šiol sukaupta mūsų patirtimi ir žiniomis.

Nepriimame jokių pretenzijų dėl šioje instrukcijoje pateiktų duomenų, paveikslėlių ir aprašymų.

Gamintojas nepriima atsakomybės už nuostolius, patirtus nesilaikant naudojimo instrukcijos, gaminį naudojant ne pagal paskirtį, netinkamai remontuojant, neleistinai atliekant pakeitimus arba naudojant nesertifikuotas atsargines dalis.

Įspėjimai

Šioje naudojimo instrukcijoje rasite toliau aprašytų įspėjimų.

ĮSPĖJIMAS!

Šiuo pavojaus įspėjimu įspėjama dėl galimos pavojingos situacijos.

Jei pavojingos situacijos neišvengiama, galimi sužalojimai.

► Laikykitės šio įspėjimo nurodymų, kad nebūtų sužaloti žmonės.

DĖMESIO

Šiuo pavojaus įspėjimu įspėjama dėl galimos materialinės žalos.

Jei situacijos neišvengiama, gali būti patirta materialinės žalos.

► Laikykitės šio įspėjimo nurodymų, kad išvengtumėte materialinės žalos.

NURODYMAS

► Nurodymu pateikiama papildomos informacijos, padėsiančios lengviau naudoti prietaisą.

Naudojimas pagal paskirtį

Šis prietaisas skirtas gėrimams namuose ruošti. Jis skirtas tik buitinio naudojimo reikmėms. Nenaudokite jo komerciniams tikslams.

Bet koks kitoks naudojimas arba naudojimas ne pagal nurodymus laikomas naudojimu ne pagal paskirtį.

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus naudojant ne pagal paskirtį!

Naudojant prietaisą ne pagal paskirtį ir (arba) kitaip, nei nurodyta, gali kilti pavojų.

► Prietaisą visada naudokite tik pagal paskirtį.

► Elkitės, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje.

Nepriimamos jokios pretenzijos dėl žalos, atsiradusios naudojant prietaisą ne pagal paskirtį.

Riziką prisiima tik naudotojas.

Tiekiamas rinkinys/patikra pristatus

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Pavojus uždusti!

- Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis. Kyla pavojus uždusti.

Standartiškai tiekiamos šios prietaiso dalys:

- „Espresso“ kavos aparatas
- Filtrų laikiklis
- Didelis espresso filtras
- Mažas espresso filtras
- Dozavimo šaukštas su stūmikliu
- Naudojimo instrukcija

NURODYMAS

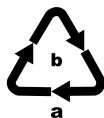
- Patikrinkite, ar pristatytas visas rinkinys ir ar nėra pastebimų trūkumų.
- Jei pristatytas ne visas rinkinys arba gaminys pažeistas dėl netinkamos pakuotės ar gabenant, kreipkitės klientų aptarnavimo tarnybos karštąja linija.

Pakuotės šalinimas

Pakuotė saugo gabenamą prietaisą nuo pažeidimų. Pakuotės medžiagos parinktos atsižvelgiant į aplinkos apsaugos ir techninius utilizavimo aspektus, todėl jos yra perdirbamos.



Pakuotę grąžinus į medžiagų perdirbimo ciklą sutaupoma žaliavų ir mažinamas išmetamų atliekų kiekis. Nebereikalingas pakuotės medžiagas išmeskite laikydamiesi regione galiojančių teisės aktų.



Pakuotę išmeskite saugodami aplinką.

Atsižvelkite į skirtingų pakuotės medžiagų ženklimą ir prireikus jas surūšiuokite.

Pakuotės medžiagos ženklinamos šiais trumpiniais (a) ir skaičiais (b):

1–7: Plastikai,

20–22: Popierius ir kartonas,

80–98: Sudėtinės medžiagos.

NURODYMAS

- Jei įmanoma, prietaiso garantijos galiojimo laikotarpiu išsaugokite originalią pakuotę, kad prireikus teikti garantiją galėtumėte tinkamai supakuoti prietaisą.

Saugos nurodymai

Norėdami saugiai naudoti prietaisą laikykitės toliau pateiktų saugos nurodymų.

ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- ▶ Prieš naudodami prietaisą patikrinkite, ar nėra matomų išorinių pažeidimų. Nenaudokite prietaiso, jei jis pažeistas arba nukrito.
- ▶ Prietaisą ir jo prijungimo laidą laikykite jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ▶ Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai, jei jie yra prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta, kokių gali kilti pavojų.
- ▶ Asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra silpnesni ir kurie turi mažiau patirties ir (arba) žinių, šį prietaisą gali naudoti tik jei jie yra prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta, kokių gali kilti pavojų.
- ▶ Valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų neleidžiama atlikti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir prižiūrimi.
- ▶ Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama.
- ▶ Taisyti prietaisą paveskite tik įgaliotoms specializuotoms įmonėms arba klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojams. Netinkamai pataisytas prietaisas gali kelti didelį pavojų naudotojui. Be to, prarandama garantija.



Nenardinkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.
Elektros smūgio pavojus!

- ▶ Negalima aplieti skysčiais prietaiso kištukinės jungties.
- ▶ Niekada nelieskite prietaiso šlapiomis arba drėgnomis rankomis.
- ▶ Kad išvengtumėte pavojų, pažeistą šio prietaiso įjungimo į tinklą laidą turi pakeisti gamintojas ar jo klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojas arba reikiamą kvalifikaciją turintis asmuo.
- ▶ Pavojus nusideginti! Naudojant prietaisą kai kurios dalys labai įkaista!
- ▶ Naudojant prietaisą susidaro karštų garų kamuolių. Būkite atidūs, kad jie jūsų nenuplikytų! Būkite saugiu atstumu nuo garų.
- ▶ Prietaisą junkite tik į tinkamai įrengtą ir įžemintą elektros lizdą.
- ▶ Prietaisą, ypač su maisto produktais besiliečiančias dalis, reguliariai valykite, kaip aprašyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.
- ▶ Baigus naudoti prietaisą, kaitinimo elemento paviršius dar būna šiltas.
- ▶ Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį. Netinkamai naudojant prietaisą kyla pavojus susižaloti.

DĖMESIO! MATERIALINĖ ŽALA!

- ▶ Sugedusios dalys turi būti keičiamos tik originaliomis atsarginėmis dalimis. Tik naudojant tokias dalis vykdomi saugos reikalavimai.
- ▶ Saugokite prietaisą nuo drėgmės ir stebėkite, kad į vidų nepatektų skysčių.
- ▶ Saugokite prietaisą nuo smūgių, dulkių, cheminių medžiagų, didelių temperatūros svyravimų ir nelaikykite jo arti šilumos šaltinių (krosnių, radiatorių).

- ▶ Niekada nenardinkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.
- ▶ Iš elektros lizdo kas kartą traukite suėmę už tinklo kištuko, niekada netraukite už laido.
- ▶ Niekada nepalikite neprižiūrimo veikiančio prietaiso.
- ▶ Prietaisui valdyti nenaudokite išorinio laikmačio arba atskiros nuotolinio valdymo sistemos.
- ▶ Niekada nenaudokite prietaiso patalpose, kuriose temperatūra yra apie 0 °C ar žemesnė. Vamzdeliuose ar vandens inde užšalus vandeniui, prietaisas gali sugesti.
- ▶ Niekada nenaudokite prietaiso lauke. Šį prietaisą galima naudoti tik patalpose.

NURODYMAS

- ▶ Garantiniu laikotarpiu prietaisą gali taisyti tik įgaliota gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba, nes kitaip, atsiradus pasakesnių pažeidimų, nebetaikoma garantija.

Prietaiso elementai

A paveikslėlis

- ❶ dvigubo espresso mygtukas ☐ (su kontroline lempute greta)
- ❷ kapučino didelės porcijos mygtukas ☐ (su kontroline lempute greta)
- ❸ latės didelės porcijos mygtukas ☐ (su kontroline lempute greta)
- ❹ pieno indo dangtis
- ❺ garų kiekio reguliatorius
- ❻ pieno indas
- ❼ skysčių surinkimo padėklas
- ❽ nuvarvėjimo grotelės
- ❾ ištraukiamasis paaukštinimas mažiems puodeliams
- ❿ pieno vamzdelis
- ⓫ espresso ištekėjimo anga
- ⓫ latės mažos porcijos mygtukas ☐ (su kontroline lempute greta)
- ⓫ kapučino mažos porcijos mygtukas ☐ (su kontroline lempute greta)
- ⓫ espresso mažos porcijos mygtukas ☐ (su kontroline lempute greta)

B paveikslėlis

- ❿ vandens indo dangtis
- ⓫ vandens indas
- ⓫ laikikliai
- ⓫ įjungimo/išjungimo jungiklis
- ⓫ pieno vamzdelio nustatymo svirtis

C paveikslėlis

- ⓫ filtrų laikiklis
- ⓫ filtrų užraktas
- ⓫ didelis espresso filtras
- ⓫ mažas espresso filtras
- ⓫ dozavimo šaukštas su stūmikliu

Prieš naudojant pirmą kartą

- 1) Išvalykite filtrų laikiklį **20**, dozavimo šaukštą **24**, espresso filtrus **22** **23**, nuvarvėjimo groteles **8**, skysčių surinkimo padėklą **7**, paaukštintą mažiems puodeliams **9**, pieno indą **6**, pieno indo dangtį **4**, vandens indo dangtį **15** ir vandens indą **16**, kaip aprašyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.
- 2) Pastatykite prietaisą ant lygaus ir karščiui atsparaus pagrindo. Įsitinkinkite, kad netoliese yra lengvai pasiekiamas elektros lizdas.
- 3) Įdėkite skysčių surinkimo padėklą **7** ir uždėkite ant jo nuvarvėjimo groteles **8**.
- 4) Filtrų laikiklį **20** su įdėtu espresso filtru (**22** arba **23**) įdėkite į prietaisą ties ženklu ☐, o tada sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol filtrų laikiklio **20** rankena bus ties ženklu 🔒.
- 5) Įkiškite į elektros lizdą tinklo kištuką.

NURODYMAS



Išimkite vandens indo **16** dugne esančius oranžinius transportavimo apsaugus!

- 6) Prieš naudodami pirmą kartą išvalykite vidinius vamzdelius atlikdami toliau nurodytus veiksmus:
 - Įpilkite vandens į vandens indą **16** (apie 200 ml) ir į pieno indą **6** (apie 100 ml).
 - Vandens indą **16** ir pieno indą **6** įdėkite į prietaisą.
 - Ant nuvarvėjimo grotelių **8** padėkite didelį puodelį.
 - Pieno vamzdelį **10** nustatykite taip, kad pieno vamzdelis **10** būtų nukreiptas į puodelį.
 - Įjunkite prietaisą įjungimo/išjungimo jungikliu **18** (I padėtis). Mirksi visos kontrolinės lemputės. Kai prietaisas įkaista, jos ima nuolat šviesti.
 - Paspauskite kapučino didelės porcijos mygtuką ☕ **2**. Palaukite, kol iš espresso ištėkėjimo angos **11** nustos tekėti vanduo, o visos kontrolinės lemputės ims nuolat šviesti. Pakartokite šią procedūrą 2x.
 - Įjungimo/išjungimo jungikliu **18** (O padėtis) išjunkite prietaisą.
 - Išpilkite vandens likučius iš vandens indo **16** ir pieno indo **6**.

NURODYMAS

- Prietaisą išvalykite, kaip čia aprašyta, taip pat jo nenaudoję ilgesnį laiką.

Dabar prietaisas paruoštas naudoti.

Naudojimo pradžia

Vandens indo pripildymas

NURODYMAS

► Ruošdami espresą/kapučiną/pieną su espresu naudokite tik šviežią geriamąjį vandenį.

- 1) Nuimkite vandens indo dangtį **15** ir, keldami aukštyn, ištraukite iš prietaiso vandens indą **16**.
- 2) Įpilkite vandens ne mažiau nei iki MIN žymos.
Niekada nepilkite vandens daugiau nei iki MAX žymos.
- 3) Vėl užstumkite vandens indą **16** ant prietaiso. Įsitikinkite, kad vandens indas **16** tinkamai įsitvirtino prietaise.
- 4) Vėl uždėkite vandens indo dangtį **15**.

Pieno indo pripildymas

Jei norite paruošti gėrimų su pieno puta, pvz., kapučino ar pieno su espresu, į pieno indą **6** turite įpilti pieno.

NURODYMAS

► Šiame prietaise galite naudoti karvės arba sojų pieną.

- 1) Pieno indą **6** šiek tiek palenkite aukštyn ir, kartu traukdami aukštyn ir į priekį, ištraukite iš prietaiso.
- 2) Nuimkite pieno indo dangtį **4**.
- 3) Įpilkite pieno ne mažiau nei iki MIN žymos.
Niekada nepilkite pieno daugiau nei iki MAX žymos.
- 4) Vėl uždėkite pieno indo dangtį **4** ant pieno indo **6**.
- 5) Įstumkite pieno indą **6** į prietaisą taip, kad jis įsitvirtintų.

NURODYMAS

► Jei paruošę gėrimą pieną norite palikti pieno inde **6**, pieno indą **6** su pienu įdėkite į šaldytuvą.

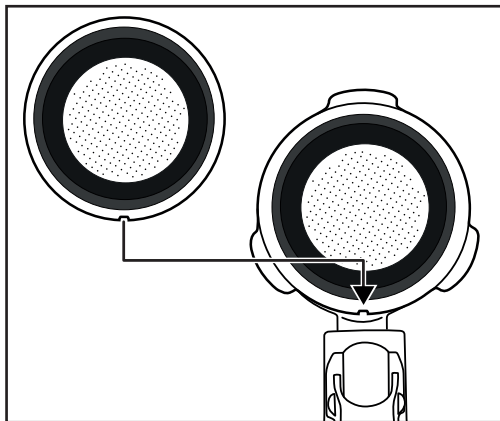
NURODYMAS

► Jei pieno indas **6** neįdėtas ar netinkamai įdėtas, šviečia tik abi espreso kontrolinės lemputės **1/14**. Tai reiškia, kad galite paruošti tik espreso kavą, kuriai nereikia pieno.

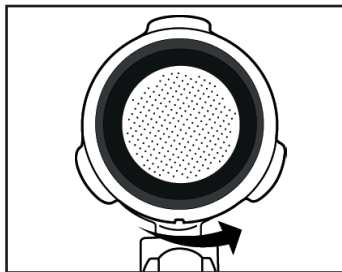
Espresso filtrų įdėjimas į filtrų laikiklį

1) Įdėkite didelį espresso filtrą **22** arba mažą espresso filtrą **23** į filtrų laikiklį **20**:

- Stebėkite, kad įdedant filtrą nedidelė įranta dideliame espresso filtre **22** arba mažame espresso filtre **23** būtų virš filtrų laikiklio **20** įrantos.



- Tada didelį espresso filtrą **22** arba mažą espresso filtrą **23** šiek tiek pasukite, kad jis nebegalėtų iškristi.



NURODYMAS

- Įdėtą espresso filtrą **22** **23** išimkite tik tada, kai jis atvės!
- Kai espresso filtrus **22** **23** vėl norite išimti iš filtrų laikiklio **20**, sukite įdėtą espresso filtrą **22** **23**, kol espresso filtro **22** **23** įranta bus virš filtrų laikiklio **20** įrantos. Dabar espresso filtrą **22** **23** galite išimti.

Maltos espresso kavos įbėrimas

- 1) Įberkite maltos espresso kavos į mažą espresso filtrą **23** iki MAX žymos. Šis kiekis yra maždaug 7 g maltos kavos arba nubrauktas dozavimo šaukštas **24**. arba ...
Įberkite maltos espresso kavos į didelį espresso filtrą **22** iki MAX žymos. Šis kiekis yra maždaug 7 g + 7 g maltos kavos arba du nubraukti dozavimo šaukštai **24**.
- 2) Suspauskite maltą espresso kavą stūmikliu, pritaisytu prie dozavimo šaukšto **24**. Tada, jei reikia, įberkite daugiau maltos espresso kavos, kad espresso filtras **22** **23** būtų pripildytas iki MAX žymos. Po to dar kartą suspauskite maltą espresso kavą.

NURODYMAS

- Maltos espresso kavos suspaudimas yra svarbus veiksmas ruošiant espressą. Labai stipriai suspaudus maltą espresso kavą, espressas lėtai pro ją sunkiasi ir susidaro didesnė karamelinė puta. Jei malta espresso kava ne taip smarkiai suspausta, espressas bėga greitai ir karamelinė puta būna nedidelė.

Filtrų laikiklio įdėjimas

- 1) Filtrų laikiklį **20** su įdėtu espresso filtru (**22** arba **23**) įdėkite į prietaisą ties ženklu , o tada sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol filtrų laikiklio **20** rankena bus ties ženklu .

NURODYMAS

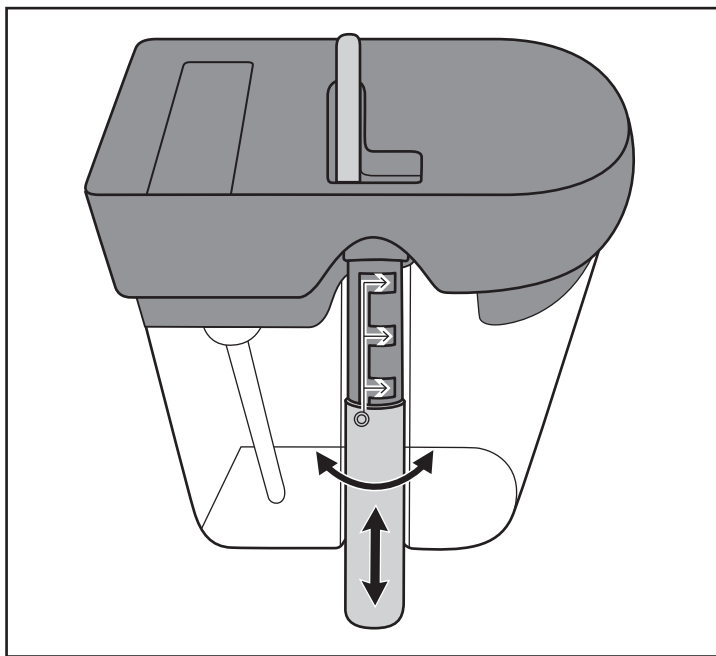
- Kai paruošę gėrimą filtrų laikiklį **20** norite išimti, jį lėtai vėl atsukite į padėtį , kad neimtų tikšti skystis.

Pieno vamzdelio priderinimas

Atsižvelgdami į tai, kokį gėrimą ruošiate, pieno vamzdelį **10** turite priderinti prie puodelio dydžio.

- 1) Pieno vamzdelį **10** pasukite taip, kad jis būtų nukreiptas į stiklinę/puodelį. Pieno vamzdelio **10** padėtį keiskite tik pieno vamzdelio nustatymo svirtimi **19**.
- 2) Pieno vamzdelio **10** sidabro spalvos antgalį šiek tiek pasukite atgal, kad atsilaisvintų.
- 3) Atsižvelgdami į puodelio/stiklinės dydį, pieno vamzdelio **10** sidabro spalvos antgalį pastumkite šiek tiek žemyn (arba aukštyn, tai priklauso nuo ankstesnio nustatymo). Kad pienas netikėtų, pieno vamzdelis **10** turėtų būti nuleistas iki pat stiklinės/puodelio. Jūs galite rinktis 3 aukščius.
- 4) Pasirinkę aukštį, pieno vamzdelio **10** sidabro spalvos antgalį vėl šiek tiek pasukite pirmyn, kad jis juntamai užsifiksuotų ir tvirtai laikytųsi.

Čia pieno vamzdelio **10** reguliavimas aiškiai pavaizduotas su išimtu pieno indu **6**. Tačiau, priderinant pieno vamzdelio **10** ilgį, pieno indo **6** iš prietaiso išimti nebūtina.



Gėrimo paruošimas

DĖMESIO! MATERIALINĖ ŽALA!

- Nepašalinus kalkių iš prietaiso, prietaisas gali sugesti arba tapti visiškai nebetinkamu naudoti! Todėl reguliariai pašalinkite kalkes iš prietaiso. Apie tai pasiskaitykite skyriuje „Kalkių šalinimo režimas“.

Tinkamo puodelio parinkimas

Lentelėje nurodytas iš anksto nustatytas kiekis – tai bendrasis tūris, kurį sudaro kava bei, atsižvelgiant į pasirinkimą, pienas ir pieno putos, tiekiami pasirinkus atitinkamą programą. Parinkite puodelį norimam gėrimui, į kurį tilps iš anksto nustatytas kiekis. Jei norite daugiau kavos, pieno ar pieno putos, pasirinkite atitinkamai didesnį puodelį.

Gėrimas	Dydis	Nustatytasis kiekis	Programuojama
Espressas 	Viengubas	apie 40 ml	apie 20 – 70 ml
	Dvigubas	apie 80 ml	apie 40 – 150 ml
Kapučinas 	Viengubas	apie 250 ml	Pieno putos pylimo trukmė: 5 – 40 s
	Dvigubas	apie 350 ml	Pieno putos pylimo trukmė: 5 – 70 s
Pienas su espresu 	Viengubas	apie 280 ml	Pieno putos pylimo trukmė: 5 – 70 s
	Dvigubas	apie 400 ml	Pieno putos pylimo trukmė: 5 – 90 s

Nurodymas: Skirtingi gėrimų kiekiai valdomi gėrimų pylimo trukme. Tai reiškia, kad, ruošiant dvigubą espresą, kava iš espreso ištekėjimo angos ⑪ teka ilgiau, nei ruošiant viengubą.

- 1) Jei ketinate naudoti mažus espreso ar kitos kavos puodelius, iš prietaiso ištraukite paaukštinimą mažiems puodeliams ⑨ ir padėkite ant jo puodelį.
- 2) Jei ketinate naudoti didelius puodelius ar stiklines, paaukštinimą mažiems puodeliams ⑨ įstumkite į prietaisą, o stiklines/puodelius padėkite ant nuvarvėjimo grotelių ⑧.
- 3) Jei vietos vis dar nepakaktų, išimkite iš prietaiso skysčių surinkimo padėklą ⑦ ir padėkite stiklinę tiesiai ant prietaiso dugno.

Espresso paruošimas

- 1) Įsitikinkite, kad vandens inde **16** dar yra pakankamai vandens, o pririnkus vandens įpilkite papildomai.
- 2) Nuspręskite, ar ruošite įprastą ar dvigubą espresą, ir į filtrų laikiklį **20** įdėkite tinkamą espreso filtrą **22** arba **23**.
- 3) Į espreso filtrą **22** **23** įberkite maltos espreso kavos ir įdėkite filtrų laikiklį **20**.
- 4) Ištraukite iš prietaiso paaukštinimą mažiems puodeliams **9**.
- 5) Ant paaukštinimo mažiems puodeliams **9** padėkite tinkamą puodelį.
- 6) Įjungimo/išjungimo jungiklio **18** įjunkite prietaisą ir palaukite, kol ims nuolat sšviesti visos kontrolinės lemputės. Tada prietaisas bus įkaitęs.
- 7) Jei norite paruošti viengubą espresą, paspauskite espreso mažos porcijos mygtuką **14** . Ima šviesti espreso mažos porcijos mygtuko **14**  kontrolinė lemputė.
Jei norite paruošti dvigubą espresą, paspauskite dvigubo espreso mygtuką **1** . Šviečia dvigubo espreso mygtuko **1**  kontrolinė lemputė.
- 8) Kava prietaise plikoma, o ją ruošiant mirksi atitinkama kontrolinė lemputė.
- 9) Palaukite, kol espresas nustos tekėti iš espreso ištekėjimo angos **11** ir įsižiebs visos kontrolinės lemputės. Dabar espresą galite paimti.

NURODYMAS

- Paspaudę bet kurį mygtuką kavos ruošimą galite bet kada pertraukti.

10) Įjungimo/išjungimo jungiklio **18** išjunkite prietaisą.

11) Nuvalykite prietaisą, kaip aprašyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

NURODYMAS

- Jei prietaiso įjungimo/išjungimo jungiklio **18** neišjungsite ir nespausite jokio kito mygtuko, maždaug po 15 minučių prietaisas persijungs į energijos taupymo režimą. Kai vėl norėsite paruošti kokį nors gėrimą, paspauskite bet kurį mygtuką. Prietaisas vėl ims kaisti.

Espresso kiekio programavimas

Espresso mažos porcijos ir dvigubo espresso programoms galite įrašyti paruošiamo espresso asmeninį kiekį.

Espresso maža porcija

- Jei norite espresso mažos porcijos mygtuku **14**  nustatyti paruošiamo espresso asmeninį kiekį, paspauskite ir apie 3 sekundes laikykite nuspaustą espresso mažos porcijos mygtuką **14** , kol pradės veikti siurblys. Iš espresso ištekėjimo angos **11** ims bėgti espresas.
- Kai tik pribėgs norimas kiekis, sustabdykite bėgantį espresą iš naujo paspausdami espresso mažos porcijos mygtuką **14** . Galite nustatyti 20 – 70 ml kiekį.

Kai kitą kartą ruošite espresą, paspaudus espresso mažos porcijos mygtuką **14**  išbėgs naujai suprogramuotas espresso kiekis.

NURODYMAS

- Kai norite atstatyti iš anksto suprogramuotą 40 ml nuostatą, įjungimo/išjungimo jungiklio **18** išjunkite prietaisą. Kai vėl įjungsite prietaisą įjungimo/išjungimo jungiklio **18**, paspauskite ir laikykite nuspaustą espresso mažos porcijos mygtuką **14** , kol 5x užsidegs espresso mažos porcijos mygtuko **14**  kontrolinė lemputė. Dabar mygtuką **14** galite atleisti – programoje atstatytas 40 ml kiekis.

Dvigubas espresas

- Jei norite nustatyti dvigubo espresso mygtuku **1**  paruošiamo espresso asmeninį kiekį, paspauskite ir apie 3 sekundes laikykite nuspaustą dvigubo espresso mygtuką **1** , kol pradės veikti siurblys. Iš espresso ištekėjimo angos **11** ims bėgti espresas.
- Kai tik pribėgs norimas kiekis, bėgantį espresą sustabdykite iš naujo paspausdami dvigubo espresso mygtuką **1** . Galite nustatyti 40 – 150 ml kiekį.

Kai kitą kartą ruošite espresą, paspaudus dvigubo espresso mygtuką **1**  išbėgs naujai suprogramuotas espresso kiekis.

NURODYMAS

- Kai norite atstatyti iš anksto suprogramuotą 80 ml nuostatą, įjungimo/išjungimo jungiklio **18** išjunkite prietaisą. Kai vėl įjungsite prietaisą įjungimo/išjungimo jungiklio **18**, paspauskite ir laikykite nuspaustą dvigubo espresso mygtuką **1** , kol užsidegs dvigubo espresso mygtuko **1**  kontrolinė lemputė 5x. Dabar mygtuką **1** galite atleisti – programoje atstatytas 80 ml kiekis.

Kapučino paruošimas

- 1) Įsitinkinkite, kad vandens inde **16** dar yra pakankamai vandens, o prireikus vandens įpilkite papildomai.
- 2) Įsitinkinkite, kad pieno inde **6** dar yra pakankamai pieno, o prireikus pieno įpilkite papildomai.
- 3) Nuspręskite, ar kapučiną ruošite su įprastu ar dvigubu espresso ir į filtrų laikiklį **20** įdėkite tinkamą espresso filtrą **22** **23**.
- 4) Į espresso filtrą **22** **23** įberkite maltos espresso kavos ir įdėkite filtrų laikiklį **20**.
- 5) Ant nuvarvėjimo grotelių **8** padėkite tinkamą puodelį. Atsižvelgdami į puodelio dydį galite ištraukti paaukštinimą mažiems puodeliams **9** ir puodelį padėti ant jo.
- 6) Pieno vamzdelį **10** nustatykite taip, kad jis būtų nukreiptas į puodelį.
- 7) Garų kiekio reguliatoriumi **5** nustatykite, kiek iš pieno vamzdelio **10** kartu su pienu turi išeiti garų. Taip pakeisite pieno putos konsistenciją. Norėdami sumažinti garų kiekį, garų kiekio reguliatorių **5** sukite į kairę. Pieno puta bus puresnė. Norėdami padidinti garų kiekį, garų kiekio reguliatorių **5** sukite į dešinę. Pieno puta bus standesnė. Tačiau garų kiekio reguliatoriaus **5** nesukite toliau nei iki  žymės. Kitaip nustatysite valymo režimą (žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“).

PASTABA

- Pasukdami garų kiekio reguliatorių **5**, garų kiekį galite pakeisti ir ruošdami kavą.

- 8) Įjungimo/išjungimo jungiklio **18** įjunkite prietaisą ir palaukite, kol ims nuolat šviesti visos kontrolinės lemputės. Tada prietaisas bus įkaitęs.
- 9) Jei norite paruošti viengubą kapučiną, paspauskite kapučino mažos porcijos mygtuką **13** . Užsidega kapučino mažos porcijos mygtuko **13** kontrolinė lemputė. Jei norite paruošti dvigubą kapučiną, paspauskite kapučino didelės porcijos mygtuką **2** . Užsidega kapučino didelės porcijos mygtuko **2** kontrolinė lemputė.
- 10) Kava prietaise plikoma, o ją ruošiant mirksi atitinkama kontrolinė lemputė.
- 11) Palaukite, kol iš espresso ištekėjimo angos **11** nustos tekėti espresso, o iš pieno vamzdelio **10** – pienas ir ims nuolat šviesti visos kontrolinės lemputės. Dabar kapučiną galite paimti.

NURODYMAS

- Paspaudę bet kurį mygtuką kavos ruošimą galite bet kada pertraukti.

NURODYMAS

- Jei vėliau panorėsite, kad ant jūsų gėrimo būtų dar daugiau pieno putos: 2x iš eilės paspauskite kapučino didelės porcijos mygtuką **2** . Užsidegs kapučino mažos porcijos mygtuko **13**  ir kapučino didelės porcijos mygtuko **2**  kontrolinės lemputės, o iš pieno vamzdelio **10** ims tekėti pieno puta. Pieno tiekimą sustabdysite paspaudę bet kurį mygtuką. Pienas automatiškai nustojamas tiekti po 70 sekundžių.

12) Įjungimo/išjungimo jungikliu **18** išjunkite prietaisą.

- 13) Nuvalykite prietaisą, kaip aprašyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.
- Kas kartą suplakus pieno putą, dėl higienos priežasčių ypač kruopščiai reikia išplauti pieno indą **6**, pieno indo dangtelį **4** ir pieno vamzdelį **10**. Antraip pieno putos kokybė bus prastesnė ir gali atsirasti mikrobų!

NURODYMAS

- Jei prietaiso įjungimo/išjungimo jungikliu **18** neišjungsite ir nespausite jokio kito mygtuko, maždaug po 15 minučių prietaisas persijungs į energijos taupymo režimą. Kai vėl norėsite paruošti kokį nors gėrimą, paspauskite bet kurį mygtuką. Prietaisas vėl ims kaisti.

Pieno putos tiekimo trukmės programavimas

Kapučino mažos porcijos ir kapučino didelės porcijos programoms galite įrašyti asmeninę pieno putos tiekimo trukmę.

Kapučino mažą porciją

- Paspauskite ir apie 3 sekundes laikykite nuspaustą kapučino mažos porcijos mygtuką **13** , kol pradės veikti siurblys. Iš pieno vamzdelio **10** ims tekėti pieno puta.
- Kai tik pieno putos pritekės kiek norite, pieno putos tiekimą sustabdykite iš naujo paspausdami kapučino mažos porcijos mygtuką **13** . Galite nustatyti 5 – 40 sekundžių trukmę.
- Baigus tiekti pieno putą, iš espresso ištekėjimo angos **11** bėga espresso ir taip paruošiamas kapučinas.
- Kitą kartą ruošiant kapučiną kapučino mažos porcijos mygtuku **13** , jau taikoma naujai suprogramuota pieno tiekimo trukmė.

Kapučino didelę porciją

- Paspauskite ir apie 3 sekundes laikykite nuspaustą kapučino didelės porcijos mygtuką **2** , kol pradės veikti siurblys. Iš pieno vamzdelio **10** ims tekėti pieno puta.
- Kai tik pieno putos pritekės kiek norite, pieno putos tiekimą sustabdykite iš naujo paspausdami kapučino didelės porcijos mygtuką **2** . Galite nustatyti 5 – 70 sekundžių trukmę.
- Baigus tiekti pieno putą, iš espresso ištekėjimo angos **11** bėga espresso ir taip paruošiamas kapučinas.
- Kitą kartą ruošiant kapučiną kapučino didelės porcijos mygtuku **2** , jau taikoma naujai suprogramuota pieno tiekimo trukmė.

Pieno su espresso paruošimas

- 1) Įsitinkinkite, kad vandens inde **16** dar yra pakankamai vandens, o prireikus vandens įpilkite papildomai.
- 2) Įsitinkinkite, kad pieno inde **6** dar yra pakankamai pieno, o prireikus pieno įpilkite papildomai.
- 3) Nuspręskite, ar pieną su espresso ruošite su įprastu ar dvigubu espresso ir į filtrų laikiklį **20** įdėkite tinkamą espresso filtrą **22** **23**.
- 4) Į espresso filtrą **22** **23** įberkite maltos espresso kavos ir įdėkite filtrų laikiklį **20**.
- 5) Ant nuvarvėjimo grotelių **8** padėkite tinkamą puodelį.
- 6) Pieno vamzdelį **10** nustatykite taip, kad jis būtų nukreiptas į puodelį.

- 7) Garų kiekio reguliatoriumi **5** nustatykite, kiek iš pieno vamzdelio **10** kartu su pienu turi išeiti garų. Taip pakeisite pieno putos konsistenciją. Norėdami sumažinti garų kiekį, garų kiekio reguliatorių **5** sukite į kairę. Pieno puta bus puresnė. Norėdami padidinti garų kiekį, garų kiekio reguliatorių **5** sukite į dešinę. Pieno puta bus standesnė. Tačiau garų kiekio reguliatoriaus **5** nesukite toliau nei iki  žymės. Kitaip nustatysite valymo režimą (žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“).

PASTABA

- Pasukdami garų kiekio reguliatorių **5**, garų kiekį galite pakeisti ir ruošdami kavą.
- 8) Įjungimo/išjungimo jungikliu **18** įjunkite prietaisą ir palaukite, kol ims nuolat šviesti visos kontrolinės lemputės. Tada prietaisas bus įkaitęs.
- 9) Jei norite paruošti viengubą pieną su espresu, paspauskite latės mažos porcijos mygtuką **12** . Užsidegs latės mažos porcijos mygtuko **12**  kontrolinė lemputė. Jei norite paruošti dvigubą pieną su espresu, paspauskite latės didelės porcijos mygtuką **3** . Užsidegs latės didelės porcijos mygtuko **3**  kontrolinė lemputė.
- 10) Kava prietaise plikoma, o ją ruošiant mirksi atitinkama kontrolinė lemputė.
- 11) Palaukite, kol iš espresso ištekėjimo angos **11** nustos tekėti espresas, o iš pieno vamzdelio **10** – pienas ir ims nuolat šviesti visos kontrolinės lemputės. Dabar pieną su espresu galite paimti.

NURODYMAS

- Paspaudę bet kurį mygtuką kavos ruošimą galite bet kada pertraukti.

NURODYMAS

- Jei vėliau panorėsite, kad ant jūsų gėrimo būtų dar daugiau pieno putos: 2x iš eilės paspauskite kapučino didelės porcijos mygtuką **2** . Užsidegs kapučino mažos porcijos mygtuko **13**  ir kapučino didelės porcijos mygtuko **2**  kontrolinės lemputės, o iš pieno vamzdelio **10** ims tekėti pieno puta. Pieno tiekimą sustabdysite paspaudę bet kurį mygtuką. Pienas automatiškai nustojamas tiekti po 70 sekundžių.

12) Įjungimo/išjungimo jungiklio **18** išjunkite prietaisą.

13) Nuvalykite prietaisą, kaip aprašyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

Kas kartą suplakus pieno putą, dėl higienos priežasčių ypač kruopščiai reikia išplauti pieno indą **6**, pieno dangtelį **4** ir pieno vamzdelį **10**. Antraip pieno putos kokybė bus prastesnė ir gali atsirasti mikrobų!

NURODYMAS

- Jei prietaiso įjungimo/išjungimo jungiklio **18** neišjungsite ir nespausite jokio kito mygtuko, maždaug po 15 minučių prietaisas persijungs į energijos taupymo režimą. Kai vėl norėsite paruošti kokį nors gėrimą, paspauskite bet kurį mygtuką. Prietaisas vėl ims kaisti.

Pieno putos tiekimo trukmės programavimas

Latės mažos porcijos ir latės didelės porcijos programoms galite įrašyti asmeninę pieno putos tiekimo trukmę.

Latės maža porcija

- Paspauskite ir apie 3 sekundes laikykite nuspaustą latės mažos porcijos mygtuką **12** , kol pradės veikti siurblys. Iš pieno vamzdelio **10** ims tekėti pieno puta.
- Kai tik pieno putos pritekės kiek norite, sustabdykite pieno putos tiekimą iš naujo paspausdami latės mažos porcijos mygtuką **12** . Galite nustatyti 5 – 70 sekundžių trukmę.
- Baigus tiekti pieno putą, iš espresso ištekejimo angos **11** bėga espresas ir taip paruošiamas pienas su espresu.
- Kitą kartą ruošiant pieną su espresu latės mažos porcijos mygtuku **12** , jau bus taikoma naujai suprogramuota pieno tiekimo trukmė.

Latės didelė porcija

- Paspauskite ir apie 3 sekundes laikykite nuspaustą latės didelės porcijos mygtuką **3** , kol pradės veikti siurblys. Iš pieno vamzdelio **10** ims tekėti pieno puta.
- Kai tik pieno putos pritekės kiek norite, sustabdykite pieno putos tiekimą iš naujo paspausdami latės didelės porcijos mygtuką **3** . Galite nustatyti 5–70 sekundžių trukmę.
- Baigus tiekti pieno putą, iš espresso ištekėjimo angos **11** bėga espresso ir taip paruošiamas pienas su espresso.
- Kitą kartą ruošiant pieną su espresso latės didelės porcijos mygtuku **3** , jau bus taikoma naujai suprogramuota pieno tiekimą trukmė.

Pieno puta

Galite paruošti ir vien pieno putas, pavyzdžiui, ruošdami kakavą.

- 1) Įdėkite filtrą laikiklį **20**.
- 2) Įsitinkinkite, kad pieno inde **6** dar yra pakankamai pieno, o prireikus pieno įpilkite papildomai.
- 3) Ant nuvarvėjimo grotelių **8** padėkite tinkamą puodelį. Jei naudojate nedidelį indą, ištraukite paaukštinimą mažiems puodeliams **9** ir indą pastatykite ant jo.
- 4) Pieno vamzdelį **10** nustatykite taip, kad jis būtų nukreiptas į puodelį.
- 5) Įjungimo/išjungimo jungiklio **18** įjunkite prietaisą ir palaukite, kol ims nuolat šviesti visos kontrolinės lemputės. Tada prietaisas bus įkaitęs.
- 6) 2x iš eilės paspauskite kapučino didelės porcijos mygtuką **2** . Užsidegs kapučino mažos porcijos mygtuko **13**  ir kapučino didelės porcijos mygtuko **2**  kontrolinės lemputės, o iš pieno vamzdelio **10** ims tekėti pieno puta.
- 7) Pieno tiekimą sustabdysite paspaudę bet kurį mygtuką. Pienas automatiškai nustojamas tiekti po 70 sekundžių.
- 8) Įjungimo/išjungimo jungiklio **18** išjunkite prietaisą.
- 9) Nuvalykite prietaisą, kaip aprašyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

Valymas ir priežiūra

ĮSPĖJIMAS! PAVOJUS SUSIŽALOTI!

- Prieš valydami prietaisą būtinai iš elektros lizdo ištraukite tinklo kištuką. Elektros smūgio pavojus!



Niekada nenardinkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius. Elektros smūgio pavojus!

- Prieš valydami prietaisą kas kartą pirmiausia palaukite, kol prietaisas atvės. Pavojus nusideginti!

Pieno vamzdelio ir pieno indo valymas

DĖMESIO! MATERIALINĖ ŽALA!

- Niekada prietaisui valyti nenaudokite šveičiamųjų, agresyvių ar cheminių valiklių. Jie gadina prietaiso paviršių.
- 1) Įjungimo/išjungimo jungiklio **18** išjunkite prietaisą ir iš elektros lizdo ištraukite tinklo kištuką.
 - 2) Iš prietaiso išimkite pieno indą **6** ir nuimkite pieno indo dangtį **4**.
 - 3) Pieno indo dangtį **4** ir pieno indą **6** plaukite šiltu vandeniu, įpylę švelnaus ploviklio.
 - 4) Paskui abi dalis nuplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens ir išdžiovinkite.
 - 5) Į pieno indą **6** įpilkite vandens (apie 100 ml), uždėkite pieno indo dangtį **4** ir įstumkite pieno indą **6** į prietaisą.
 - 6) Ant nuvarvėjimo grotelių **8** pastatykite pakankamo dydžio tuščią indą, o pieno vamzdelį **10** nustatykite taip, kad jis būtų nukreiptas į indą.
 - 7) Įkiškite į elektros lizdą tinklo kištuką ir įjungimo/išjungimo jungiklio **18** įjunkite prietaisą.
 - 8) Palaukite, kol visos kontrolinės lemputės ims šviesti nuolat.
 - 9) Garų kiekio reguliatorių **5** pasukite į padėtį „Clean“ .
 - 10) 2x iš eilės paspauskite latės didelės porcijos mygtuką **3** . Pakaitomis ims šviesti kapučino didelės porcijos mygtuko **2**  ir kapučino mažos porcijos mygtuko **13**  bei latės didelės porcijos mygtuko **3**  ir latės mažos porcijos mygtuko **12**  kontrolinės lemputės, o iš pieno vamzdelio **10** eis karšti vandens garai.
 - 11) Palaukite, kol iš pieno vamzdelio **10** nustos eiti vandens garai. Jei valymo procedūrą norite sustabdyti anksčiau, dar kartą paspauskite latės didelės porcijos mygtuką **3** .
 - 12) Išimkite pieno indą **6** ir išpilkite vandens likučius, jei jų yra.
 - 13) Įjungimo/išjungimo jungiklio **18** išjunkite prietaisą.

NURODYMAS

- ▶ Jei iš pieno vamzdelio **10** ir pieno indo **6** norite pašalinti ir kalkes, į pieno indą **6** kartu įdėkite įprastos kavos aparatams skirtos kalkių šalinimo priemonės ir atlikite pirmiau aprašytus veiksmus. Tačiau vadovaukitės ir kalkių šalinimo priemonės naudojimo instrukcija.
- ▶ Pašalinę kalkes, viską dar kartą išplaukite vien švari vandeniu.

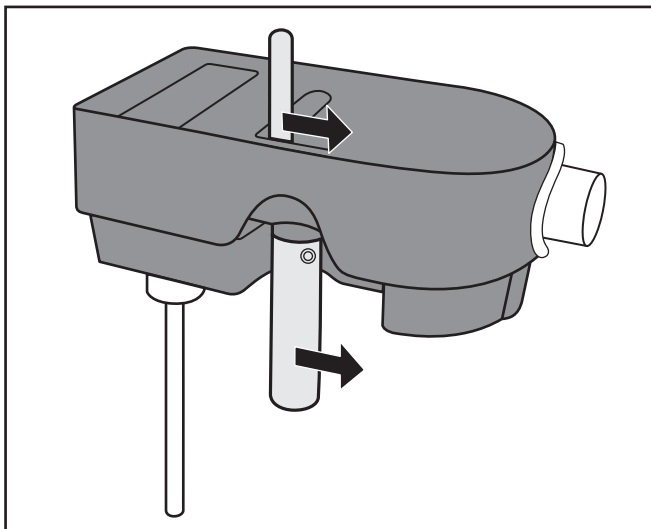
NURODYMAS



Pieno indą **6** galite plauti ir indaplovėje. Tačiau pasirūpinkite, kad pieno indas **6** indaplovėje nebūtų suspaustas.

Jei norite papildomai išvalyti pieno vamzdelį **10**, galite jį nuimti:

- 1) Nuimkite pieno indo dangtį **4**.
- 2) Pieno vamzdelį **10** pastatykite vertikaliai, kad pieno vamzdelio nustatymo svirtis **19** būtų tiesiai nukreipta aukštyn.
- 3) Nustatymo svirtį **19** ir pieno vamzdelį **10** vienu metu spauskite išėmos pieno indo dangtyje **4** link, kad atsilaisvintų kaištinė jungtis.

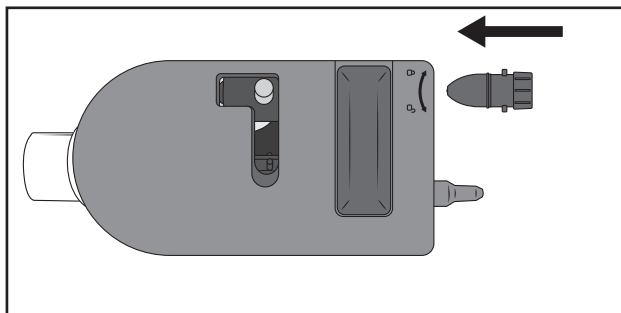


- 4) Pieno vamzdelį **10** su nustatymo svirtimi **19** iš pieno indo dangčio **4** ištraukite žemyn.
- 5) Atlaisvinkite sidabro spalvos pieno vamzdelio **10** antgalį (žr. skyrių „Pieno vamzdelio priderinimas“) ir nutraukite jį žemyn.
- 6) Sidabro spalvos antgalį ir nuo pieno indo dangčio **4** nuimtą pieno vamzdelį **10** su nustatymo svirtimi **19** plaukite šiltu vandeniu su trupučiu ploviklio. Paskui visas dalis nuplaukite švari vandeniu.

- 7) Sidabro spalvos antgalį vėl užmaukite ant pieno vamzdelio **10**, o šį įtvirtinkite norimame aukštyje (žr. skyrių „Pieno vamzdelio priderinimas“).
- 8) Pieno vamzdelį **10** su nustatymo svirtimi **19** vėl įkiškite į pieno indo dangtį **4** ir kaitšinę jungtį vėl visiškai įstumkite į prietaisą.

Kai norite kruopščiai išvalyti, jungiamąjį kaitštį galite išimti iš pieno indo dangčio **4**:

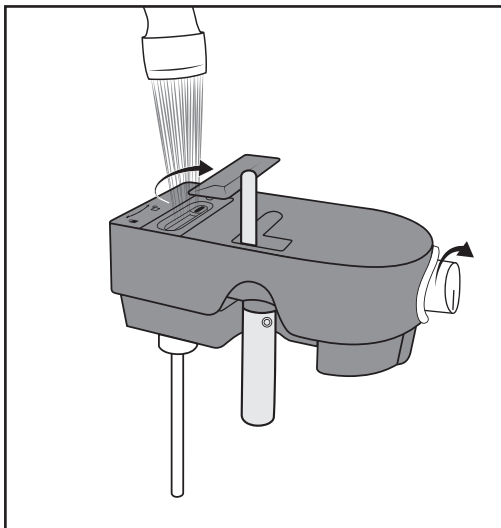
- 1) Sukite jį ženklą  link ir ištraukite.
- 2) Sujungimo kaitštį nuplaukite vandentiekio vandeniu. Gerai nusauskite.



- 3) Jungiamąjį kaitštį vėl įtvirtinkite pieno indo dangtyje **4** pasukdami ženklą  link.

Norėdami kruopščiai išvalyti pieno indo dangtį **4**, darykite taip:

- 1) Nuimkite pieno indo dangtį **4**.
- 2) Nuimkite guminį dangtelį nuo pieno indo dangčio **4**.
- 3) Reguliatorių **5** sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol žymė ant regulatoriaus **5** bus nukreipta žemyn.
- 4) Leiskite švarų vandenį pro angas ir kartu pieno indo dangtį **4** lengvai vartykite į visas puses.



- 5) Jei pieno indo dangčio 4 iškart nenaudosite, leiskite jam išdžiūti.
- 6) Vėl uždekite guminį dangtelį.

Espresso filtrų, filtrų laikiklio ir espresso ištekėjimo angos valymas

Kas kartą paruošę gėrimą, iš espresso filtro 22 23 pašalinkite maltos kavos likučius.

Reguliariai valykite espresso filtrus 22 23, filtrų laikiklį 20 ir espresso ištekėjimo angą 11.

- 1) Paruošę espresso/kapučiną/pieną su espresso ir išėmę filtrų laikiklį 20:
 - Įtvirtinkite espresso filtrą 22 23, filtrų užraktą 21 atlenkę aukštyn ir laikydami jį šioje padėtyje.
 - Iš espresso filtro 22 23 išpurtykite espresso kavos likučius.
 - Filtrų užraktą 21 nulenkite atgal.
 - Iš filtrų laikiklio 20 išimkite espresso filtrą 22 23.
 - Espresso filtrą 22 23 ir filtrų laikiklį 20 plaukite šiltu vandeniu, įpylę švelnaus ploviklio. Paskui visas dalis nuplaukite švariu vandeniu.

NURODYMAS



Espresso filtrus **22** **23** galite plauti ir indaplovėje.

- 2) Vėl į prietaisą įdėkite filtrų laikiklį **20** be espresso filtro **22** **23**.
- 3) Į vandens indą **16** įpilkite vandens (apie 200 ml).
- 4) Ant nuvarvėjimo grotelių **8** pastatykite pakankamo dydžio indą.
- 5) Įjungimo/išjungimo jungikliu **18** įjunkite prietaisą ir palaukite, kol ims nuolat šviesti visos kontrolinės lemputės.
- 6) Paspauskite espresso mažos porcijos mygtuką **14** □. Iš espresso išteklėjimo angos **11** tekantis vanduo išplauna vamzdelius. Kai tik vanduo nustos tekėti iš espresso išteklėjimo angos **11**, valymas bus baigtas.

NURODYMAS

- Jei kalkės norite pašalinti ir iš vamzdelių bei vandens indo **16**, atlikite skyriuje „Kalkių šalinimo režimas“ aprašytus veiksmus.

NURODYMAS

- Filtrų laikiklį **20** ir espresso filtrus **22** **23** galite laikyti įkišę į laikiklius **17** šalia vandens indo **16**.

Vandens indo valymas

- 1) Įjungimo/išjungimo jungikliu **18** išjunkite prietaisą ir iš elektros lizdo ištraukite tinklo kištuką.
- 2) Išimkite iš prietaiso vandens indą **16** ir išpilkite vandens likučius, jei jų yra.
- 3) Vandens indą **16** ir vandens indo dangtį **15** plaukite šiltu vandeniu, įpylę švelnaus ploviklio. Paskui ploviklio likučius nuo šių abiejų dalių nuplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens.
- 4) Dalis gerai nusauskite ir vėl įdėkite į prietaisą.

Korpuso valymas

Korpusą valykite vos drėgna šluoste. Jei nešvarumai prikibę tvirtiau, sudrėkinkite šluostę švelniu plovikliu.

Prieš vėl naudodami prietaisą įsitinkinkite, kad jis visiškai sausas.

Priedų valymas

- 1) Norėdami išvalyti paaukštinimą mažiems puodeliams **9**, ištraukite jį į priekį iš prietaiso.
- 2) Dozavimo šaukštą **24**, skysčių surinkimo padėklą **7**, ištraukiamąjį paaukštinimą mažiems puodeliams **9** ir nuvarvėjimo groteles **8** plaukite šiltu vandeniu, įpylę švelnaus ploviklio. Paskui visas dalis nuplaukite švarių vandeniu.
- 3) Prieš vėl įdėdami į prietaisą visas dalis kruopščiai nusauskinkite.

NURODYMAS



Skysčių surinkimo padėklą **7** bei paaukštinimą mažiems puodeliams **9** galite plauti ir indaplovėje. Pasirūpinkite, kad dalys indaplovėje nebūtų suspaustos.

Kalkių šalinimas iš prietaiso

Maždaug 500 kartų panaudojus prietaisą rodoma, kad iš prietaiso reikia pašalinti kalkes:

prietaisui įkaitus, tuo pačiu metu mirksi latės didelės porcijos mygtuko **3** 
kontrolinė lemputė ir latės mažos porcijos mygtuko **12**  kontrolinė lemputė.

DĖMESIO! MATERIALINĖ ŽALA!

- Prietaisą galite naudoti toliau, tačiau rekomenduojame pašalinti kalkes, nes prietaisas gali būti apgadintas arba tapti visiškai nebetinkamas naudoti!
- Kalkėms šalinti naudokite įprastas kavos virimo aparatams skirtas kalkių šalinimo priemones. Kalkėms iš prietaiso šalinti nenaudokite citrinų ar acto rūgšties. Taip sugadinsite prietaisą!

NURODYMAS

► Kalkių šalinimo programą galite paleisti ir nepanaudoję prietaiso 500 kartų. Atlikite tokius pačius veiksmus, kaip aprašyta toliau.

- 1) Įjungimo / išjungimo jungiklio **18** išjunkite prietaisą ir iš elektros lizdo ištraukite tinklo kištuką.
- 2) Naudokite gamintojo nurodytą įprastos kalkių šalinimo priemonės kiekį ir supilkite jį į vandens indą **16**.
- 3) Įdėkite tuščią pieno indą **6** į prietaisą.
- 4) Garų kiekio reguliatorių **5** pasukite į padėtį „Clean“ .
- 5) Filtrų laikiklį **20** su įdėtu espresso filtru (**22** arba **23**) įdėkite į prietaisą.
- 6) Ant nuvarvėjimo grotelių **8** pastatykite pakankamo dydžio indą.
- 7) Pieno vamzdelį **10** nustatykite taip, kad jis būtų nukreiptas į indą.

- 8) Įkiškite į elektros lizdą tinklo kištuką ir įjungimo / išjungimo jungiklio **18** įjunkite prietaisą. Prietaisas kaista.
- 9) Prietaisui įkaitus, vienu metu paspauskite latės didelės porcijos mygtuką **3**  ir latės mažos porcijos mygtuką **12** . Prietaisas ima šalinti kalkes. Viena po kitos įsižiebia visos kontrolinės lemputės. Iš pieno vamzdelio **10** eina garai ir teka karštas vanduo.
Maždaug po 10 minučių kalkės yra pašalintos ir visos kontrolinės lemputės šviečia nuolat.
- 10) Išpilkite iš vandens indo **16** kalkių šalinimo priemonės likučius ir išvalykite vandens indą (žr. skyrių „Vandens indo valymas“).
- 11) Ištuštinkite ant nuvarvėjimo grotelių **8** pastatytą indą ir vėl jį ten pastatykite.
- 12) Į vandens indą **16** iki MAX žymos pripilkite švaraus vandens ir vėl įdėkite į prietaisą.
- 13) 2 x užplikykite dvigubą espresą ir 2 x latės didelės porcijos, kad pro vamzdelius tekėtų švarus vanduo.

Dabar prietaisą vėl galima naudoti įprastai. Prietaisą vėl panaudojus 500 kartų iš naujo rodoma, kad reikia pašalinti kalkes.

Triukšų šalinimas

Triktis	Priežastis	Šalinimas
Nebebėga espresas.	Per drėgna ir (arba) per standžiai suspausta malta espreso kava.	Iš naujo paruoškite espresą, tačiau maltos espreso kavos taip standžiai nesuspauskite arba naudokite kitą maltą kavą.
	Vandens inde 16 nėra vandens.	I vandens indą 16 įpilkite vandens.
	Filtrų laikiklio angose užsikimšo skylės.	Išvalykite filtrų laikiklį 20 .
Espresas varva per filtrų laikiklio 20 kraštus, užuot bėgęs pro angas.	Netinkamai įdėtas filtrų laikiklis 20 .	Tinkamai įdėkite filtrų laikiklį 20 .
	Užsikimšo filtrų laikiklio angos.	Išvalykite filtrų laikiklį 20 .
	Ant filtrų laikiklio 20 krašto yra maltos espreso kavos likučių.	Nuvalykite maltos espreso kavos likučius nuo filtrų laikiklio 20 krašto.
Pienas nesuplakamas.	Garų kiekio reguliatorius 5 yra ties ženklu  arba už jo. Nustatyta prietaiso valymo režimas.	Norėdami suplakti pieno putą, garų kiekio reguliatorių 5 pasukite daugiau į kairę, prieš ženkla  .
	Pieno indo dangtelis 4 ir (ar) pieno vamzdelis 10 užsikimšo.	Pieno indo dangtelį 4 ir (ar) pieno vamzdelį 10 išvalykite, kaip aprašyta skyriuje „Pieno vamzdelio ir pieno indo valymas“.
Labai garsiai veikia siurblys.	Tuščias vandens indas 16 .	I vandens indą 16 įpilkite vandens.
Per šviesi karamelinė puta (espresas greitai bėga iš filtrų laikiklio 20).	Per mažai maltos espreso kavos.	Naudokite daugiau maltos espreso kavos.
	Malta espreso kava per stambiai sumalta.	Naudokite tik specialiai espresui pagamintą maltą espreso kavą.
Per tamsi karamelinė puta (espresas lėtai bėga iš filtrų laikiklio 20).	Per daug maltos espreso kavos.	Naudokite mažiau maltos espreso kavos.
	Kava per smulkiai sumalta arba drėgna.	Naudokite tik specialiai espresui pagamintą maltą espreso kavą.

Techniniai duomenys

Tinklo įtampa	220 – 240 V ~ (kintamoji srovė), 50 Hz
Vardinė galia	1 230 – 1 470 W
Siurblio slėgis	apie 1,5 MPa (15 bar)
	tinkamas liestis su maistu

Šalinimas



Prietaiso jokių būdu neišmeskite kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Šiam gaminiui taikoma Europos Sąjungos Direktyva 2012/19/EU dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų.

Prietaisą atiduokite sertifikuotai atliekų utilizavimo įmonei arba savo komunalinei atliekų šalinimo tarnybai. Laikykitės galiojančių teisės aktų. Kilus abejonų, susisiekite su vietine atliekų šalinimo tarnyba.



Kaip išmesti nenaudojamą gaminį, sužinosite savo savivaldybės arba miesto administracijoje.

Kompernaß Handels GmbH garantija

Gerb. kliente,

Šiam prietaisui nuo įsigijimo datos suteikiama 3 metų garantija. Išsyršėjus šio gaminio trūkumams, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytos garantijos teikimo sąlygos šių jūsų teisės aktais reglamentuojamų teisių nepriboja.

Garantijos teikimo sąlygos

Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Išsaugokite kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo dokumento.

Jei per trejus metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuožiūra nemokamai pataisysime, pakeisime arba grąžinsime sumokėtą sumą. Norint pasinaudoti garantija, sugedusį gaminį ir pirkimo dokumentą (kasos čekį) būtina pateikti trejų metų laikotarpiu trumpai aprašius trūkumą ir nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, jums grąžinsime sutaisytą arba pristatysime naują gaminį. Sutaisius ar pakeitus gaminį, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas.

Garantijos teikimo laikotarpis ir teisės aktais reglamentuojama trūkumų pašalinimo garantija

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teikimo laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei sutaisytoms dalims. Apie įsigyto gaminio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos teikimo laikotarpiui už remonto darbus imamas mokestis.

Garantijos aprėptis

Prietaisas kruopščiai pagamintas vadovaujantis griežtomis kokybės gairėmis ir prieš pristatant buvo išbandytas.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Šis garantija netaikoma įprastai dylančioms dalims, priskiriamoms prie susidėvinių dalių kategorijos, arba lūžtančių (dužių) dalių, pavyzdžiui, jungiklių, akumuliatorių ar iš stiklo pagamintų dalių, pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminyje apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiems tikslams ar tokiu būdu, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik buitinio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

Garantinių įsipareigojimų vykdymas

Kad galėtume greitai sutvarkyti jūsų prašymą, prašome vadovautis toliau nurodytais nurodymais:

- Kreipdamiesi bet koku klausimu dėl gaminio, turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir gaminio numerį (IAN) 359628_2101.
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, nurodytą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio užpakalinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų prietaiso veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba **elektroniniu paštu** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.
- Tada sugedusiu pripažintą gaminį, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Iš svetainės www.lidl-service.com galite atsisiųsti šį ir daugiau žinynų, gaminių vaizdo įrašų ir įdiegimo programinės įrangos.

Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į „Lidl“ klientų aptarnavimo puslapį (www.lidl-service.com), kuriame įvedę gaminio numerį (IAN) 359628_2101 galėsite atverti savo naudojimo instrukciją.

Priežiūra



Priežiūra Lietuva

Tel. 880 033 144

Elektroninio pašto adresas: kompernass@lidl.lt

IAN 359628_2101

Importuotojas

Atminkite, kad šis adresas nėra techninės priežiūros tarnybos adresas.
Pirmiausia susisiekite su nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VOKIETIJA

www.kompernass.com

Sisukord

Sissejuhatus	70
Autoriõigus	70
Vastutuse piirang	70
Hoiatusjuhised	71
Sihipärane kasutamine	71
Tarnekomplekt/transpordijärgne ülevaatus	72
Pakendi jäätmekäitlus	72
Ohutusjuhised	73
Seadme elemendid	76
Enne esimest kasutuselevõtmist	77
Kasutuselevõtmine	78
Veepaagi täitmine	78
Piimanõu täitmine	78
Espressosõelte paigaldamine sõelahooldjasse	79
Espressopulbri lisamine	80
Sõelahooldja paigaldamine	80
Piimadüüsi seadistamine	81
Joogi valmistamine	82
Sobiva tassi valimine	82
Espresso valmistamine	83
Cappuccino valmistamine	85
Latte macchiato valmistamine	87
Vahustatud piim	90
Puhastamine ja hooldamine	91
Piimadüüsi ja piimanõu puhastamine	91
Espressosõelte, sõelahooldja ja espressotila puhastamine	94
Veepaagi puhastamine	95
Korpuse puhastamine	95
Tarvikute puhastamine	96
Katlakivi eemaldamine seadmest	96
Tõrgete kõrvaldamine	98
Tehnilised andmed	99
Jäätmekäitlus	99
Kompernaß Handels GmbH garantii	100
Teenindus	101
Importija	101

Sissejuhatus

Palju õnne uue seadme ostu puhul.

Te otsustasite sellega kvaliteetse toote kasuks. Kasutusjuhend on selle toote osa. See sisaldab olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Tutvuge enne toote kasutamist kõikide käsitsus- ja ohutusjuhistega. Kasutage toodet ainult kirjeldatud viisil ja nimetatud kasutusvaldkondades. Andke toote edasiandmisel kolmandatele isikutele kõik dokumendid kaasa.

Autoriõigus

Käesolev dokumentatsioon on kaitstud autoriõigustega.

Igasugune paljundamine või järeltrükkimine, ka väljavõtteliselt, ning jooniste reprodutseerimine, ka muudetud kujul, on lubatud ainult tootja kirjalikul nõusolekul.

Vastutuse piirang

Kogu käesolevas kasutusjuhendis sisalduv tehniline teave, andmed ning kasutamise juhised, vastavad trükkimineku ajal uusimale teabele ning põhinevad meie senisetel kogemustel ja teadmistel.

Käesolevas juhendis esitatud andmete, jooniste ja kirjelduste alusel ei saa esitada nõudeid.

Juhendi eiramisest, mittesihipärasest kasutamisest, asjatundmatutest remontidest, lubamatult teostatud muudatustest või heakskiitmata varuosadest tulenevate kahjude korral on igasugused kahjunõuded välistatud.

Hoiatusjuhised

Käesolevas kasutusjuhendis kasutatakse järgmisi hoiatusjuhiseid:

HOIATUS!

Selle ohutaseme hoiatusjuhise tähistab võimalikku ohtlikku olukorda.

Kui ohtlikku olukorda ei väldita, võib see põhjustada vigastusi.

- ▶ Järgige inimeste vigastuste vältimiseks selles hoiatusjuhises toodud instruksioone.

TÄHELEPANU

Selle ohutaseme hoiatusjuhise tähistab võimalikku materiaalet kahju.

Kui olukorda ei väldita, võib see põhjustada materiaalseid kahjusid.

- ▶ Järgige materiaalse kahju vältimiseks selles hoiatusjuhises toodud instruksioone.

JUHIS

- ▶ Juhis tähistab lisateavet, mis lihtsustab seadme kasutamist.

Sihipärane kasutamine

Seda seadet kasutatakse ainult jookide valmistamiseks koduses majapidamises. See seade on ette nähtud kasutamiseks ainult kodumajapidamistes. Ärge kasutage seda tööduslikult.

Muud või sellest erinevat kasutamist loetakse mittesihipäraseks.

HOIATUS!

Mittesihipärasest kasutamisest tulenev oht!

Seadme mittesihipärasel kasutamisel ja/või muul eesmärgil kasutamisel võivad kaasneda ohud.

- ▶ Kasutage seadet ainult sihipäraselt.
- ▶ Järgige selles kasutusjuhendis kirjeldatud käsitsusviise.

Mittesihipärasest kasutamisest tulenevate kahjude korral on igasugused kahjunõuded välistatud.

Riski kannab ainult kasutaja.

Tarnekomplekt/transpordijärgne ülevaatus

⚠ HOIATUS!

Lämbumisoht!

- Pakkematerjale ei tohi kasutada mängimiseks.
- Esineb lämbumisoht.

Seadme tarnekomplekti kuuluvad seeriaviisiliselt järgnevad osad:

- Espressoasin
- Sõelahoidja
- Suur espressosõel
- Väike espressosõel
- Tihendajaga mõõtelusikas
- Kasutusjuhend

JUHIS

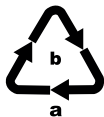
- Kontrollige tarnekomplekti komplektsust ja nähtavate kahjustuste esinemist.
- Kui tarnekomplekt ei ole täielik või kui tuvastate puudulikust pakendist või transpordist põhjustatud kahjustusi, pöörduge teeninduse poole.

Pakendi jäätmekäitlus

Pakend kaitseb seadet transpordikahjustuste eest. Pakkematerjalid on valitud keskkonnasõbralike ja jäätmekäitlusalaste seisukohtade järgi ja on seetõttu korduvkasutatavad.



Pakendi uuesti ringlusesse andmine säästab tooraineid ja vähendab jäätmete tekkimist. Käidelge mittevajalik pakkematerjal kohalike eeskirjade kohaselt.



Käidelge pakend keskkonnasõbralikult.

Jälgige erinevate pakkematerjalide tähistusi ja vajadusel käidelge need sorteeritult. Pakkematerjalid on tähistatud lühenditega (a) ja numbritega (b), millel on järgmine tähendus:

- 1–7: plastid,
- 20–22: paber ja papp,
- 80–98: komposiitmaterjalid.

JUHIS

- Hoidke originaalpakend võimalusel garantiiaja jooksul alles, et seadet saaks garantiijuhtumil nõuetekohaselt pakkida.

Ohutusjuhised

Järgige seadme ohutuks käsitsemiseks järgmisi ohutusjuhiseid:

HOIATUS! VIGASTUSOHT!

- ▶ Kontrollige enne kasutamist seadmel väliselt nähtavate kahjustuste esinemist. Ärge kasutage kahjustatud või mahakukkunud seadet.
- ▶ Hoidke seadet ja selle ühenduskaablit noorematele kui 8-aastastele lastele kättesaamatus kohas.
- ▶ Seadet tohivad kasutada lapsed alates 8ndast eluaastast, kui on tagatud nende järelevalve, või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ning nad on sellest tulenevatest ohtudest aru saanud.
- ▶ Seadet tohivad kasutada piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud, või isikud, kellel ei ole piisavalt kogemusi ja/või teadmisi juhul, kui on tagatud nende isikute järelevalve, või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ning nad on sellest tulenevatest ohtudest aru saanud.
- ▶ Lapsed ei tohi seadet puhastada ega teha kasutaja poolt tehtavat hooldust, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8-aastased ja järelevalve all.
- ▶ Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- ▶ Laske seadme remondid teha ainult volitatud töökodades või klienditeeninduses. Asjatundmatute remontide tõttu võivad kasutajale tekkida olulised ohud. Lisaks kaotab garantii kehtivuse.



Ärge asetage seadet vette või teistesse vedelikesse.
Elektrilöögi oht!

- ▶ Seadme pistikühendusele ei tohi valguda vedelikku.
- ▶ Ärge mitte kunagi võtke seadmest kinni märgade või niiskete kätega.
- ▶ Kui selle seadme ühenduskaablit kahjustatakse, tuleb see ohtude vältimiseks lasta tootjal, tema klienditeenindusel või sarnase kvalifikatsiooniga isikul asendada.
- ▶ Põletusoht! Mõned osad muutuvad kasutamise ajal väga kuumaks!
- ▶ Seadme kasutamisel tekivad kuumad aurupahvakud. Jälgige, et te põleta ende sellega! Hoiduge aurust piisavale kaugusele.
- ▶ Ühendage seade ainult eeskirjadekohaselt paigaldatud ja maandatud pistikupesasse.
- ▶ Puhastage seadet ja iseäranis toiduainetega kokkupuutuvaid osi regulaarselt peatükis „Puhastamine ja hooldamine“ kirjeldatud viisil.
- ▶ Pärast kasutamist on kütteelemendi pinnal veel jääksoojus.
- ▶ Kasutage seadet ainult sihipäraselt. Seadme valel kasutamisel esineb vigastusoht.

TÄHELEPANU! MATERIAALNE KAHJU!

- ▶ Defektseid komponente tohib asendada ainult originaalvaruosadega. Ohutusnõuete täitmine on tagatud ainult nende osadega.
- ▶ Kaitske seadet niiskuse ja vedelike sissetungimise eest.

- ▶ Kaitske seadet löökide, tolmu, kemikaalide, suurte temperatuurikõikumiste ja liiga lähedal asuvate soojusallikate (ahjud, küttekehad) eest.
- ▶ Ärge mitte kunagi asetage seadet vette või teistesse vedelikesse.
- ▶ Tõmmake alati võrgupistik pistikupesast välja; ärge mitte kunagi tõmmake kaablist.
- ▶ Ärge jätke seadet kasutamise ajal mitte kunagi järelevalveta.
- ▶ Ärge kasutage seadme juhtimiseks välist taimerlülitit või eraldi kaugjuhtimissüsteemi.
- ▶ Ärge mitte kunagi käitage seadet ruumides, milles on temperatuur alla 0°C või selle lähedal. Vee külmumisel torudes või veepaagis võib seade saada kahjustada.
- ▶ Ärge mitte kunagi käitage seadet välistingimustes. See seade on ette nähtud kasutamiseks ainult siseruumides.

JUHIS

- ▶ Garantii ajal tohib seadme remonti teostada ainult tootja poolt volitatud klienditeenindus, vastasel juhul edaspidiste kahjude korral garantii enam ei kehti.

Seadme elemendid

Joonis A:

- ❶ Klahv „topelt espresso“ ☐ (koos selle kõrval oleva märgulambiga)
- ❷ Klahv „suur“ cappuccino ☐ (koos selle kõrval oleva märgulambiga)
- ❸ Klahv „suur“ latte ☐ (koos selle kõrval oleva märgulambiga)
- ❹ Piimanõu kaas
- ❺ Pöördregulaator „Aurukogus“
- ❻ Piimanõu
- ❼ Tilgaalus
- ❽ Tilgarest
- ❾ Väljatõmmatav väikeste tasside hoiupind
- ❿ Piimadüüs
- ⓫ Espressoil
- ⓫ Klahv „väike“ latte“ ☐ (koos selle kõrval oleva märgulambiga)
- ⓫ Klahv „väike“ cappuccino ☐ (koos selle kõrval oleva märgulambiga)
- ⓫ Klahv „väike“ espresso ☐ (koos selle kõrval oleva märgulambiga)

Joonis B:

- ⓫ Veepaagi kaas
- ⓫ Veepaak
- ⓫ Hoidikud
- ⓫ Sisse-/väljalülit
- ⓫ Piimadüüsi positsioneerimise hoob

Joonis C:

- ⓫ Sõelahoidja
- ⓫ Sõelafiksaator
- ⓫ Suur espressosõel
- ⓫ Väike espressosõel
- ⓫ Tihendajaga mõõtelusikas

Enne esimest kasutuselevõtmist

- 1) Puhastage sõelahoidja **20**, mõõtelusikas **24**, espressosõelad **22** **23**, tilga-rest **8**, tilgaalus **7**, väikeste tasside hoiupind **9**, piimanõu **6**, piimanõu kaas **4**, veepaagi kaas **15** ja veepaak **16** peatükis „Puhastamine“ kirjeldatud viisil.
- 2) Asetage seade tasasele ja kuumuskindlale alusele. Jälgige, et pistikupesa on kättesaadavas kauguses.
- 3) Paigaldage tilgaalus **7** ja asetage sellele tilgarest **8**.
- 4) Asetage sõelahoidja **20** koos paigaldatud espressosõelaga (**22** või **23**) seadmesse, selleks asetage sõelahoidja märgistuse „☐“ juures seadmesse ja keerake siis vastupäeva, kuni sõelahoidja **20** käepide on suunatud sümbolile „☐“.
- 5) Ühendage võrgupistik pistikupessa.

JUHIS



Eemaldage veepaagi **16** põhjast oranž transpordikaitse!

- 6) Sisemiste torude puhastamiseks toimige esimesel kasutamisel alljärgnevalt:
 - Valage veepaaki **16** (umbes 200 ml) ning piimanõusse **6** (umbes 100 ml) vett.
 - Asetage veepaak **16** ja piimanõu **6** seadmesse.
 - Asetage suur tass tilgarestile **8**.
 - Seadistage piimadüüs **10** selliselt, et piimadüüs **10** on suunatud tassi sisse.
 - Lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** sisse (asend I). Kõik märgulambid hakkavad vilkuma. Kui kõik märgulambid põlevad püsivalt, on seade üles soojenenud.
 - Vajutage klahvi „suur“ cappuccino ☐ **2**. Oodake, kuni espressotilast **11** ei välju enam vett ja kõik märgulambid põlevad püsivalt. Korrake seda toimingut 2x.
 - Lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** välja (asend O).
 - Tühjendage veepaak **16** ja piimanõu **6** sinna järelejäänud veest.

JUHIS

- Puhastage seadet siin kirjeldatud viisil ka pärast pikemat seisuaega.

Seade on nüüd kasutusvalmis.

Kasutuselevõtmine

Veepaagi täitmine

JUHIS

► Kasutage espresso/cappuccino/latte macchiato valmistamiseks ainult värsket joogivett.

- 1) Eemaldage veepaagi kaas **15** ja tõmmake veepaak **16** ülespoole seadmest välja.
- 2) Lisage vett vähemalt kuni Min-märgini.
Ärge mitte kunagi lisage rohkem vett kui kuni Max-märgini.
- 3) Lükake veepaak **16** uuesti seadmele. Jälgige, et veepaak **16** fikseerub õigesti seadmele.
- 4) Asetage veepaagi kaas **15** uuesti peale.

Piimanõu täitmine

Kui soovite valmistada piimavahtu sisaldavaid jooke, nagu cappuccinot või latte macchiatot, peate valama piimanõusse **6** piima.

JUHIS

► Selle seadmega võite kasutada lehma- või sojapiima.

- 1) Kallutage piimanõud **6** kergelt ülespoole ja tõmmake samaaegselt ülespoole ja ettepoole seadmest välja.
- 2) Eemaldage piimanõu kaas **4**.
- 3) Valage piima sisse vähemalt kuni Min-märgini.
Ärge mitte kunagi valage piima sisse rohkem kui kuni Max-märgini.
- 4) Asetage piimanõu kaas **4** uuesti piimanõule **6**.
- 5) Lükake piimanõu **6** uuesti seadmesse, nii et nõu fikseerub.

JUHIS

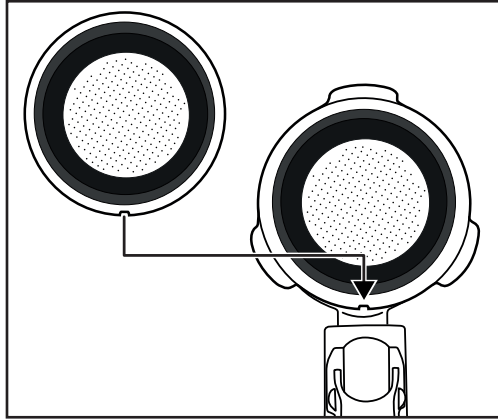
► Kui soovite pärast joogi valmistamist piima veel piimanõus **6** säilitada, pange piimanõu **6** säilitamiseks külmikusse.

JUHIS

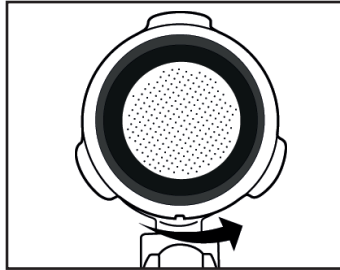
► Kui piimanõu **6** ei ole või ei ole õigesti paigaldatud, põlevad ainult mõlemad espresso märgulambid **1**/**14**. See näitab, et saate valmistada ainult espressot, sest selleks ei ole piim vajalik.

Espressosõelte paigaldamine sõelahoidjasse

- 1) Asetage suur **22** või väike espressosõel **23** sõelahoidjasse **20**:
 - Jälgige, et väike sälk suurel **22** või väikesel espressosõelal **23** asub paigaldamisel sõelahoidjal **20** oleva sälgu kohal.



- Keerake siis suurt **22** või väikest espressosõela **23** veidi, nii et sõel ei saa enam välja kukkuda.



JUHIS

- Eemaldage paigaldatud espressosõel **22** **23** alles siis, kui espressosõel on jahtunud!
- Espressosõelte **22** **23** sõelahoidjast **20** uuesti väljavõtmiseks keerake paigaldatud espressosõela **22** **23** nii kaugele, kuni sälk espressosõelal **22** **23** asub sõelahoidjal **20** oleva sälgu kohal. Nüüd saate espressosõela **22** **23** välja võtta.

Espressopulbri lisamine

- 1) Täitke väike espressosõel (23) kuni Max-märgini espressopulbriga. See vastab umbes 7 g pulbrile või ühele triiki mõõtelusikatäiele (24).
Või...
Täitke suur espressosõel (22) kuni Max-märgini espressopulbriga. See vastab umbes 7 g + 7 g pulbrile või kahele triiki mõõtelusikatäiele (24).
- 2) Tihendage espressopulber mõõtelusikal oleva tihendaja (24) abil. Seejärel lisage vajadusel espressopulbrit juurde, nii et espressosõel (22) (23) on kuni Max-märgini täidetud. Seejärel tihendage espressopulber uuesti.

JUHIS

- Espressopulbri tihendamine on espresso valmistamisel oluline toiming. Kui espressopulber pressitakse väga tugevasti kokku, voolab espresso aeglaselt läbi ja muutub kreemisemaks. Kui espressopulber ei ole nii tugevasti tihendatud, voolab espresso kiiresti läbi, ei ole nii kreemine.

Sõelahoidja paigaldamine

- 1) Asetage sõelahoidja (20) koos paigaldatud espressosõelaga (22 või 23) seadmesse, selleks asetage sõelahoidja märgistuse „☐” juures seadmesse ja keerake siis vastupäeva, kuni sõelahoidja (20) käepide on suunatud sümboolile „☐”.

JUHIS

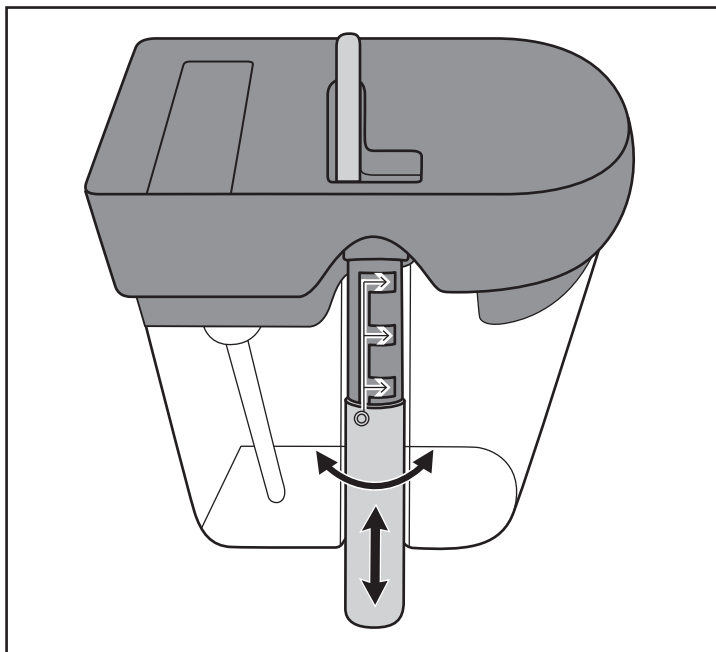
- Sõelahoidja (20) eemaldamiseks pärast joogi valmistamist keerake see järgneva väljapritsimise vältimiseks aeglaselt tagasi asendisse „☐”.

Piimadüüsi seadistamine

Olenevalt joogist peate piimadüüsi 10 vastavalt tassi suurusele sobivaks seadistama.

- 1) Pöörake piimadüüsi 10 nii, et see on suunatud klaasi/tassi sisse. Kasutage piimadüüsi 10 liigutamiseks alati piimadüüsi positsioneerimise hooba 19.
- 2) Keerake piimadüüsi 10 hõbedast otsakut veidi tahapoole, nii et see oleks lukustusest vabastatud.
- 3) Olenevalt tassi/klaasi suurusest lükake piimadüüsi 10 hõbedast otsakut veidi allapoole (või ülespoole, olenevalt eelnevast seadistusest). Piimadüüs 10 peaks pritsmete vältimiseks ulatuma klaasi/tassi sisse. Te saate valida 3 kõrguse vahel.
- 4) Kui olete ühe kõrguse kasuks otsustanud, keerake piimadüüsi 10 hõbedane otsak uuesti ettepoole, nii et otsak fikseerub tuntuvalt ja on tugevasti kinni.

Lihtsamaks kujutamiseks on piimadüüsi 10 reguleerimine kujutatud siin eemaldatud piimanõuga 6. Piimanõud 6 ei tule piimadüüsi 10 pikkuse seadistamiseks seadmest siiski tingimata välja võtta.



Joogi valmistamine

TÄHELEPANU! MATERIAALSED KAHJUSTUSED!

- Puudulik katlakivi eemaldamine võib tekitada seadmele kahjustusi kuni seadme kasutuskõlbmatuks muutumiseni! Eemaldage seadmest katlakivi seetõttu regulaarselt. Järgige selleks peatükki „Katlakivi eemaldamine seadmest“.

Sobiva tassi valimine

Tabelis toodud eelseadistatud kogus tähistab kogumahtu, mis koosneb kohvist ning vajadusel piimast ja piimavahust, mis väljastatakse vastava programmi valikul. Valige vastavalt soovitud joogile eelseadistatud kogusega sobiv tass.

Kui soovite täiendavat kogust kohvi, piima või piimavahtu, siis valige vastavalt suurem tass.

Jook	Suurus	eelseadistatud kogus	Programmeeritav
Espresso 	Väike	umbes 40 ml	umbes 20 – 70 ml
	Topelt	umbes 80 ml	umbes 40 – 150 ml
Cappuccino 	Väike	umbes 250 ml	Vahustatud piima lisamise aeg: 5 – 40 sekundit
	Suur	umbes 350 ml	Vahustatud piima lisamise aeg: 5 – 70 sekundit
Latte macchiato 	Väike	umbes 280 ml	Vahustatud piima lisamise aeg: 5 – 70 sekundit
	Suur	umbes 400 ml	Vahustatud piima lisamise aeg: 5 – 90 sekundit

Juhis: Erinevaid joogikoguseid juhitakse joogiväljastuse kestusega. St, topeltespresso korral voolab espresso espressotilast ❶ kauem kui ühekordse espresso korral.

- 1) Väikeste espresso- või kohvitasside korral tõmmake väikeste tasside hoiupind ❹ seadmest välja ja asetage tass sellele.
- 2) Suurte tasside või klaaside korral lükake väikeste tasside hoiupind ❹ seadmesse ja paigutage klaasid/tassid tilgarestile ❸.
- 3) Kui ruumi ei peaks olema ikka veel piisavalt, võtke tilgaalus ❷ seadmest välja ja paigutage klaas otse seadme põhjale.

Espresso valmistamine

- 1) Veenduge, et veepaagis **16** on veel piisavalt vett, vajadusel lisage vett juurde.
- 2) Valige, kas soovite valmistada väikest või topeltespressot ja asetage sobiv espressosõel **22** või **23** sõelahoidjasse **20**.
- 3) Täitke espressosõel **22** **23** espressopulbriga ja asetage sõelahoidja **20** kohale.
- 4) Tõmmake väikeste tasside hoiupind **9** seadmest välja.
- 5) Asetage sobiv tass väikeste tasside hoiupinnale **9**.
- 6) Lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** sisse ja oodake, kuni kõik märgulambid põlevad püsivalt. Seade on siis üles soojenenud.
- 7) Kui soovite valmistada väikest espressot, vajutage klahvi "väike" espresso **14**
☐. Klahvi "väike" espresso **14** ☐ märgulamp põleb.
 Kui soovite valmistada topeltespressot, vajutage klahvi „topelt espresso“ **1**
☐. Klahvi „topelt espresso“ **1** ☐ märgulamp põleb.
- 8) Seade käivitab keetmise, vastav märgulamp vilgub valmistamise ajal.
- 9) Oodake, kuni espressotilast **11** ei voola enam espressot ja kõik märgulambid põlevad. Siis võite espresso ära võtta.

JUHIS

- Valmistamise saate igal ajal katkestada, kui vajutate selleks suvalist klahvi.

- 10) Lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** välja.
- 11) Puhastage seade peatükis „Puhastamine ja hooldamine“ kirjeldatud viisil.

JUHIS

- Kui te ei lülita seadet sisse-/väljalülitiga **18** välja ja ei vajuta mingit muud klahvi, lülitub seade umbes 15 minuti pärast energiasäästurežiimi. Kui soovite jälle mõnda jooki valmistada, vajutage suvalist klahvi. Seade soojeneb jälle üles.

Espresso koguse programmeerimine

Te saate väljastatava espresso kogust programmidele „Väike espresso“ ja „Topeltespresso“ individuaalselt salvestada:

„Väike“ espresso

- Kui soovite individuaalselt määrata klahvi "väike" espresso **14** ☐ espressokogust, vajutage ja hoidke klahvi "väike" espresso **14** ☐ umbes 3 sekundit vajutatult, kuni pump hakkab tööle. Espresso väljub espressotilast **11**.
- Kui soovitud kogus on väljastatud, peatage espresso väljastamine vajutades uuesti klahvi "väike" espresso **14** ☐. Koguse saate seadistada vahemikus 20 - 70 ml.

Espresso järgmisel valmistamisel klahviga „väike“ espresso **14** ☐ väljastatakse nüüd uus programmeeritud kogus espressot.

JUHIS

- Kui soovite seadistuse uuesti seada eelprogrammeeritud väärtusele 40 ml, lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** välja. Kui lülitate seadme sisse-/väljalülitiga **18** uuesti sisse, vajutage ja hoidke klahvi „väike“ espresso **14** ☐ seni vajutatult, kuni klahvi „väike“ espresso **14** ☐ märgulamp süttib 5x. Nüüd võite klahvi **14** vabastada, programmeeritud kogus seati tagasi väärtusele 40 ml.

„Topelt“ espresso

- Kui soovite individuaalselt määrata klahvi „topelt“ espresso **1** ☐ espressokogust, vajutage ja hoidke klahvi „topelt“ espresso **1** ☐ umbes 3 sekundit vajutatult, kuni pump hakkab tööle. Espresso väljub espressotilast **11**.
- Kui soovitud kogus on väljastatud, peatage espresso väljastamine vajutades uuesti klahvi „topelt“ espresso **1** ☐. Koguse saate seadistada vahemikus 40 - 150 ml.

Espresso järgmisel valmistamisel klahviga „topelt“ espresso **1** ☐ väljastatakse nüüd uus programmeeritud kogus espressot.

JUHIS

- Kui soovite seadistuse uuesti seada eelprogrammeeritud väärtusele 80 ml, lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** välja. Kui lülitate seadme sisse-/väljalülitiga **18** uuesti sisse, vajutage ja hoidke klahvi „topelt“ espresso **1** ☐ seni vajutatult, kuni klahvi „topelt“ espresso **1** ☐ märgulamp süttib 5x. Nüüd võite klahvi **1** vabastada, programmeeritud kogus seati tagasi väärtusele 80 ml.

Cappuccino valmistamine

- 1) Veenduge, et veepaagis **16** on veel piisavalt vett, vajadusel lisage vett juurde.
- 2) Veenduge, et piimanõus **6** on veel piisavalt piima, vajadusel lisage piima juurde.
- 3) Valige, kas soovite cappuccino valmistada väikese või topeltespressoga ja asetage sobiv espressosõel **22** **23** sõelahoidjasse **20**.
- 4) Täitke espressosõel **22** **23** espressopulbriga ja asetage sõelahoidja **20** kohale.
- 5) Asetage sobiv tass tilgarestile **8**. Olenevalt tassi suuruselt võite välja tõmmata ka väikeste tasside hoiupinna **9** ja paigutada tassi sellele.
- 6) Seadistage piimadüüs **10** selliselt, et see on suunatud tassi sisse.
- 7) Seadistage pöördregulaatori „Aurukogus“ **5** abil, kui palju väljub piimadüüsist **10** koos piimaga auru. Sellega muudetakse piimavahu konsistentsi: Aurukoguse vähendamiseks keerake pöördregulaatorit „Aurukogus“ **5** vasakule. Piimavahu poorsus muutub jämedamaks. Aurukoguse suurendamiseks keerake pöördregulaatorit „Aurukogus“ **5** paremale. Piimavahu poorsus muutub peenemaks. Keerake pöördregulaatorit „Aurukogus“ **5** siiski mitte kaugemale kui kuni märgistusele „“. Vastasel juhul olete puhastusrežiimis (vt peatükk „Puhastamine ja hooldamine“).

JUHIS

► Aurukogust saate ka joogi valmistamise ajal pöördregulaatori „Aurukogus“ **5** keeramisega korrigeerida.

- 8) Lülitage seade sisse-/väljalülitiga **13** sisse ja oodake, kuni kõik märgulambid põlevad püsivalt. Seade on siis üles soojenenud.
- 9) Kui soovite valmistada väikest cappuccinot, vajutage klahvi „väike“ cappuccino **13** . Klahvi „väike“ cappuccino **13** märgulamp põleb. Kui soovite valmistada suurt cappuccinot, vajutage klahvi „suur“ cappuccino **2** . Klahvi „suur“ cappuccino **2**  märgulamp põleb.
- 10) Seade käivitab keetmise, vastav märgulamp vilgub valmistamise ajal.
- 11) Oodake, kuni espressotilast **11** ei voola enam espressot, piimadüüsist **10** ei välju enam piima ja kõik märgulambid põlevad püsivalt. Siis võite cappuccino ära võtta.

JUHIS

- Valmistamise saate igal ajal katkestada, kui vajutate selleks suvalist klahvi.

JUHIS

- Kui soovite oma joogile täiendavalt lisada veel rohkem vahustatud piima: Vajutage 2x järjest klahvi „suur“ cappuccino **2** . Klahvi „väike“ cappuccino **13**  märgulamp ja klahvi „suur“ cappuccino **2**  märgulamp põlevad ja piimadüüsi **10** väljub vahustatud piima. Peatage piimaväljastus suvalise klahvi vajutamisega. Piimaväljastus peatub 70 sekundi pärast automaatselt.

12) Lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** välja.

- 13) Puhastage seade peatükis „Puhastamine ja hooldamine“ kirjeldatud viisil. Iseäranis piimanõud **6**, piimanõu kaant **4** ja piimadüüsi **10** tuleb hügieenilistel põhjustel pärast iga piimavahu valmistamist põhjalikult puhastada. Vastasel juhul kannatab piimavahu kvaliteet ja võivad tekkida bakterid!

JUHIS

- Kui te ei lülita seadet sisse-/väljalülitiga **18** välja ja ei vajuta mingit muud klahvi, lülitub seade umbes 15 minuti pärast energiasäästurežiimi. Kui soovite jälle mõnda jooki valmistada, vajutage suvalist klahvi. Seade soojeneb jälle üles.

Piimavahu lisamise kestuse programmeerimine

Piimavahu lisamise kestuse jaoks saate programmides „väike cappuccino“ ja „suur cappuccino“ salvestada individuaalsed ajad:

„Väike“ cappuccino

- Vajutage ja hoidke klahvi „väike“ cappuccino **13**  umbes 3 sekundit vajutatult, kuni pump hakkab tööle. Piimadüüsist **10** väljub piimavahtu.
- Kui soovitud kogus piimavahtu on väljastatud, peatage piimavahu väljastus vajutades uuesti klahvi „väike“ cappuccino **13** . Kestuseks saate seadistada 5 - 40 sekundit.
- Pärast piimavahu väljastust väljub cappuccino valmistamiseks espressotilast **11** espresso.
- Cappuccino järgmisel valmistamisel klahviga „väike“ cappuccino **13**  kasutatakse nüüd programmeeritud piimaväljastuse kestust.

„Suur“ cappuccino

- Vajutage ja hoidke klahvi „suur“ cappuccino **2**  umbes 3 sekundit vajutatult, kuni pump hakkab tööle. Piimadüüsist **10** väljub piimavahtu.
- Kui soovitud kogus piimavahtu on väljastatud, peatage piimavahu väljastus vajutades uuesti klahvi „suur“ cappuccino **2** . Kestuseks saate seadistada 5 - 70 sekundit.
- Pärast piimavahu väljastust väljub cappuccino valmistamiseks espressotilast **11** espresso.
- Cappuccino järgmisel valmistamisel klahviga „suur“ cappuccino **2**  kasutatakse nüüd programmeeritud piimaväljastuse kestust.

Latte macchiato valmistamine

- 1) Veenduge, et veepaagis **16** on veel piisavalt vett, vajadusel lisage vett juurde.
- 2) Veenduge, et piimanõus **6** on veel piisavalt piima, vajadusel lisage piima juurde.
- 3) Valige, kas soovite latte macchiatot valmistada väikese või topeltespressoga ja asetage sobiv espressosõel **22 23** sõelahoidjasse **20**.
- 4) Täitke espressosõel **22 23** espressopulbriga ja asetage sõelahoidja **20** kohale.
- 5) Asetage sobiv tass tilgarestile **8**.
- 6) Seadistage piimadüüs **10** selliselt, et see on suunatud tassi sisse.

- 7) Seadistage pöördregulaatori „Aurukogus“ ⑤ abil, kui palju väljub piimadüü-
sist ⑩ koos piimaga auru. Sellega muudetakse piimavahu konsistentsi:
Aurukoguse vähendamiseks keerake pöördregulaatorit „Aurukogus“ ⑤
vasakule. Piimavahu poorsus muutub jämedamaks.
Aurukoguse suurendamiseks keerake pöördregulaatorit „Aurukogus“ ⑤ pare-
male. Piimavahu poorsus muutub peenemaks. Keerake pöördregulaatorit
„Aurukogus“ ⑤ siiski mitte kaugemale kui kuni märgistuseni „“. Vastasel
juhul olete puhastusrežiimis (vt peatükk „Puhastamine ja hooldamine“).

JUHIS

- Aurukogust saate ka joogi valmistamise ajal pöördregulaatori „Aurukogus“ ⑤
keeramisega korrigeerida.
- 8) Lülitage seade sisse-/väljalülitiga ⑬ sisse ja oodake, kuni kõik märgulambid
põlevad püsivalt. Seade on siis üles soojenenud.
- 9) Kui soovite valmistada väikest latte macchiatot, vajutage klahvi „väike“
latte ⑫ . Klahvi „väike“ latte ⑫  märgulamp põleb.
Kui soovite valmistada suurt latte macchiatot, vajutage klahvi „suur“ latte ③
. Klahvi „suur“ latte ③  märgulamp põleb.
- 10) Seade käivitab keetmise, vastav märgulamp vilgub valmistamise ajal.
- 11) Oodake, kuni espressotilast ⑪ ei voola enam espressot, piimadüüsisist ⑩ ei
välju enam piima ja kõik märgulambid põlevad püsivalt. Siis võite latte
macchiato ära võtta.

JUHIS

- Valmistamise saate igal ajal katkestada, kui vajutate selleks suvalist klahvi.

JUHIS

- Kui soovite oma joogile täiendavalt lisada veel rohkem vahustatud piima:
Vajutage 2x järjest klahvi „suur“ cappuccino ② . Klahvi „väike“ cap-
puccino ⑬  märgulamp ja klahvi „suur“ cappuccino ②  märgulamp
põlevad ja piimadüüsisist ⑩ väljub vahustatud piima. Peatage piimaväljastus
suvalise klahvi vajutamisega. Piimaväljastus peatub 70 sekundi pärast auto-
maatselt.

12) Lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** välja.

13) Puhastage seade peatükis „Puhastamine ja hooldamine“ kirjeldatud viisil.

Iseäranis piimanõud **6**, piimanõu kaant **4** ja piimadüüsi **10** tuleb hügieenilistel põhjustel pärast iga piimavahu valmistamist põhjalikult puhastada.

Vastasel juhul kannatab piimavahu kvaliteet ja võivad tekkida bakterid!

JUHIS

- Kui te ei lülita seadet sisse-/väljalülitiga **18** välja ja ei vajuta mingit muud klahvi, lülitub seade umbes 15 minuti pärast energiasäästurežiimi. Kui soovite jälle mõnda jooki valmistada, vajutage suvalist klahvi. Seade soojeneb jälle üles.

Piimavahu lisamise kestuse programmeerimine

Piimavahu lisamise kestusele saate programmides „väike latte“ ja „suur latte“ salvestada individuaalsed ajad:

„Väike“ latte

- Vajutage ja hoidke klahvi „väike“ latte **12**  umbes 3 sekundit vajutatult, kuni pump hakkab tööle. Piimadüüsist **10** väljub piimavahtu.
- Kui soovitud kogus piimavahtu on väljastatud, peatage piimavahu väljastus vajutades uuesti klahvi „väike“ latte **12** . Kestuseks saate seadistada 5 - 70 sekundit.
- Pärast piimavahu väljastust väljub latte macchiato valmistamiseks espressotilast **11** espresso.
- Latte macchiato järgmisel valmistamisel klahviga „väike“ latte **12**  kasutatakse nüüd programmeeritud piimaväljastuse kestust.

„Suur“ latte

- Vajutage ja hoidke klahvi „suur“ latte **3**  umbes 3 sekundit vajutatult, kuni pump hakkab tööle. Piimadüüsist **10** väljub piimavahtu.
- Kui soovitud kogus piimavahtu on väljastatud, peatage piimavahu väljastus vajutades uuesti klahvi „suur“ latte **3** . Kestuseks saate seadistada 5 - 70 sekundit.
- Pärast piimavahu väljastust väljub latte macchiato valmistamiseks espressotilast **11** espresso.
- Latte macchiato järgmisel valmistamisel klahviga „suur“ latte **3**  kasutatakse nüüd programmeeritud piimaväljastuse kestust.

Vahustatud piim

Te saate valmistada ka ainult vahustatud piima, näiteks kakao valmistamiseks.

- 1) Paigaldage sõelahoidja **20**.
- 2) Veenduge, et piimanõus **6** on veel piisavalt piima, vajadusel lisage piima juurde.
- 3) Asetage sobiv tass tilgarestile **8**. Kui kasutate väikest nõud, tõmmake väikeste tasside hoiupind **9** välja ja asetage nõu sellele.
- 4) Seadistage piimadüüs **10** selliselt, et see on suunatud tassi sisse.
- 5) Lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** sisse ja oodake, kuni kõik märgulambid põlevad püsivalt. Seade on siis üles soojenenud.
- 6) Vajutage klahvi „suur“ cappuccino **2**  järjest 2x. Klahvi „väike“ cappuccino **13**  märgulamp ja klahvi „suur“ cappuccino **2**  märgulamp põlevad ja piimadüüsist **10** väljub vahustatud piima.
- 7) Peatage piimaväljastus suvalise klahvi vajutamisega. Piimaväljastus peatub 70 sekundi pärast automaatselt.
- 8) Lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** välja.
- 9) Puhastage seade peatükis „Puhastamine ja hooldamine“ kirjeldatud viisil.

Puhastamine ja hooldamine

HOIATUS! VIGASTUSOHT!

- Enne seadme puhastamist tõmmake alati võrgupistik pistikupesast välja. Elektrilöögi oht!



Ärge mitte kunagi asetage seadet vette või teistesse vedelikesse. Elektrilöögi oht!

- Laske seadmel enne puhastamist alati esmalt jahtuda. Põletusoh!

Piimadüüsi ja piimanõu puhastamine

TÄHELEPANU! MATERIAALSED KAHJUSTUSED!

- Ärge mitte kunagi kasutage seadme puhastamisel abrasiivseid, agressiivseid või keemilisi puhastusvahendeid. Need rikuvad seadme pealispinda.

- 1) Lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** välja ja tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
- 2) Võtke piimanõu **6** seadmest välja ja eemaldage piimanõu kaas **4**.
- 3) Puhastage piimanõu kaas **4** ja piimanõu **6** sooja vee ja neutraalse pesuainega.
- 4) Loputage mõlemad rohke puhta veega üle ja kuivatage.
- 5) Täitke piimanõu **6** veega (umbes 100 ml), pange piimanõu kaas **4** peale ja lükake piimanõu **6** seadmesse.
- 6) Asetage piisavalt suur, tühi nõu tilgarestile **8** ja paigutage piimadüüs **10** selliselt, et see oleks suunatud nõusse.
- 7) Ühendage võrgupistik pistikupessa ja lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** sisse.
- 8) Oodake, kuni kõik märgulambid põlevad püsivalt.
- 9) Seadke pöördregulaator „Aurukogus“ **5** asendisse „Clean“ .
- 10) Vajutage 2x järjest klahvi „suur“ latte **3** . Klahvide „suur“ cappuccino **2**  ja „väike“ cappuccino **13**  ning klahvide „suur“ latte **3**  ja „väike“ latte **12**  märgulambid põlevad vaheldumisi ja piimadüüsist **10** väljub kuum veeauru.
- 11) Oodake, kuni piimadüüsist **10** ei välju enam veeauru. Kui soovite puhastustoi-
mingu enne seda peatada, vajutage veel üks kord klahv „suur“ latte **3** .
- 12) Eemaldage piimanõu **6** ja valage võimalikud veejäägid ära.
- 13) Lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** välja.

JUHIS

- ▶ Kui soovite piimadüüsi **10** ja piimanõust **6** ka katlakivi eemaldada, lisage kaubandusvõrgus saadaolevat kohvimasinatele ettenähtud katlakivi eemaldusvahendit samuti piimanõusse **6** ja toimige eelnevalt kirjeldatud viisil. Järgige siiski ka katlakivi eemaldusvahendi kasutusjuhendit.
- ▶ Pärast katlakivi eemaldamist teostage veelkord puhastus ainult puhta veega.

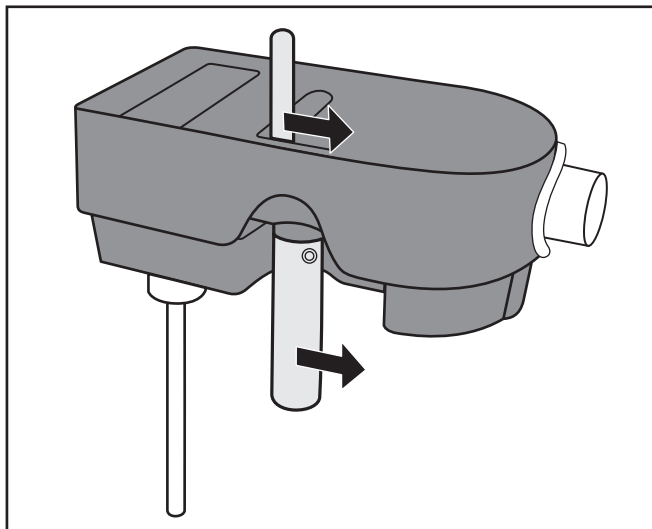
JUHIS



Piimanõu **6** on sobiv nõudepesumasinas puhastamiseks. Jälgige, et piimanõu **6** ei kiiluks nõudepesumasinasse kinni.

Piimadüüsi **10** täiendavaks puhastamiseks võite selle eemaldada:

- 1) Eemaldage piimanõu kaas **4**.
- 2) Seadke piimadüüs **10** püstisesse asendisse, nii et piimadüüsi positsioneerimise hoob **19** oleks suunatud otse ülespoole.
- 3) Vajutage samaaegselt piimadüüsi positsioneerimise hooba **19** ja piimadüüsi **10** piimanõu kaanes **4** oleva väljalõike suunas, nii et pistikühendus tuleb lahti.

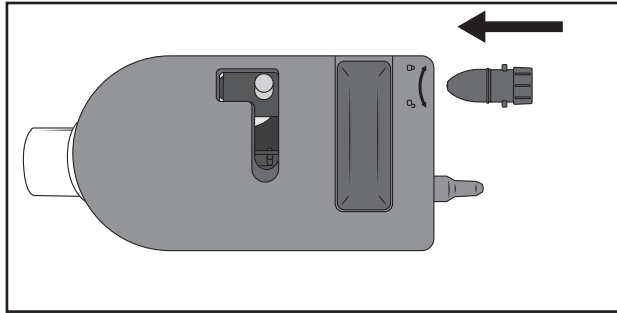


- 4) Tõmmake piimadüüs **10** koos positsioneerimise hoovaga **19** allapoole piimanõu kaanest **4** välja.
- 5) Vabastage piimadüüsi **10** hõbedane otsak (vt peatükk „Piimadüüsi seadistamine“) ja tõmmake otsak allapoole ära.
- 6) Puhastage hõbedane otsak ja piimanõu kaane **4** küljest vabastatud piimadüüs **10** koos positsioneerimise hoovaga **19** sooja vee pesuvahendiga vees. Loputage osad seejärel puhta veega üle.

- 7) Asetage hõbedane otsak uuesti piimadüüsile **10** ja kinnitage otsak soovitud kõrgusele (vt peatükk „Piimadüüsi seadistamine“).
- 8) Asetage piimadüüs **10** koos positsioneerimise hoovaga **19** uuesti piimanõu kaane **4** sisse ja lükake pistikühendus uuesti täielikult seadmesse.

Põhjalikuks puhastamiseks saab ühenduskorgi piimanõu kaanelt **4** eemaldada:

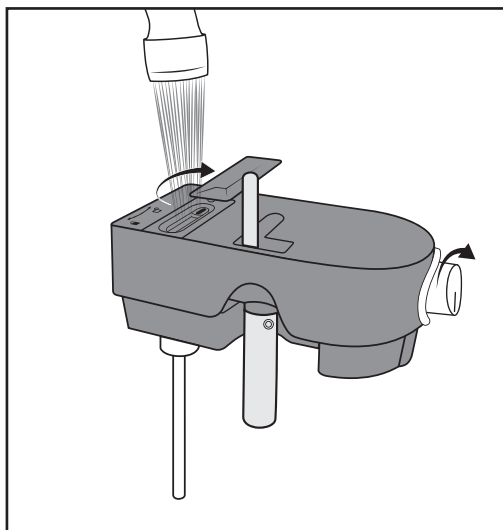
- 1) Keerake selleks korki sümboli  suunas ja tõmmake kork välja.
- 2) Puhastage ühenduskorki kraaniveega. Kuivatage seejärel kork hoolikalt.



- 3) Kinnitage ühenduskork uuesti piimanõu kaanele **4**, selleks keerake korki sümboli  suunas.

Piimanõu kaane **4** põhjalikuks puhastamiseks toimige järgmiselt:

- 1) Eemaldage piimanõu kaas **4**.
- 2) Vabastage piimanõu kaanelt **4** kummikate.
- 3) Keerake pöördregulaatorit **5** päripäeva, kuni pöördregulaatoril **5** on märgistus suunatud allapoole.
- 4) Laske läbi avade voolata puhast vett ja pöörake piimanõu kaant **4** sealjuures kergelt edasi ja tagasi.



- 5) Kui te kaant kohe ei kasuta, laske piimanõu kaanel ④ kuivada.
- 6) Sulgege uuesti kummikate.

Espressosõelte, sõelahoidja ja espressotila puhastamine

Eemaldage pulbriäägid espressosõelast ②③ iga kord pärast joogi valmistamist.

Puhastage espressosõelu ②③, sõelahoidjat ②④ ja espressotila ① regulaarselt.

- 1) Kui olete espresso/cappuccino/latte macchiato valmistanud ja sõelahoidja ②④ eemaldanud:
 - Kinnitage espressosõel ②③, selleks pöörake sõelafiksaatorit ②① ülespoole ja hoidke selles asendis.
 - Kloppege espressopulber espressosõelast ②③ välja.
 - Pöörake sõelafiksaator ②① tagasi.
 - Võtke espressosõel ②③ sõelahoidjast ②④ välja.
 - Puhastage espressosõela ②③ ja sõelahoidjat ②④ sooja vee ja õrna pesuainega. Loputage seejärel kõik osad puhta veega üle.

JUHIS



Espressosõelad **22** **23** on sobivad ka nõudepesumasinas puhastamiseks.

- 2) Paigaldage sõelahoidja **20** ilma espressosõelata **22** **23** uuesti seadmesse.
- 3) Valage veepaaki **16** (umbes 200 ml) vett.
- 4) Asetage tilgarestile **8** piisavalt suur nõu.
- 5) Lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** sisse ja oodake, kuni kõik märgulambid põlevad püsivalt.
- 6) Vajutage klahvi „väike“ espresso **14** □. Vesi jookseb espressotilast **11** välja ja loputab torud läbi. Kui vett espressotilast **11** enam ei välju, on puhastamine lõppenud.

JUHIS

- Kui soovite torudest ja veepaagist **16** ka katlakivi eemaldada, toimige peatükis „Katlakivi eemaldamine seadmest“ kirjeldatud viisil.

JUHIS

- Sõelahoidja **20** ja espressosõelad **22** **23** võite hoiustamiseks asetada veepaagi **16** kõrval asuvatele hoidikutele **17**.

Veepaagi puhastamine

- 1) Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja ja lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** välja.
- 2) Võtke veepaak **16** seadmest välja ja tühjendage see võimalikest veejääkidest.
- 3) Puhastage veepaak **16** ja veepaagi kaas **15** sooja ja vähese pesuainega vees. Loputage mõlemad osi pesuaine jääkide eemaldamiseks rohke puhta veega.
- 4) Kuivatage hoolikalt mõlemad osad ja paigaldage need uuesti seadmesse.

Korpuse puhastamine

Puhastage korpust kergelt niisutatud lapiga. Tugevama mustuse korral lisage lapile neutraalset pesuainet.

Veenduge, et seade on enne uuesti kasutamist täielikult kuivanud.

Tarvikute puhastamine

- 1) Tõmmake väikeste tasside hoiupind **9** puhastamiseks ettepoole seadest välja.
- 2) Puhastage mõõtelusikas **24**, tilgaalus **7**, väljatõmmatav väikeste tasside hoiupind **9** ja tilgarest **8** sooja ja väheste pesuainega vees. Loputage osad seejärel puhta veega üle.
- 3) Kuivatage enne seadmesse uuesti paigaldamist hoolikalt kõik osad.

JUHIS



Tilgaalus **7** ja väikeste tasside hoiupind **9** sobivad ka nõudepesumasinas puhastamiseks. Jälgige, et detailid ei kiiluks nõudepesumasinas kinni.

Katlakivi eemaldamine seadest

Pärast umbes 500 kasutuskorda näitab seade, et seadest tuleks eemaldada katlakivi:

Kui seade on üles soojenenud, vilguvad klahvi „suur“ latte **3**  märgulamp ja klahvi „väike“ latte **12**  märgulamp samaaegselt.

TÄHELEPANU! MATERIAALSED KAHJUSTUSED!

- Te võite seadet edasi kasutada, siiski soovitame me teostada katlakivi eemalduse, sest vastasel juhul tekitab see seadmele kahjustusi kuni selle kasutus-
kõlbmatuks muutumiseni!
- Kasutage katlakivi eemaldamiseks kohviautomaatidel sobivat, kaubandusvõrgus saadaval olevat katlakivi eemaldusvahendit. Ärge kasutage seadest katlakivi eemaldamiseks sidrun- või äädikhapet. See tekitab seadmele kahjustusi!

JUHIS

► Katlakivi eemaldusprogrammi võite käivitada ka enne 500 kasutuskorra möödumist. Toimige sealjuures samuti, nagu järgnevalt kirjeldatud.

- 1) Lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** välja ja tõmmake võrgupistik pistikupe-
sast välja.
- 2) Doseerige kaubandusvõrgus saadaolevat katlakivi eemaldusvahendit
vastavalt tootja andmetele ja valage see veepaaki **16**.
- 3) Asetage tühi piimanõu **6** seadmesse.
- 4) Seadke pöördregulaator „Aurukogus“ **5** asendisse „Clean“ .
- 5) Asetage sõelalohidja **20** koos paigaldatud espressosõelaga (**22** või **23**)
seadmesse.
- 6) Asetage tilgarestile **8** piisavalt suur nõu.
- 7) Seadistage piimadüüs **10** selliselt, et see on suunatud nõu sisse.

- 8) Ühendage võrgupistik pistikupessa ja lülitage seade sisse-/väljalülitiga **18** sisse. Seade soojeneb.
- 9) Kui seade on üles soojenenud vajutage samaaegselt klahvi „suur“ latte **3**  ja klahvi „väike“ latte **12** . Seade alustab katlakivi eemaldusega. Kõik märgulambid süttivad üksteise järel. Piimadüüdist **11** väljub auru ja kuuma vett.
Umbes 10 minuti pärast on katlakivi eemaldus lõppenud ja kõik märgulambid põlevad püsivalt.
- 10) Eemaldage veepaagist **15** katlakivi eemaldusvahendi jäägid ja puhastage veepaak (vt peatükk „Veepaagi puhastamine“).
- 11) Tühjendage tilgarestil **8** olev nõu ja asetage nõu uuesti tilgarestile.
- 12) Valage puhast vett kuni Max-märgini veepaaki **15** ja asetage veepaak uuesti kohale.
- 13) Keetke 2x „topelt“ espresso ja 2x „suur“ latte, nii et torud loputatakse puhta veega läbi.

Seadet saab nüüd jälle tavapäraselt kasutada. Järgmise 500 kasutuskorra pärast kuvatakse jälle katlakivi eemalduse vajadus.

Tõrgete kõrvaldamine

Tõrge	Põhjus	Kõrvaldamine
Espressot ei voola enam välja.	Espressopulber on liiga niiske ja/või pressitud liiga tugevasti.	Valmistage espresso uuesti, sealjuures ärge tihendage espressopulbrit nii tugevasti või vahetage espressopulber täielikult välja.
	Veepaagis 16 pole vett.	Valage veepaaki 16 vett.
	Sõelahoidja avad on ummistunud.	Puhastage sõelahoidja 20.
Espresso tilgub avadest väljumise asemel üle sõelahoidja 20 servade.	Sõelahoidjat 20 ei paigaldatud õigesti.	Paigaldage sõelahoidja 20 õigesti.
	Sõelahoidja avad on ummistunud.	Puhastage sõelahoidja 20.
	Sõelahoidja 20 serval on espresso-pulbri jääke.	Puhastage sõelahoidja 20 serv espressopulbri jääkidest.
Piima ei vahustata.	Pöördregulaator „Aurukogus“ 5 on suunatud märgistusele „  “ või sellest tahapoole. Seetõttu olete puhastusrežiimis.	Piimavahu valmistamiseks keerake pöördregulaatorit „Aurukogus“ 5 edasi vasakule, märgistusest „  “ ettepoole.
	Piimanõu kaas 4 ja/või piimadüüs 10 on ummistunud.	Puhastage piimanõu kaas 4 ja/või piimadüüs 10 peatükis „Piimadüüsi ja piimanõu puhastamine“ kirjeldatud viisil.
Pump töötab suure müraga.	Veepaak 16 on tühi.	Valage veepaaki 16 vett.
Kreem on liiga hele (espresso voolab kiiresti sõelahoidjast 20 välja).	Liiga vähe espressopulbrit.	Kasutage rohkem espressopulbrit.
	Espressopulber on jahvatatud liiga jämedaks.	Kasutage ainult spetsiaalselt espresso jaoks valmistatud espressopulbrit.
Kreem on liiga tume (espresso voolab aeglaselt sõelahoidjast 20 välja).	Liiga palju espressopulbrit.	Kasutage vähem espressopulbrit.
	Pulber on jahvatatud liiga peeneks või on niiske.	Kasutage ainult spetsiaalselt espresso jaoks valmistatud espressopulbrit.

Tehnilised andmed

Võrgupinge	220–240 V ~ (vahelduvvool), 50 Hz
Nimivõimsus	1230–1470 W
Pumba rõhk	umbes 1,5 MPa (15 bar)
	toiduainetega sobiv

Jäätmekäitlus



Ärge mitte mingil juhul visake seadet tavalise olmeprügi hulka. Selle toote kohta kehtib Euroopa direktiiv 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Käideldge seade volitatud jäätmekäitlusettevõttes või oma kohalikus jäätmejaamas. Järgige kehtivaid eeskirju. Kahtluste korral võtke ühendust oma jäätmekäitlusettevõttega.



Kasutatud toodete jäätmekäitluse võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.

Kompernaß Handels GmbH garantii

Väga austatud klient

Sellele seadmele kehtib alates ostukuupäevast 3-aastane garantii. Sellel tootel ilmnevate puuduste korral on teil müüja suhtes seadusega ettenähtud õigused. Neid seadusega ettenähtud õigusi meie poolt antud garantii ei piira.

Garantii tingimused

Garantii aega arvestatakse alates ostukuupäevast. Palun hoidke kassatšekk alles. Seda läheb vaja ostu tõendamiseks.

Kui kolme aasta jooksul alates selle toote ostukuupäevast ilmnevad tootel materjali- või tootmisvead, siis toode meie valikul kas remonditakse tasuta või tagastatakse ostuhind. Selle garantiinõude eelduseks on, et kolmeaastase tähtaja jooksul esitatakse defektne seade ja ostudokument (kassatšekk) ja kirjeldatakse lühidalt kirjalt toote puuduseid ning nende ilmnemise aega.

Kui defekt kuulub meie garantii alla, saate tagasi remonditud või uue toote. Toote remontimise või väljavahetamisega uut garantiiaega ei arvestata.

Garantiiaeg ja seadusega ettenähtud reklamatsioonid

Garantiiaega ei pikendata. See kehtib ka asendatud ja remonditud osade kohta. Võimalikest kahjustustest ja puudustest, mis olid olemas juba ostu ajal, tuleb teavitada kohe pärast pakendist väljavõtmist. Pärast garantiiaja möödumist tehtavad remondid on tasulised.

Garantii ulatus

Seade on valmistatud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ning on enne väljasaatmist hoolikalt kontrollitud.

Garantii kehtib materjali- või tootmisvigade korral. See garantii ei laiene toote osadele, mis kuuluvad tavakasutuse käigus ja mida vaadeldakse seetõttu kui kulu- või samuti osadele või kahjustustele kergesti purunevatel osadel, nt. lülititel, akudel või klaasist valmistatud osadel.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on kahjustatud, asjatundmatult kasutatud või valesti hooldatud. Tootet asjatundlikuks kasutamiseks tuleb täpselt järgida kõiki selles kasutusjuhendis toodud juhiseid. Kindlasti tuleb vältida kasutusviise ja toiminguid, mida kasutusjuhendis ei soovitata või mille eest hoiatatakse.

Toode on mõeldud vaid isiklikuks kasutuseks ja mitte ärialaseks kasutuseks. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on valesti ja asjatundmatult kasutatud, kui selle juures on rakendatud jõudu või selle juures läbiviidud toiminguid ei teostanud meie volitatud teenindusesindus.

Garantiijuhtumi menetlemine

Teie probleemi kiireks käitlemiseks järgige palun järgnevaid juhiseid:

- Palun hoidke kõikige päringute jaoks alles kassatšekk ja toote number (IAN) 359628_2101, mis tõendab teie ostu.
- Toote numbri leiate toote tüübisildilt, tootele tehtud graveeringu näol, kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote tagaküljel või all olevalt kleebiselt.
- Kui tootel ilmnevad talitlusvead või muud puudused, võtke kõigepealt ühendust alltoodud teenindusosakonnaga **telefoni** või **e-posti** teel.
- Defektseks hinnatud toote saate seejärel tasuta saata teile teavitatud teenindusaadressil, lisades ostudokumendi (kassatšeki) ja selgituse, milles puudus seisneb ning millal see ilmnis.



Aadressilt www.lidl-service.com saate alla laadida selle ja mitmeid teisi käsi-
raamatuid, tootevideoid ja paigaldustarkvara.

Selle QR-koodiga liigute otse Lidli teeninduse lehele (www.lidl-service.com)
ning saate toote numbri (IAN) 359628_2101 sisestamisega avada oma
kasutusjuhendi.

Teenindus

EE Teenindus Eestis

Tel: 8000049109

E-post: kompernass@lidl.ee

IAN 359628_2101

Importija

Palun arvestage, et allolev aadress ei ole teeninduse aadress.

Võtke kõigepealt ühendust nimetatud teenindusettevõttega.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSAMAA

www.kompernass.com

Satura rādītājs

Ievads	104
Autortiesības	104
Atbildības ierobežojums	104
Brīdinājuma norādes	105
Noteikumiem atbilstīgs lietojums	105
Piegādes komplekts un apskate pēc transportēšanas	106
Iepakojuma nodošana pārstrādei	106
Drošības norādījumi	107
Ierīces elementi	110
Pirms pirmreizējās ieslēgšanas	111
Lietošanas sākšana	112
Ūdens tvertnes uzpilde	112
Piena tvertnes uzpilde	112
Espresso sietu ievietošana sieta ietvarā	113
Espresso pulvera iepildīšana	114
Sieta ietvara ievietošana	114
Piena sprauslas regulēšana	115
Dzēriena pagatavošana	116
Piemērotas tases izvēle	116
Espresso pagatavošana	117
Kapučīno pagatavošana	119
Latte Macchiato pagatavošana	121
Uzputots piens	124
Tīrīšana un kopšana	125
Piena sprausla un piena tvertnes tīrīšana	125
Espresso sietu, sieta ietvara un espresso izplūdes atveres tīrīšana	128
Ūdens tvertnes tīrīšana	129
Korpusa tīrīšana	129
Piederumu tīrīšana	130
Ierīces atkalķošana	130
Kļūmju novēršana	132
Tehniskie parametri	133
Likvidēšana	133
Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija	134
Serviss	135
Importētājs	135

Ievads

Apsveicam jūs ar jaunas ierīces iegādi!

Veicot pirkumu, jūs savā īpašumā esat ieguvīši augstvērtīgu izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir izstrādājuma sastāvdaļa. Tā satur svarīgus norādījumus par drošību, izstrādājuma lietošanu un nodošanu pārstrādei. Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet visus lietošanas un drošības norādījumus. Izmantojiet izstrādājumu tikai atbilstoši sniegtajam aprakstam un norādītajiem lietojuma veidiem. Nododot ierīci lietošanā citiem, iedodiet līdzī arī visus ierīces dokumentus.

Autortiesības

Šī dokumentācija ir aizsargāta ar autortiesībām.

Jebkāda veida dokumentācijas pavairošana (arī atsevišķu fragmentu veidā) un atkārtota iespiešana, kā arī attēlu reproducēšana (arī izmainītā stāvoklī), ir iespējama tikai ar rakstisku ražotāja atļauju.

Atbildības ierobežojums

Šajā lietošanas instrukcijā ietvertā tehniskā informācija, dati un norādes par lietošanu atbilst pēdējai redakcijai pirms nodošanas tipogrāfijā, un tā ir sagatavota ar vislabākajiem nodomiem, ņemot vērā līdzšinējo pieredzi un zināšanas.

Saistībā ar instrukcijā sniegtajiem datiem, attēliem un aprakstiem nevar izvirzīt nekādas pretenzijas.

Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies, neievērojot instrukciju, izmantojot ierīci neatbilstoši noteikumiem, nelietpratīgi veicot ierīces remontu, neatļauti pārveidojot ierīci vai izmantojot ražotāja neatļautas rezerves daļas.

Brīdinājuma norādes

Šajā lietošanas instrukcijā ir izmantotas tālāk minētās brīdinājuma norādes:

BRĪDINĀJUMS!

Šis riska pakāpes brīdinājuma norāde apzīmē bīstamas situācijas rašanās iespējamību.

Šo bīstamo situāciju nenovēršot, var tikt gūtas traumas.

- Rīkojieties atbilstīgi šajā brīdinājuma norādē sniegtajiem norādījumiem, lai novērstu traumu gūšanu.

UZMANĪBU

Šis riska pakāpes brīdinājuma norāde apzīmē materiālā kaitējuma iespējamību.

Šo situāciju nenovēršot, var tikt nodarīts materiālais kaitējums.

- Rīkojieties atbilstīgi šajā brīdinājuma norādē sniegtajiem norādījumiem, lai novērstu materiālo kaitējumu.

NORĀDE

- Norāde apzīmē papildu informāciju, kas atvieglo darbu ar ierīci.

Noteikumiem atbilstīgs lietojums

Ierīce ir paredzēta vienīgi dzērienu pagatavošanai mājas apstākļos. Tā ir paredzēta vienīgi lietošanai privātās mājāsaimniecībās. Neizmantojiet to komerciāliem mērķiem.

Jebkāda cita izmantošana vai no tās izrietoša izmantošana tiek uzskatīta par neatbilstīgu ierīces lietojumu.

BRĪDINĀJUMS!

Apdraudējums, ierīci lietojot neatbilstīgi noteikumiem!

Ierīci lietojot neatbilstīgi noteikumiem un/vai izmantojot neparedzētiem mērķiem, tā var radīt apdraudējumu.

- Izmantojiet ierīci vienīgi atbilstīgi paredzētajam mērķim.
- Ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā aprakstītās darbības.

Jebkādas prasības saistībā ar bojājumiem, kas radušies, izmantojot ierīci neatbilstīgi noteikumiem, tiek noraidītas.

Risku uzņemas vienīgi ierīces lietotājs.

Piegādes komplekts un apskate pēc transportēšanas

BRĪDINĀJUMS!

Nosmakšanas risks!

- Ar iepakojuma materiāliem nedrīkst rotaļāties.
- Pastāv nosmakšanas risks.

Standarta variantā ierīce tiek piegādāta šādā komplektācijā:

- espresso kafijas automāts
- sieta ietvars
- lielais espresso siets
- mazais espresso siets
- mērkarote ar bīdītāju
- lietošanas instrukcija

NORĀDE

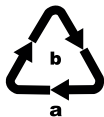
- Pārbaudiet, vai ir piegādāti visi ierīces komponenti un vai tiem nav redzamu bojājumu.
- Ja nav piegādāti visi ierīces komponenti vai tajos ir radušies bojājumi bojāta iepakojuma dēļ, vai bojājumi radušies ierīces transportēšanas laikā, zvaniet uz servisa palīdzības tālruni.

Iepakojuma nodošana pārstrādei

Iepakojums aizsargā ierīci no bojājumiem, kas tajā var rasties ierīces transportēšanas laikā. Iepakojuma materiāli ir izvēlēti, ņemot vērā to atbilstību vides aizsardzības prasībām un utilizēšanas iespējas, tāpēc tos var pārstrādāt atkārtoti.



Iepakojuma ievade atpakaļ materiālu plūsmā ietaupa izejvielas un samazina atkritumu apjomu. Iepakojuma materiālus, kas jums vairs nebūs nepieciešami, likvidējiet saskaņā ar vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem.



Iepakojumu likvidējiet atbilstoši vides aizsardzības prasībām.

Ņemiet vērā uz dažādajiem iepakojuma materiāliem izvietotos marķējumus un sašķīrojiet tos atbilstīgi marķējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar saīsinājumiem (a) un cipariem (b), un tiem ir šāda nozīme:

- 1–7: plastmasa,
- 20–22: papīrs un kartons,
- 80–98: kompozītmateriāli.

NORĀDE

- Ja iespējams, saglabājiet oriģinālo iepakojumu tik ilgi, kamēr darbojas ierīces garantija, lai, iestājoties garantijas gadījumam, ierīci varētu pienācīgi iepakot.

Drošības norādījumi

Darbojoties ar ierīci, ievērojiet šādus drošības norādījumus:

BRĪDINĀJUMS! SAVAINOŠANĀS RISKS!

- ▶ Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīcei nav ārēji redzamu bojājumu. Nelietojiet bojātu vai nokritušu ierīci.
- ▶ Ierīce un pieslēguma vads ir jāsargā no bērniem, kas ir jaunāki par 8 gadiem.
- ▶ Ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma, ja tos uzrauga vai tie ir instruēti par drošu ierīces lietošanu un ir izpratuši ar to saistītos iespējamos apdraudējumus.
- ▶ Ierīci drīkst lietot personas ar pazeminātām fiziskajām, uztveres vai mentālajām spējām vai personas, kurām ir nepietiekama pieredze un/vai zināšanas, ja tās ierīci lieto citu personu uzraudzībā un ir instruētas par drošu ierīces lietošanu un saprot ar to saistītos iespējamos apdraudējumus.
- ▶ Ierīces tīrīšanu un apkopi, ko paredzēts veikt ierīces lietotājam, nedrīkst veikt bērni, izņemot gadījumu, ja viņi ir sasnieguši 8 gadu vecumu.
- ▶ Bērni nedrīkst ar ierīci rotaļāties.
- ▶ Nododiet ierīci labošanai tikai pilnvarotā specializētajā uzņēmumā vai klientu apkalpošanas servisā. Nelietpratīgi veicot ierīces remontu, var rasties nopietns apdraudējums ierīces lietotājam. Turklāt arī garantija zaudē spēku.



Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos. Elektriskā trieciena risks!

- ▶ Uz ierīces spraudsavienojuma nedrīkst nokļūt šķidrums.
- ▶ Nekad nepieskarieties ierīcei ar slapjām vai mitrām rokām.
- ▶ Ja tiek bojāts šīs ierīces tīkla pieslēguma vads, ražotājam vai tā pilnvarotam klientu apkalpošanas centram, vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju tas ir jānomaina, lai novērstu apdraudējumu rašanos.
- ▶ Apdegumu gūšanas risks! Dažas ierīces daļas lietošanas laikā stipri sakarst!
- ▶ Ierīces lietošanas laikā rodas karsti tvaiki. Raugieties, lai jūs ar tiem neapplaucētos! Ievērojiet pietiekamu atstatumu līdz tvaikiem.
- ▶ Pieslēdziet ierīci tikai pie atbilstoši noteikumiem instalētas un iezemētas tīkla kontaktligzdas.
- ▶ Regulāri tīriet ierīci un it īpaši tās ierīces daļas, kuras atrodas saskarē ar pārtikas produktiem, kā aprakstīts nodaļā „Tīrīšana un kopšana”.
- ▶ Pēc lietošanas sildelementa virsma kādu laiku saglabā siltumu.
- ▶ Ierīci izmantojiet tikai atbilstīgi noteikumiem. Lietojot ierīci nepareizi, pastāv savainošanās risks.

UZMANĪBU! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

- ▶ Bojātas ierīces daļas drīkst nomainīt tikai ar oriģinālajām rezerves daļām. Tikai šīs detaļas garantē atbilstību drošības prasībām.
- ▶ Sargiet ierīci no mitruma un šķidrumu iekļūšanas korpusā.

- Sargājiet ierīci no grūdieniem, putekļiem, ķīmiskām vielām, krāsām temperatūras svārstībām un pārāk tuvu novietotiem siltuma avotiem (krāsnīm, radiatoriem).
- Nekādā gadījumā neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos.
- Vienmēr atvienojiet tīkla spraudni no tīkla kontaktligzdas; nekad nevelciet aiz kabeļa.
- Nekad neatstājiet ierīci darbojamies bez uzraudzības.
- Ierīces darbināšanai neizmantojiet ārēju taimeru vai atsevišķu attālinātas darbības sistēmu.
- Nekad nedarbiniet ierīci telpās, kurās temperatūra ir zemāka par vai ap 0 °C. Ierīces vados vai ūdens tvertnē sasalstot ūdenim, ierīcē var rasties bojājumi.
- Nekad nedarbiniet ierīci ārpus telpām. Šī ierīce ir paredzēta tikai lietošanai iekštelpās.

NORĀDE

- Ierīces remontu garantijas darbības laikā drīkst veikt tikai ražotāja pilnvarotā klientu apkalpošanas centrā, pretējā gadījumā turpmāku bojājumu gadījumā garantijas pakalpojumu vairs nebūs iespējams izmantot.

Ierīces elementi

A attēls:

- ❶ Taustiņš „Espresso – dubultporcija”  (ar blakus uzstādītu kontrollampiņu)
- ❷ Taustiņš „Kapučīno – lielā tase”  (ar blakus uzstādītu kontrollampiņu)
- ❸ Taustiņš „Latte – lielā tase”  (ar blakus uzstādītu kontrollampiņu)
- ❹ Piena tvertnes vāciņš
- ❺ Grozāms regulators „Tvaika daudzums”
- ❻ Piena tvertne
- ❼ Pilienu savākšanas paplāte
- ❽ Pilienu režģis
- ❾ Izvelkama atbalsta virsma mazajām tasēm
- ❿ Piena sprausla
- ⓫ Espresso izplūdes atvere
- ⓫ Taustiņš „Latte – mazā tase”  (ar blakus uzstādītu kontrollampiņu)
- ⓫ Taustiņš „Kapučīno – mazā tase”  (ar blakus uzstādītu kontrollampiņu)
- ⓫ Taustiņš „Espresso – mazā tase”  (ar blakus uzstādītu kontrollampiņu)

B attēls:

- ❶ Ūdens tvertnes vāks
- ❷ Ūdens tvertne
- ❸ Turētāji
- ❹ Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- ❺ Piena sprauslas novietošanas svira

C attēls:

- ❶ Sieta ietvars
- ❷ Sieta fiksators
- ❸ Lielais espresso siets
- ❹ Mazais espresso siets
- ❺ Mērkarote ar bīdītāju

Pirms pirmreizējās ieslēgšanas

- 1) Izfīriet sieta ietvaru 20, mērkaroti 23, espresso sietus 22 23, pilienu režģi 8, pilienu savākšanas paplāti 7, atbalsta virsmu mazām tasēm 9, piena tvertni 6, piena tvertnes vāku 4, ūdens tvertnes vāku 15 un ūdens tvertni 16, kā aprakstīts nodaļā „Tīrīšana un kopšana”.
- 2) Novietojiet ierīci uz līdzenas un karstumizturīgas virsmas. Nodrošiniet, lai tīkla kontaktligzda atrastos ierīces tuvumā.
- 3) Ievietojiet pilienu savākšanas paplāti 7 un uzlieciet uz tās pilienu režģi 8.
- 4) Ievietojiet sieta ietvaru 20 ar ievietotu espresso sietu (22 vai 23) ierīcē, ieliecot to pie marķējuma „☐” uz ierīces un pēc tam griežot pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz sieta ietvara 20 rokturis atrodas iepretim simbolam „☐”.
- 5) Iespraudiet tīkla kontaktspraudni kontaktligzdā.

NORĀDE



Izņemiet oranžās krāsas transportēšanas stiprinājumu no ūdens tvertnes pamatnes 16!

- 6) Lai izfīrītu iekšpusē izvietotos vadus, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes rīkojieties šādi:
 - Iepildiet ūdens tvertnē 16 ūdeni (apm. 200 ml), kā arī piena tvertnē 6 (apm. 100 ml).
 - Ievietojiet ūdens tvertni 16 un piena tvertni 6 ierīcē.
 - Novietojiet uz pilienu režģa 8 lielāka izmēra tasi.
 - Noregulējiet piena sprauslu 10 tā, lai piena sprausla 10 būtu vērsta tases virzienā.
 - Ieslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi 18 (I pozīcija). Visas kontrollampīņas sāk mirgot. Tiklīdz visas kontrollampīņas deg bez pārtraukuma, ierīce ir uzsilusi.
 - Nospiediet taustiņu „Kapučīno – lielā tase” ☐ 2. Pagaidiet, kamēr no espresso izplūdes atveres 11 vairs netek ūdens un visas kontrollampīņas deg bez pārtraukuma. Atkārtojiet šo darbību 2 reizes.
 - Izslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi 18 (O pozīcija).
 - Izlejiet atlikušo ūdeni no ūdens tvertnes 16 un piena tvertnes 6.

NORĀDE

- Izfīriet ierīci arī pēc ilgāka dīkstāves laika, kā aprakstīts šeit.

Tagad ierīce ir sagatavota lietošanai.

Lietošanas sākšana

Ūdens tvertnes uzpilde

NORĀDE

► Espresso/kapučīno/Latte Macchiato pagatavošanai izmantojiet vienīgi svaigu dzeramo ūdeni.

- 1) Noņemiet ūdens tvertnes vāku **15** un, velkot virzienā uz augšu, izņemiet ūdens tvertni **16** no ierīces.
- 2) Iepildiet ūdeni vismaz līdz atzīmei MIN.
Iepildot ūdeni, nekad pārsniedziet atzīmi MAX.
- 3) Iebīdīet ūdens tvertni **16** atpakaļ uz ierīcē. Raugiet, lai ūdens tvertne **16** pareizi nokļūst ierīcē.
- 4) Uzlieciet atpakaļ ūdens tvertnes vāku **15**.

Piena tvertnes uzpilde

Ja vēlaties pagatavot dzērienus ar saputotu pienu, piemēram, kapučīno vai Latte Macchiato, jums piena tvertnē **6** ir jāiepilda piens.

NORĀDE

► Šajā ierīcē var izmantot govs pienu vai sojas pienu.

- 1) Nedaudz sagāziet piena tvertni **6** uz augšu un, vienlaikus velkot to uz augšu un uz priekšu, izvelciet tvertni no ierīces.
- 2) Noņemiet piena tvertnes vāku **4**.
- 3) Iepildiet pienu vismaz līdz atzīmei MIN.
Iepildot pienu, nekad pārsniedziet atzīmi MAX.
- 4) Uzlieciet piena tvertnes vāku **4** atpakaļ uz piena tvertnes **6**.
- 5) Iebīdīet piena tvertni **6** atpakaļ ierīcē tādējādi, lai tā nokļūst ierīcē.

NORĀDE

► Ja jūs pēc dzēriena pagatavošanas vēlaties piena tvertnē **6** uzglabāt pienu, uzglabāšanas nolūkā ievietojiet piena tvertni **6** ledusskapī.

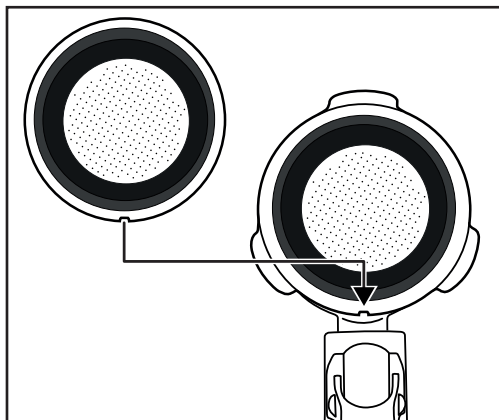
NORĀDE

► Ja piena tvertne **6** nav ievietota vai tā nav ievietota pareizi, deg tikai abas espresso kontrollampiņas **1/14**. Tas nozīmē, ka jūs varat pagatavot vienīgi espresso, jo tā pagatavošanai nav nepieciešams piens.

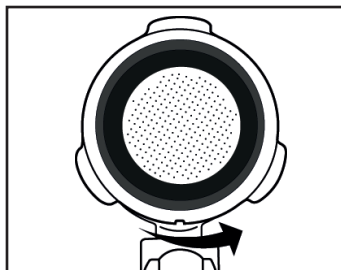
Espresso sietu ievietošana sieta ietvarā

1) Ielieciet sieta ietvarā **20** lielo **22** vai mazo espresso sietu **23**:

- Raugieties, lai mazais ierobs pie lielā **22** vai mazā espresso sieta **23** ievietošanas laikā atrastos virs sieta ietvara **20** ieroba.



- Pēc tam nedaudz pagrieziet lielo **22** vai mazo espresso sietu **23** tā, lai tas vairs nevarētu izkrist.



NORĀDE

- Ievietoto espresso sietu **22** **23** izņemiet tikai tad, kad tas ir atdzisis!
- Lai espresso sietus **22** **23** atkal izņemtu no sieta ietvara **20**, pagrieziet ievietoto espresso sietu **22** **23** tiktāl, līdz ierobs pie espresso sieta **22** **23** atrodas virs sieta ietvara **20** ieroba. Tagad espresso sietu **22** **23** ir iespējams izņemt.

Espresso pulvera iepildīšana

- 1) Iepildiet mazajā espresso sietā **23** espresso pulveri līdz atzīmei MAX. Tas atbilst aptuveni 7 g pulvera vai vienai mērkarotei **24** bez kaudzes.
Vai...
Iepildiet lielajā espresso sietā **22** espresso pulveri līdz atzīmei MAX. Tas atbilst aptuveni 7 g + 7 g pulvera vai divām mērkarotēm **24** bez kaudzes.
- 2) Ar bīdītāja palīdzību sablīvējiet mērkarotē **24** iepildīto espresso pulveri. Pēc tam, ja nepieciešams, iepildiet sietā vēl espresso pulveri tā, lai espresso siets **22** **23** būtu piepildīts līdz atzīmei MAX. Pēc tam vēlreiz sablīvējiet espresso pulveri.

NORĀDE

- Espresso pulvera sablīvēšanai ir būtiska nozīme espresso pagatavošanā. Espresso pulveri stipri sapresējot, espresso caur aparātu izplūdis lēnām un putu kārtiņa būs biezāka. Espresso pulveri tik stipri nesablīvējot, espresso ātri izplūdis caur aparātu un veidosies maza putu kārtiņa.

Sieta ietvara ievietošana

- 1) Ievietojiet sieta ietvaru **20** ar ievietotu espresso sietu (**22** vai **23**) ierīcē, ieliekot to pie marķējuma „☐” uz ierīces un pēc tam griežot pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz sieta ietvara **20** rokturis atrodas iepretim simbolam „☐”.

NORĀDE

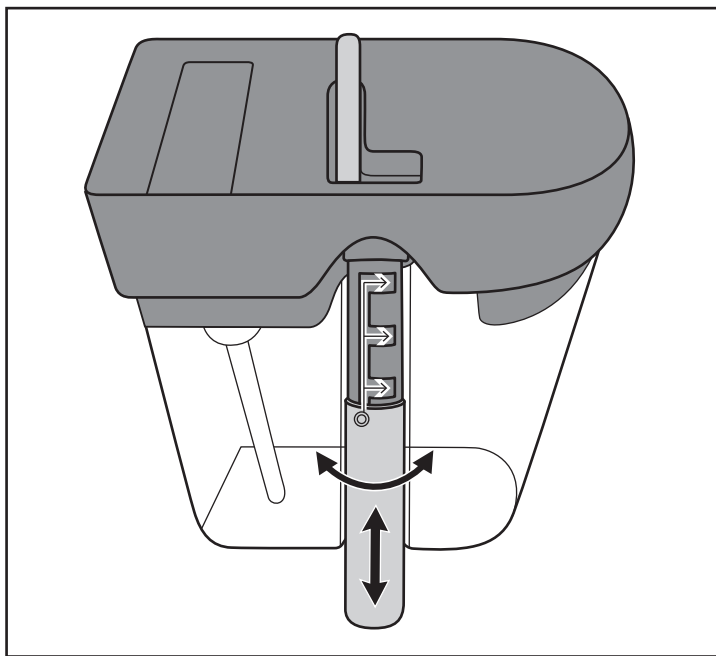
- Lai sieta ietvaru **20** pēc dzēriena pagatavošanas noņemtu, pagrieziet to lēnām atpakaļ pozīcijā „☐”, lai nepieļautu izšļakstīšanos.

Piena sprauslas regulēšana

Atkarībā no dzēriena piena sprausla **10** jānoregulē atbilstīgi tases izmēram.

- 1) Pagrieziet piena sprauslu **10** tā, lai tā būtu vērsta pret glāzi / tasi. Piena sprauslas **10** pārvietošanai vienmēr izmantojiet piena sprauslas novietošanas sviru **19**.
- 2) Pagrieziet piena sprauslas **10** sudraba krāsas uzgali nedaudz uz atpakaļ tā, lai tas tiktu atbloķēts.
- 3) Atkarībā no tases / glāzes izmēra pārbīdiet piena sprauslas **10** sudraba krāsas uzgali nedaudz uz leju (vai uz augšu atkarībā no iepriekšējā noregulējuma). Piena sprauslai **10** vajadzētu iesniegties glāzē / tasē, lai nepieļautu dzēriena izšļakstīšanos. Izvēlei ir pieejami 3 augstumi.
- 4) Kad esat izvēlējies nepieciešamo augstumu, pagrieziet piena sprauslas **10** sudraba krāsas uzgali atkal uz priekšu tā, lai tas jūtamī nokristos un vairs nekustētos.

Labākas uzskatāmības nolūkos piena sprauslas **10** regulēšana šeit ir attēlota, kad piena tvertne **6** ir noņemta. Tomēr piena tvertni **6** nav nepieciešams obligāti izņemt no ierīces, ja vēlaties noregulēt piena sprauslas **10** garumu.



Dzēriena pagatavošana

UZMANĪBU! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

- Nepietiekama ierīces atkalķošanas var tajā izraisīt bojājumus vai padarīt to nelietojamu! Tāpēc regulāri atkalķojiet ierīci. Šai sakarā izlasiet nodaļu „Ierīces atkalķošana”.

Piemērotas tases izvēle

Tabulā norādītais, iepriekš iestatītais daudzums apzīmē kopējo tilpumu, ko veido kafija un piens ar piena putām (ja tāds dzērienam ir pievienots) un kas tiek izvadīts no ierīces atbilstīgi izvēlētajai programmai. Atkarībā no vēlamā dzēriena izvēlieties tasi, kas atbilst iestatītajam dzēriena daudzumam.

Ja vēlaties dzērienam pievienot lielāku daudzumu kafijas, piena vai piena putu, attiecīgi izvēlieties lielāka izmēra tasi.

Dzēriens	Lielums	Iestatītais daudzums	Jāieprogrammē
Espresso 	mazais	apm. 40 ml	apm. 20 – 70 ml
	dubultais	apm. 80 ml	apm. 40 – 150 ml
Kapučīno 	mazais	apm. 250 ml	uzputotā piena pievienošanas laiks: 5 sek. – 40 sek.
	lielais	apm. 350 ml	uzputotā piena pievienošanas laiks: 5 sek. – 70 sek.
Latte Macchiato 	mazā	apm. 280 ml	uzputotā piena pievienošanas laiks: 5 sek. – 70 sek.
	lielā	apm. 400 ml	uzputotā piena pievienošanas laiks: 5 sek. – 90 sek.

Norāde: atšķirīgo dzēriena daudzumu regulē dzēriena izvades ilgums. Tas nozīmē, ka izvēloties dubulto espresso, tas no espresso izplūdes atveres ① tecēs ilgāk nekā vienkāršā espresso gadījumā.

- 1) Maza izmēra espresso un kafijas tasēm izvelciet no ierīces atbalsta virsmu mazajām tasēm ⑨ un novietojiet uz tās tasi.
- 2) Iepildot dzērienu liela izmēra tasē vai glāzē, iebidiet atbalsta virsmu mazajām tasēm ⑨ ierīcē un novietojiet glāzi vai tasi uz pilienu režģa ⑧.
- 3) Ja vietas joprojām ir par maz, izņemiet pilienu savākšanas paplāti ⑦ no ierīces un novietojiet glāzi tieši uz ierīces pamatnes.

Espresso pagatavošana

- 1) Pārļiecinieties, vai ūdens tvertnē **16** ir pietiekams daudzums ūdens, vajadzības gadījumā to uzpildot.
- 2) Izvēlieties, vai gribat pagatavot mazo vai dubulto espresso, un ievietojiet atbilstīgo espresso sietu **22** vai **23** sieta ietvarā **20**.
- 3) Iepildiet espresso pulveri espresso sietā **22** **23** un ievietojiet sieta ietvaru **20**.
- 4) Izvelciet no ierīces atbalsta virsmu mazajām tasēm **9**.
- 5) Novietojiet uz atbalsta virsmu mazajām tasēm **9** piemērotu tasi.
- 6) Ieslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18** un pagaidiet, līdz visas kontrollampīnas deg bez pārtraukuma. Ierīce ir uzsilusi.
- 7) Nospiediet taustiņu „Espresso – mazā tase” **14** , ja vēlaties pagatavot mazo espresso. Deg taustiņa „Espresso – mazā tase” **14**  kontrollampīna. Nospiediet taustiņu „Espresso – dubultporcija” **1** , ja vēlaties pagatavot mazo espresso. Deg taustiņa „Espresso – dubultporcija” **1**  kontrollampīna.
- 8) Ierīce sāk kafijas gatavošanas procesu, un dzēriena pagatavošanas laikā mirgo attiecīgā kontrollampīna.
- 9) Pagaidiet, kamēr no espresso izplūdes atveres **11** vairs netek ārā espresso un deg visas kontrollampīnas. Pēc tam jūs varat paņemt no ierīces pagatavoto espresso.

NORĀDE

- Jūs jebkurā brīdī varat pārtraukt dzēriena gatavošanu, nospiežot jebkuru taustiņu.

- 10) Izslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18**.
- 11) Notīriet ierīci, kā aprakstīts nodaļā „Tīrīšana un kopšana”.

NORĀDE

- Neizslēdzot ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18** un nenospiežot nevienu citu taustiņu, ierīce pēc apm. 15 minūtēm pārslēdzas uz enerģijas taupības režīmu. Kad atkal vēlēšities pagatavot dzērienu, nospiediet jebkuru taustiņu. Ierīce atkal uzsils.

Espresso daudzuma programmēšana

Jūs varat programmās „Espresso – mazā tase” un „Espresso – dubultporcija” individuāli saglabāt tasē iepildāmo espresso daudzumu:

Espresso – mazā tase

- Ja vēlaties taustiņam „Espresso – mazā tase” **14**  individuāli ieprogrammēt iepildāmo espresso daudzumu, nospiediet un aptuveni 3 sekundes paturiet nospiestu taustiņu „Espresso – mazā tase” **14** , līdz sāk darboties sūkņītis. No espresso izplūdes atveres **11** izplūst espresso.
- Apstādiniet espresso padevi, vēlreiz nospiežot taustiņu „Espresso – mazā tase” **14** , tiklīdz ir padots vēlāmais dzēriena daudzums. Iestatāmais daudzums ir 20 – 70 ml.

Nākamā espresso pagatavošanas laikā, izmantojot taustiņu „Espresso – mazā tase” **14** , tasē tiks iepildīts no jauna ieprogrammētais espresso daudzums.

NORĀDE

- Ja vēlaties iestatījumu atiestatīt uz iepriekš ieprogrammēto daudzumu 40 ml, izslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18**. Kamēr jūs no jauna ieslēdzat ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18**, nospiediet un paturiet nospiestu taustiņu „Espresso – mazā tase” **14**  līdz brīdim, kad taustiņa „Espresso – mazā tase” **14**  kontrollampīņa iedegas 5 reizes. Tagad jūs varat atlaist taustiņu **14**; ieprogrammētā vērtība ir atiestatīta uz 40 ml.

Espresso – dubultporcija

- Ja vēlaties taustiņam „Espresso – dubultporcija” **1**  individuāli ieprogrammēt iepildāmo espresso daudzumu, nospiediet un aptuveni 3 sekundes turiet nospiestu taustiņu „Espresso – dubultporcija” **1** , līdz sāk darboties sūkņītis. No espresso izplūdes atveres **11** izplūst espresso.
- Apstādiniet espresso padevi, vēlreiz nospiežot taustiņu „Espresso – dubultporcija” **1** , tiklīdz ir padots vēlāmais dzēriena daudzums. Iestatāmais daudzums ir 40 – 150 ml.

Nākamā espresso pagatavošanas laikā, izmantojot taustiņu „Espresso – dubultporcija” **1** , tasē tiks iepildīts no jauna ieprogrammētais espresso daudzums.

NORĀDE

- Ja vēlaties iestatījumu atiestatīt uz iepriekš ieprogrammēto daudzumu 80 ml, izslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18**. Kamēr jūs no jauna ieslēdzat ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18**, nospiediet un paturiet nospiestu taustiņu „Espresso – dubultporcija” **1**  līdz brīdim, kad taustiņa „Espresso – dubultporcija” **1**  kontrollampīņa iedegas 5 reizes. Tagad jūs varat atlaist taustiņu **1**, ieprogrammētā vērtība ir atiestatīta uz 80 ml.

Kapučīno pagatavošana

- 1) Pārliecinieties, vai ūdens tvertnē **16** ir pietiekams daudzums ūdens, vajadzības gadījumā to uzpildot.
- 2) Pārliecinieties, vai piena tvertnē **6** ir pietiekams daudzums piena, vajadzības gadījumā to uzpildot.
- 3) Izvēlieties, vai vēlaties kapučīno pagatavot no mazā vai dubultā espresso, un ievietojiet atbilstīgo espresso sietu **22** **23** sietā ietvarā **20**.
- 4) Iepildiet espresso pulveri espresso sietā **22** **23** un ievietojiet sietā ietvaru **20**.
- 5) Novietojiet uz pilienu režģa **8** atbilstoša izmēra tasi. Atkarībā no tases izmēra varat arī izvilkt atbalsta virsmu mazajām tasēm **9** un tasi novietot uz tās.
- 6) Noregulējiet piena sprauslu **10** tādējādi, lai tā būtu pavērsta pret tasi.
- 7) Ar grozāmo regulatoru „Tvaika daudzums” **5** iestatiet tvaika daudzumu, kas kopā ar pienu izplūst no piena sprauslas **10**. Tiek mainīta piena putu konsistence, kā norādīts tālāk.
 Griežiet grozāmo regulatoru „Tvaika daudzums” **5** pa kreisi, lai tvaika daudzumu samazinātu. Piena putas iegūst stingrāku konsistenci.
 Griežiet grozāmo regulatoru „Tvaika daudzums” **5** pa labi, lai tvaika daudzumu palielinātu. Piena putas iegūst šķidrāku konsistenci. Tomēr negriežiet grozāmo regulatoru „Tvaika daudzums” **5** tālāk par marķējumu „”.
 Citādi ierīce tiks pārslēgta tīrīšanas režīmā (skatiet nodaļu „Tīrīšana un kopšana”).

IEVĒRĪBAI

► Jūs varat piena daudzumu mainīt arī dzēriena pagatavošanas laikā, pagriežot grozāmo regulatoru „Tvaika daudzums” **5**.

- 8) Ieslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18** un pagaidiet, līdz visas kontrollampīņas deg bez pārtraukuma. Ierīce ir uzsilusi.
- 9) Nospiediet taustiņu „Kapučīno – mazā tase” **13** , ja vēlaties pagatavot mazo kapučīno. Deg taustiņa „Kapučīno – mazā tase” **13** kontrollampīņa.
 Nospiediet taustiņu „Kapučīno – lielā tase” **2** , ja vēlaties pagatavot lielo kapučīno. Deg taustiņa „Kapučīno – lielā tase” **2**  kontrollampīņa.
- 10) Ierīce sāk kafijas gatavošanas procesu, un dzēriena pagatavošanas laikā mirgo attiecīgā kontrollampīņa.
- 11) Pagaidiet, kamēr no espresso izplūdes atveres **11** vairs netek ārā espresso, no piena sprauslas **10** vairs netek ārā piens un bez pārtraukuma deg visas kontrollampīņas. Pēc tam jūs varat paņemt no ierīces pagatavoto kapučīno.

NORĀDE

- Jūs jebkurā brīdī varat pārtraukt dzēriena gatavošanu, nospiežot jebkuru taustiņu.

NORĀDE

- Ja pēc dzēriena pagatavošanas vēlaties sava dzērienam pievienot papildu saputotā piena daudzumu:

2 reizes pēc kārtas nospiediet taustiņu „Kapučīno – lielā tase” **2** . Deg taustiņa „Kapučīno – mazā tase” **13**  kontrollampiņa un taustiņa „Kapučīno – lielā tase” **2**  kontrollampiņa, un no piena sprauslas **10** izplūst uzputots piens. Apstādiniet piena padevi, nospiežot jebkuru taustiņu. Piena padeve apstājas automātiski pēc 70 sekundēm.

12) Izslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18**.

13) Notīriet ierīci, kā aprakstīts nodaļā „Tīrīšana un kopšana”. Pēc katras piena putu padeves higiēnisku iemeslu dēļ rūpīgi ir jāiztīra it īpaši piena tvertne **6**, piena tvertnes vāks **4** un piena sprausla **10**. Citādi pazemināsies padoto piena putu kvalitāte un var savairoties baktērijas!

NORĀDE

- Neizslēdzot ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18** un nospiežot nevienu citu taustiņu, ierīce pēc apm. 15 minūtēm pārslēdzas uz enerģijas taupības režīmu. Kad atkal vēlēšities pagatavot dzērienu, nospiediet jebkuru taustiņu. Ierīce atkal uzsils.

Piena putu padeves ilguma programmēšana

Programmās „Kapučīno – mazā tase” un „Kapučīno – lielā tase” jūs varat saglabāt individuālus piena putu padeves laikus:

Kapučīno – mazā tase

- Nospiediet un aptuveni 3 sekundes paturiet nospieštu taustiņu „Kapučīno – mazā tase” **13** , kamēr sāk darboties sūkņītis. No piena sprauslas **10** izplūst piena putas.
- Kad ir padots vēlmais piena putu daudzums, apstādiniet piena putu padevi, vēlreiz nospiežot taustiņu „Kapučīno – mazā tase” **13** . Iespējamais iestatāmais ilgums ir 5 – 40 sekundes.
- Pēc piena putu padeves no espresso izplūdes atveres **11** tiek padots espresso, lai pagatavotu kapučīno.
- Nākamā kapučīno pagatavošanas laikā, izmantojot taustiņu „Kapučīno – mazā tase” **13** , tiks aktivizēts no jauna ieprogrammētais piena putu padeves ilgums.

Kapučīno – lielā tase

- Nospiediet un aptuveni 3 sekundes turiet nospieštu taustiņu „Kapučīno – lielā tase” **2** , kamēr sāk darboties sūkņītis. No piena sprauslas **10** izplūst piena putas.
- Kad ir padots vēlmais piena putu daudzums, apstādiniet piena putu padevi, vēlreiz nospiežot taustiņu „Kapučīno – lielā tase” **2** . Iespējamais iestatāmais ilgums ir 5 – 70 sekundes.
- Pēc piena putu padeves no espresso izplūdes atveres **11** tiek padots espresso, lai pagatavotu kapučīno.
- Nākamā kapučīno pagatavošanas laikā, izmantojot taustiņu „Kapučīno – lielā tase” **2** , tiks aktivizēts no jauna ieprogrammētais piena putu padeves ilgums.

Latte Macchiato pagatavošana

- 1) Pārliecinieties, vai ūdens tvertnē **16** ir pietiekams daudzums ūdens, vajadzības gadījumā to uzpildot.
- 2) Pārliecinieties, vai piena tvertnē **6** ir pietiekams daudzums piena, vajadzības gadījumā to uzpildot.
- 3) Izvēlieties, vai vēlaties Latte Macchiato pagatavot no mazā vai dubultā espresso, un ievietojiet atbilstīgo espresso sietu **22** **23** sieta ietvarā **20**.
- 4) Iepildiet espresso pulveri espresso sietā **22** **23** un ievietojiet sieta ietvaru **20**.
- 5) Novietojiet uz pilienu režģa **8** atbilstoša izmēra tasi.
- 6) Noregulējiet piena sprauslu **10** tādējādi, lai tā būtu pavērsta pret tasi.

- 7) Ar grozāmo regulatoru „Tvaika daudzums” **5** iestatiet tvaika daudzumu, kas kopā ar pienu izplūst no piena sprauslas **10**. Tiek mainīta piena putu konsistence, kā norādīts tālāk.
- Grieziet grozāmo regulatoru „Tvaika daudzums” **5** pa kreisi, lai tvaika daudzumu samazinātu. Piena putas iegūst stingrāku konsistenci.
- Grieziet grozāmo regulatoru „Tvaika daudzums” **5** pa labi, lai tvaika daudzumu palielinātu. Piena putas iegūst šķidrāku konsistenci. Tomēr negrieziet grozāmo regulatoru „Tvaika daudzums” **5** tālāk par marķējumu „”. Citādi ierīce tiks pārslēgta tīrīšanas režīmā (skatiet nodaļu „Tīrīšana un kopšana”).

IEVĒRĪBAI

- Jūs varat piena daudzumu mainīt arī dzēriena pagatavošanas laikā, pagriežot grozāmo regulatoru „Tvaika daudzums” **5**.
- 8) Ieslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18** un pagaidiet, līdz visas kontrollampīņas deg bez pārtraukuma. Ierīce ir uzsilusi.
- 9) Nospiediet taustiņu „Latte – mazā tase” **12** , ja vēlaties pagatavot mazo Latte Macchiato. Deg taustiņa „Latte – mazā tase” **12**  kontrollampīņa.
- Nospiediet taustiņu „Latte – lielā tase” **3** , ja vēlaties pagatavot lielo Latte Macchiato. Deg taustiņa „Latte – lielā tase” **3**  kontrollampīņa.
- 10) Ierīce sāk kafijas gatavošanas procesu, un dzēriena pagatavošanas laikā mirgo attiecīgā kontrollampīņa.
- 11) Pagaidiet, kamēr no espresso izplūdes atveres **11** vairs netek ārā espresso, no piena sprauslas **10** vairs netek ārā piens un bez pārtraukuma deg visas kontrollampīņas. Pēc tam jūs varat paņemt no ierīces pagatavoto Latte Macchiato.

NORĀDE

- Jūs jebkurā brīdī varat pārtraukt dzēriena gatavošanu, nospiežot jebkuru taustiņu.

NORĀDE

- Ja pēc dzēriena pagatavošanas vēlaties sava dzērienam pievienot papildu saputošā piena daudzumu:
- 2 reizes pēc kārtas nospiediet taustiņu „Kapučīno – lielā tase” **2** . Deg taustiņa „Kapučīno – mazā tase” **13**  kontrollampīņa un taustiņa „Kapučīno – lielā tase” **2**  kontrollampīņa, un no piena sprauslas **10** izplūst uzputots piens. Apstādiniet piena padevi, nospiežot jebkuru taustiņu. Piena padeve apstājas automātiski pēc 70 sekundēm.

12) Izslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi 18.

13) Notīriet ierīci, kā aprakstīts nodaļā „Tīrīšana un kopšana”. Pēc katras piena putu padeves higiēnisku iemeslu dēļ rūpīgi ir jāiztīra it īpaši piena tvertne 6, piena tvertnes vāks 4 un piena sprausla 10. Citādi pazemināsies padoto piena putu kvalitāte un var savairoties baktērijas!

NORĀDE

- Neizslēdzot ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi 18 un nospiežot nevienu citu taustiņu, ierīce pēc apm. 15 minūtēm pārslēdzas uz enerģijas taupības režīmu. Kad atkal vēlēšities pagatavot dzērienu, nospiediet jebkuru taustiņu. Ierīce atkal uzsils.

Piena putu padeves ilguma programmēšana

Programmās „Latte – mazā tase” un „Latte – lielā tase” jūs varat saglabāt individuālus piena putu padeves laikus:

Latte – mazā tase

- Nospiediet un aptuveni 3 sekundes paturiet nospiestu taustiņu „Latte – mazā tase” 12 , kamēr sāks darboties sūkņītis. No piena sprauslas 10 izplūst piena putas.
- Kad ir padots vēlamais piena putu daudzums, apstādiniet piena putu padevi, vēlreiz nospiežot taustiņu „Latte – mazā tase” 12 . Iespējamais iestatāmais ilgums ir 5 – 70 sekundes.
- Pēc piena putu padeves no espresso izplūdes atveres 11 tiek padots espresso, lai pagatavotu Latte Macchiato.
- Nākamās Latte Macchiato pagatavošanas laikā, izmantojot taustiņu „Latte – mazā tase” 12 , tiks aktivizēts no jauna ieprogrammētais piena putu padeves ilgums.

Latte – lielā tase

- Nospiediet un aptuveni 3 sekundes paturiet nospieštu taustiņu „Latte – lielā tase” **3** , kamēr sāk darboties sūkņītis. No piena sprauslas **10** izplūst piena putas.
- Kad ir padots vēlamais piena putu daudzums, apstādiniet piena putu padēvi, vēlreiz nospiežot taustiņu „Latte – lielā tase” **3** . Iestatāmais ilgums ir 5 – 70 sekundes.
- Pēc piena putu padeves no espresso izplūdes atveres **11** tiek padots espresso, lai pagatavotu Latte Macchiato.
- Nākamās Latte Macchiato pagatavošanas laikā, izmantojot taustiņu „Latte – lielā tase” **3** , tiks aktivizēts no jauna ieprogrammētais piena putu padeves ilgums.

Uzputots piens

Jūs varat arī pagatavot uzputotu pienu, piemēram, kakao pagatavošanai.

- 1) Ievietojiet sieta ietvaru **20**.
- 2) Pārliecinieties, vai piena tvertnē **6** ir pietiekams daudzums piena, vajadzības gadījumā to uzpildot.
- 3) Novietojiet uz pilienu režģa **8** atbilstoša izmēra tasi. Ja izmantojat maza izmēra krūzīti, izvelciet atbalsta virsmu mazajām tasēm **9** un novietojiet uz tās krūzīti.
- 4) Noregulējiet piena sprauslu **10** tādējādi, lai tā būtu pavērsta pret tasi.
- 5) Ieslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18** un pagaidiet, līdz visas kontrollampīņas deg bez pārtraukuma. Ierīce ir uzsilusi.
- 6) 2 reizes pēc kārtas nospiediet taustiņu „Kapučīno – lielā tase” **2** . Deg taustiņa „Kapučīno – mazā tase” **13**  kontrollampīņa un taustiņa „Kapučīno – lielā tase” **2**  kontrollampīņa, un no piena sprauslas **10** izplūst uzputots piens.
- 7) Apstādiniet piena padevi, nospiežot jebkuru taustiņu. Piena padeve apstājas automātiski pēc 70 sekundēm.
- 8) Izslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18**.
- 9) Notīriet ierīci, kā aprakstīts nodaļā „Tīrīšana un kopšana”.

Tīrīšana un kopšana

BRĪDINĀJUMS! SAVAINOŠANĀS RISKS!

- Pirms ierīces tīrīšanas vienmēr atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktligzdas. Elektriskā trieciena risks!



Nekādā gadījumā neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos. Elektriskā trieciena risks!

- Pirms tīrīt ierīci, vienmēr ļaujiet tai vispirms atdzist. Apdegumu gūšanas risks!

Piena sprausla un piena tvertnes tīrīšana

UZMANĪBU! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

- Ierīces tīrīšanai nekad neizmantojiet abrazīvus, stipras iedarbības vai ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Tie sabojās ierīces virsmu.

- 1) Izslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18** un atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktligzdas.
- 2) Izņemiet piena tvertni **6** no ierīces un noņemiet piena tvertnes vāku **4**.
- 3) Nomazgājiet piena tvertnes vāku **4** un piena tvertni **6** ar siltu ūdeni, kam pievienots saudzīgas iedarbības trauku mazgājamais līdzeklis.
- 4) Noskalojiet abas ierīces daļas ar ūdeni un nožāvējiet tās.
- 5) Iepildiet piena tvertnē **6** ūdeni (apm. 100 ml), uzlieciet piena tvertnes vāku **4** un iebīdiet piena tvertni **6** ierīcē.
- 6) Novietojiet uz pilienu režģa **8** pietiekami liela izmēra tukšu trauku un iestatiet piena sprauslu **10** tādējādi, lai tā būtu vērsta pret trauku.
- 7) Iespraudiet tīkla kontaktspraudni kontaktligzdā un ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18** ieslēdziet ierīci.
- 8) Pagaidiet, līdz visas kontrollampiņas deg bez pārtraukuma.
- 9) Pagrieziet grozāmo regulatoru „Tvaika daudzums” **5** pozīcijā „Clean” .
- 10) 2 reizes pēc kārtas nospiediet taustiņu „Latte – lielā tase” **3** . Pārmaiņus mirgo taustiņu „Kapučīno – lielā tase” **2**  un „Kapučīno – mazā tase” **13**  kontrollampiņas, kā arī taustiņu „Latte – lielā tase” **3**  un „Latte – mazā tase” **12**  kontrollampiņas, un no piena sprauslas **10** izplūst karsts ūdens tvaiks.
- 11) Pagaidiet, kamēr no piena sprauslas **10** vairs neizplūst karstais ūdens tvaiks. Ja vēlaties pirms laika apturēt tīrīšanas procesu, nospiediet vēlreiz taustiņu „Latte – lielā tase” **3** .
- 12) Izņemiet piena tvertni **6** no ierīces un izlejiet tajā palikušo ūdeni (ja ir).
- 13) Izslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18**.

NORĀDE

- Ja vēlaties piena sprauslu **10** un piena tvertni **6** arī atkalķot, ielejiet piena tvertnē **6** arī tirdzniecībā pieejamu, kafijas aparātiem paredzētu atkalķošanas līdzekli un rīkojieties, kā aprakstīts iepriekš. Nemiet vērā arī atkalķošanas līdzekļa lietošanas instrukciju.
- Pēc atkalķošanas vēlreiz izmazgājiet tvertni un sprauslu tikai ar tīru ūdeni.

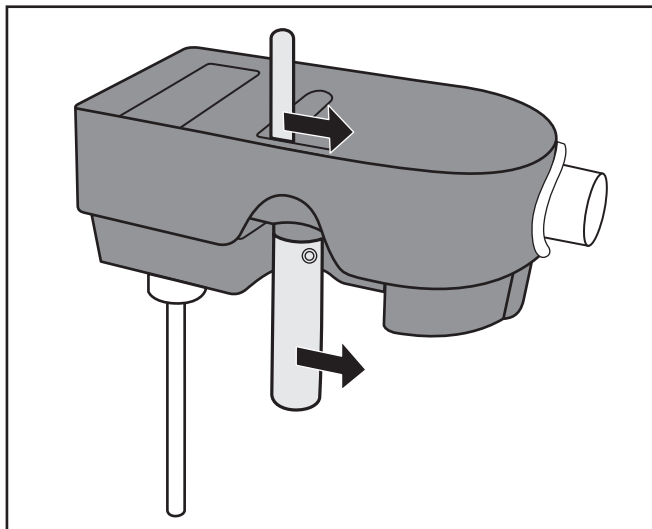
NORĀDE



Piena tvertne **6** ir piemērota mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā. Raugieties, lai piena tvertne **6** trauku mazgājamajā mašīnā netiktu iespiļēta.

Lai piena sprauslu **10** papildus izmazgātu, varat to noņemt:

- 1) Noņemiet piena tvertnes vāku **4**.
- 2) Nostatiet piena sprauslu **10** stateniskā pozīcijā tā, lai piena sprauslas novietošanas svira **19** būtu vērsta taisnā virzienā augšup.
- 3) Vienlaikus spiediet novietošanas sviru **19** un piena sprauslu **10** piena tvertnes vākā **4** izveidotā ieroba virzienā tā, lai atvienotos spraudsavienojums.

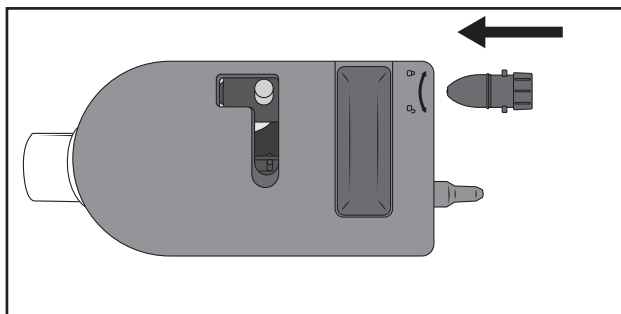


- 4) Virzienā uz leju izvelciet piena sprauslu **10** ar novietošanas sviru **19** no piena tvertnes vāka **4**.
- 5) Atvienojiet piena sprauslas **10** sudraba krāsas uzgali (skatiet nodaļu „Piena sprauslas regulēšana”) un nobīdiet to virzienā uz leju.

- 6) Nomazgājiet sudraba krāsas uzgali un no piena tvertnes vāka **4** atvienoto piena sprauslu **10** ar novietošanas sviru **19** siltā ūdenī, kam pievienots neliels daudzums trauku mazgājamā līdzekļa. Pēc tam noskalojiet ierīces daļas ar tīru ūdeni.
- 7) Uzspaudiet sudraba krāsas uzgali atpakaļ uz piena sprauslas **10** un nofiksējiet to vēlāmajā augstumā (skatiet nodaļu „Piena sprauslas regulēšana”).
- 8) Iespraudiet piena sprauslu **10** ar novietošanas sviru **19** atpakaļ no piena tvertnes vāka **4** un iebīdīet spraudsavienojumu līdz galam atpakaļ ierīcē.

Kārtīgas izmazgāšanas nolūkā savienojuma aizbāzni iespējams no piena tvertnes vāka **4** noņemt:

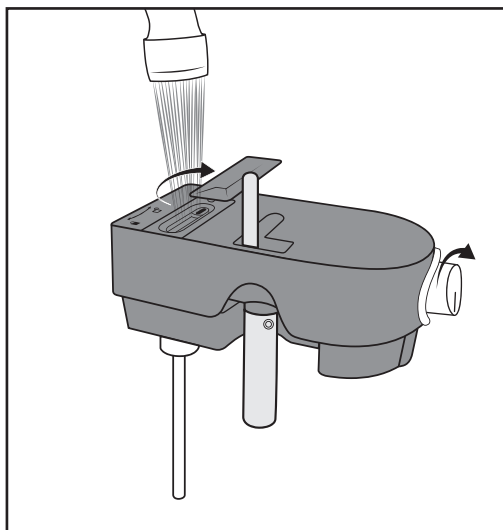
- 1) Šai nolūkā grieziet to simbola  virzienā un pēc tam izvelciet ārā.
- 2) Nomazgājiet savienojuma aizbāzni ar tīru ūdeni. Pēc tam to kārtīgi nožāvējiet.



- 3) Nofiksējiet savienojuma aizbāzni atkal piena tvertnes vākā **4**, to griežot simbola  virzienā.

Lai kārtīgi nomazgātu piena tvertnes vāku **4**, rīkojieties šādi:

- 1) Noņemiet piena tvertnes vāku **4**.
- 2) Noņemiet no piena tvertnes vāka **4** gumijas pārsegu.
- 3) Grieziet grozāmo regulatoru **5** pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz grozāmais regulators **5** ir pavērsts uz leju.
- 4) Ļaujiet caur atverēm plūst tīram ūdenim un šī procesa laikā viegli kustiniet piena tvertnes vāku **4** uz priekšu un atpakaļ.



- 5) Ļaujiet piena tvertnes vākam **4** nožūt, ja nevēlaties to uzreiz atkal izmantot.
- 6) Noslēdziet atkal gumijas pārsegu.

Espresso sietu, sieta ietvara un espresso izplūdes atveres tīrīšana

Pēc katras dzēriena pagatavošanas reizes iztīriet no espresso sieta **22** **23** pulvera paliekas.

Regulāri tīriet espresso sietus **22** **23**, sieta ietvaru **20** un espresso izplūdes atveri **11**.

- 1) Pēc tam, ka esat pagatavojis espresso/kapučīno/Latte Macchiato un noņēmis sieta ietvaru **20**:
 - nofiksējiet espresso sietu **22** **23**, atvāžot sieta fiksatoru **21** uz augšu un to pieturot;
 - izkratiet espresso pulvera paliekas no espresso sieta **22** **23**;
 - nolaidiet atkal uz leju sieta fiksatoru **21**;
 - izņemiet espresso sietu **22** **23** no sieta ietvara **20**;
 - izmazgājiet espresso sietu **22** **23** un sieta ietvaru **20** ar siltu ūdeni, kam pievienots saudzīgas iedarbības trauku mazgājamais līdzeklis. Pēc tam noskalojiet visas ierīces daļas ar tīru ūdeni.

NORĀDE



Espresso sieti **22** **23** ir piemēroti arī mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā.

- 2) Ievietojiet sieta ietvaru **20** bez espresso sieta **22** **23** atpakaļ ierīcē.
- 3) Iepildiet ūdens tvertnē **16** ūdeni (apm. 200 ml).
- 4) Novietojiet uz pilienu režģa **8** pietiekami liela izmēra trauku.
- 5) Ieslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **13** un pagaidiet, līdz visas kontrollampīņas deg bez pārtraukuma.
- 6) Nospiediet taustiņu „Espresso – mazā tase” **14** □. Ūdens izplūst no espresso izplūdes atveres **11** un izskalo vadus. Tiklīdz no espresso izplūdes atveres **11** vairs netek ārā ūdens, tīrīšanas process ir pabeigts.

NORĀDE

- Ja vēlaties vadus un ūdens tvertni **16** arī atkalķot, rīkojieties, kā aprakstīts nodaļā „Ierīces atkalķošana”.

NORĀDE

- Uzglabāšanas nolūkā jūs varat sieta ietvaru **20** un espresso sietus **22** **23** iespraust turētājos **17** blakus ūdens tvertnei **16**.

Ūdens tvertnes tīrīšana

- 1) Atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktligzdas un izslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **13**.
- 2) Izņemiet ūdens tvertni **16** no ierīces un izlejiet tajā palikušo ūdeni (ja ir).
- 3) Izmazgājiet ūdens tvertni **16** un ūdens tvertnes vāku **15** ar siltu ūdeni, kam pievienots neliels daudzums saudzīgas iedarbības trauku mazgājamā līdzekļa. Noskalojiet abas ierīces daļas ar ūdeni, lai likvidētu trauku mazgājamā līdzekļa paliekas.
- 4) Minētās daļas kārtīgi nožāvējiet un ievietojiet atpakaļ ierīcē.

Korpusa tīrīšana

Noīriet korpusu ar viegli samitrinātu drāniņu. Ja netīrumi ir grūti noīrāmi, uzlejiet uz drāniņas saudzīgas iedarbības trauku mazgāšanas līdzekli.

Pārliecinieties, vai pirms atkārtotas lietošanas ierīce ir pilnībā nožuvusi.

Piederumu tīrīšana

- 1) Virzienā uz priekšu izvelciet no ierīces atbalsta virsmu mazajām tasēm 9.
- 2) Siltā ūdenī, kam pievienots neliels daudzums trauku mazgājamā līdzekļa, izmazgājiet mērkaroti 24, pilienu savākšanas paplāti 7, izvelkamo atbalsta virsmu mazajām tasēm 9 un pilienu režģi 8. Pēc tam noskalojiet ierīces daļas ar tīru ūdeni.
- 3) Pirms ievietojat šīs ierīces daļas atpakaļ ierīcē, kārtīgi nožāvējiet tās.

NORĀDE



Pilienu savākšanas paplāti 7 un atbalsta virsma mazajām tasēm 9 ir piemērotas arī mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā. Ragieties, lai neviena ierīces daļa trauku mazgājamajā mašīnā netiktu iespīlēta.

Ierīces atkalķošana

Pēc apm. 500 lietošanas reizēm ierīce pati parāda, ka tai ir nepieciešama atkalķošana:

Tiklīdz ierīce ir uzslusī, vienlaikus mirgo gan taustiņa „Latte – lielā tase” 3 , gan taustiņa „Latte – mazā tase” 12  kontrollampiņa.

UZMANĪBU! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

- Jūs varat turpināt lietot ierīci, tomēr ieteicams veikt tās atkalķošanu, pretējā gadījumā ierīcē var rasties bojājumi vai tā pat var kļūt nelietojama!
- Atkalķošanai izmantojiet kafijas aparātiem piemērotu, tirdzniecībā pieejamu atkalķošanas līdzekli. Neizmantojiet ierīces atkalķošanai citronskābi vai etiķskābi. Tas var izraisīt bojājumus ierīcē!

NORĀDE

► Jūs varat aktivizēt atkalķošanas programmu arī tad, ja ierīces lietojumu skaits vēl nav sasniedzis 500 ciklus. Tādā gadījumā rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.

- 1) Izslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi 18 un atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktligzdas.
- 2) Atbilstoši ražotāja norādēm dozējiet tirdzniecībā pieejamo atkalķošanas līdzekli un iepildiet to ūdens tvertnē 16.
- 3) Ievietojiet tukšo piena tvertni 6 ierīcē.
- 4) Pagrieziet grozāmo regulatoru „Tvaika daudzums” 5 pozīcijā „Clean” . Ielieciet sieta ietvaru 20 ar ievietotu espresso sietu 22 vai 23 ierīcē.
- 5) Novietojiet uz pilienu režģa 8 pietiekami liela izmēra trauku.
- 6) Noregulējiet piena sprauslu 10 tādējādi, lai tā būtu pavērsta pret trauku.

- 7) Iespraudiet tīkla kontaktspraudni kontaktligzdā un ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **18** ieslēdziet ierīci. Ierīce uzsilst.
- 8) Tīklīdz ierīce ir uzsilusi, vienlaikus nospiediet taustiņu „Latte – lielā tase” **3**  un taustiņu „Latte – mazā tase” **12** . Ierīce sāk atkalķošanas procesu. Pēc kārtas iedegas visas kontrollampīņas. No piena sprauslas **10** izplūst tvaiks un karsts ūdens.
Pēc aptuveni 10 minūtēm atkalķošana ir pabeigta un bez pārtraukuma deg visas kontrollampīņas.
- 9) Izlejiet no ūdens tvertnes **15** tajā palikušo atkalķošanas šķīdumu un izmazgājiet tvertni (skatiet nodaļu „Ūdens tvertnes tīrīšana”).
- 10) Iztukšojiet trauku, kas atrodas uz pilienu režģa **8**, un nolieciet to tur atpakaļ.
- 11) Iepildiet ūdens tvertnē **15** tīru ūdeni, nepārsniedzot atzīmi MAX, un pēc tam ievietojiet to atpakaļ ierīcē.
- 12) 2 reizes pagatavojiet espresso dubultporciju un 2 reizes lielo tasi Latte tā, lai pa vadiem izplūstu cauri tīrs ūdens.

Tagad ierīci atkal var lietot, kā ierasts. Pēc nākamām 500 lietošanas reizēm ierīce atkal signalizē par nepieciešamību to atkalķot.

Kļūmju novēršana

Traucējums	Cēlonis	Risinājums
No ierīces vairs netiek ārā espresso.	Espresso pulveris ir pārāk mitrs un/ vai ir sapresēts par daudz.	Pagatavojiet espresso no jauna, šoreiz espresso pulveri tik stingri nesablīvējot vai to pilnībā nomainot ar jaunu pulveri.
	Ūdens tvertnē 16 nav ūdens.	Iepildiet ūdens tvertnē 16 ūdeni.
	Nosprostojušies sieta ietvara atveru caurumiņi.	Izīriiet sieta ietvaru 20 .
Espresso pil pāri sieta ietvara 20 malām, nevis izplūst no atverēm.	Sieta ietvars 20 nav pareizi ievietots.	Ievietojiet sieta ietvaru 20 pareizi.
	Sieta ietvara atveres ir nosprostojušās.	Izīriiet sieta ietvaru 20 .
	Uz sieta ietvara 20 malas atrodas espresso pulvera paliekas.	Notīriiet no sieta ietvara 20 malas espresso pulvera paliekas.
Piens netiek uzputots.	Grozāmais regulators „Tvaika daudzums” 5 ir pavērsts pret marķējumu „☉” vai aiz tā. Tāpēc ierīce ir ieslēgusies tīrīšanas režīmā.	Grieziet grozāmo regulatoru „Tvaika daudzums” 5 tālāk pa kreisi, pirms marķējuma „☉”, lai tiktu izveidotas piena putas.
	Piena tvertnes vāks 4 un/ vai piena sprausla 10 ir nosprostojušies.	Nomazgājiet piena tvertnes vāku 4 un/ vai piena tvertni 10 , kā aprakstīts nodaļā „Piena sprauslas un piena tvertnes tīrīšana”.
Trokšņaina sūkņa darbība.	Ūdens tvertne 16 ir tukša.	Iepildiet ūdens tvertnē 16 ūdeni.
Putu kārtiņa ir pārāk gaiša (espresso izplūst no sieta ietvara 20 ātri).	Pārāk mazs espresso pulvera daudzums.	Izmantojiet lielāku espresso pulvera daudzumu.
	Espresso pulverim ir pārāk rupjš malums.	Izmantojiet tikai tādu espresso pulveri, kas ir paredzēts tieši espresso pagatavošanai.
Putu kārtiņa ir pārāk tumša (espresso izplūst no sieta ietvara 20 lēnām).	Pārāk liels espresso pulvera daudzums.	Izmantojiet mazāku espresso pulvera daudzumu.
	Pulverim ir pārāk smalks malums vai pulveris ir mitrs.	Izmantojiet tikai tādu espresso pulveri, kas ir paredzēts tieši espresso pagatavošanai.

Tehniskie parametri

Tīkla spriegums	220–240 V ~ (maiņstrāva), 50 Hz
Nominālā jauda	1230–1470 W
Sūkņa spiediens	apm. 1,5 MPa (15 bāri)
	pārtikas produktiem nekaitīgs

Likvidēšana



**Nekādā gadījumā neizmetiet ierīci sadzīves atkritumos.
Uz šo izstrādājumu attiecas Eiropas Direktīva 2012/19/EU
(Direktīva par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem).**

Nododiet ierīci pārstrādei sertificētā atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā vai arī jūsu pašvaldības izveidotajā atkritumu apsaimniekošanas poligonā. Ievērojiet attiecīgos spēkā esošos noteikumus. Šaubu gadījumā sazinieties ar atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumu.



Informāciju par nokalpojošā izstrādājuma nodošanu pārstrādei varat saņemt sava pagasta pārvaldē vai pilsētas pašvaldībā.

Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija

Ļoti cienītā kliente, augsti godātais klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot ar pirkuma datumu. Šajā ierīcē konstatējot defektus, jums ir likumīgas tiesības vērsties ar prasību pie ierīces pārdevēja. Šīs likumīgās tiesības mūsu turpmāk aprakstītā garantija nekādā veidā neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija sākas spēkā, sākot ar pirkuma datumu. Lūdzu, saglabājiēt pirkuma čeku. Tas būs nepieciešams kā pirkumu apliecinošs dokuments.

Ja trīs gadu laikā kopš šīs ierīces pirkuma datuma ierīcē tiks konstatēts materiāla vai ražošanas defekts, produktam – pēc mūsu izvēles – tiks veikts bezmaksas remonts, produkts tiks aizstāts ar jaunu produktu vai jums tiks atgriezta pirkuma summa. Lai saņemtu šo garantijas pakalpojumu, ierīce, kurai trīs gadu laikā tiek konstatēts defekts, kopā ar pirkuma čeku ir jāiesniedz mūsu uzņēmumā, pievienojot īsu konstatētā defekta aprakstu un kad tas ir konstatēts.

Ja uz šo defektu attieksies mūsu garantija, jūs saņemsiet atpakaļ salabotu vai arī jaunu produktu. Pēc produkta saremontēšanas vai nomaiņas datuma garantijas darbības periods nesākas no jauna.

Garantijas laiks un likumā noteikto reklamāciju iesniegšana saistībā ar produkta kvalitāti

Sniedzot garantijas pakalpojumu, garantijas darbības laiks nepagarinās. Tas attiecas arī uz nomainītām un salabotām detaļām. Ja bojājumi vai defekti ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem jāziņo uzreiz pēc produkta izpakošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi remonta darbi tiks veikti par maksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas uz materiāla vai ražošanas defektiem. Šī garantija neattiecas uz produkta sastāvdaļām, kas ir pakļautas dabiskam nolietojumam un tāpēc var tikt uzskatītas par dilstošām detaļām, vai uz traušu un plīstošu detaļu, piemēram, slēdžu, akumulatoru vai no stikla izgatavotu detaļu bojājumiem.

Garantija beidzas brīdī, kad produktam tiek nodarīti bojājumi, tas tiek lietots vai tam tiek veikta apkope neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem. Lai garantētu pareizu produkta lietošanu, ir jāievēro visi lietošanas pamācībā ietvertie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem lietošanas mērķiem un darbībām, no kurām lietošanas pamācībā produkta lietotājam tiek ieteikts atturēties vai par kuru veikšanu viņš pamācībā tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciālai lietošanai. Rīkojoties ar ierīci pretēji aprakstītajiem izmantošanas mērķiem vai lietojot to neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu (izņemot, ja to ir darijuši mūsu pilnvarotās servisa filiāles darbinieki), garantija zaudē savu spēku.

Procedūra garantijas iestāšanās gadījumā

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet šim norādēm:

- Saistībā ar visu veidu pieprasījumiem, lūdzu, sagatavojiet preces numuru (IAN) 359628_2101 un pirkuma čeku kā pirkumu apliecināšu dokumentu.
- Preces numurs ir norādīts produkta tehnisko datu plāksnītē, gravējumā uz produkta, lietošanas pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas pielīmēta produkta aizmugurē vai apakšpusē.
- Konstatējot ar ierīces funkciju darbību saistītus defektus vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru, zvanot **pa tālruni** vai rakstot **e-pastu**.
- Pēc tam produktu, kas ir fiksēts kā bojāts, klāt pievienojot pirkumu apliecināšu dokumentu (pirkuma čeku) un aprakstot konstatēto defektu, kā arī norādot tā konstatēšanas laiku, jūs varat bez maksas nosūtīt uz mūsu paziņoto servisa adresi.



Vietnē www.lidl-service.com jūs varat lejupielādēt šo un vēl daudzas citas rokasgrāmatas, videomateriālus par produktiem un instalācijas programmatūras.

Ar šo QR kodu jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu (www.lidl-service.com) un, ievadot preces numuru (IAN) 359628_2101, atvērt savu lietošanas pamācību.

Serviss

LV

Serviss Lettlannd

Tālr.: 80005808

E-pasts: kompernass@lidl.lv

IAN 359628_2101

Importētājs

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese.

Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VÄCIJA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	138
Urheberrecht	138
Haftungsbeschränkung	138
Warnhinweise	139
Bestimmungsgemäße Verwendung	139
Lieferumfang/Transportinspektion	140
Entsorgung der Verpackung	140
Sicherheitshinweise	141
Geräteelemente	144
Vor der ersten Inbetriebnahme	145
Inbetriebnahme	146
Wassertank befüllen	146
Milchtank befüllen	146
Espressosiebe in Siebträger einsetzen	147
Espressopulver einfüllen	148
Siebträger einsetzen	148
Milchdüse einstellen	149
Getränk zubereiten	150
Geeignete Tasse auswählen	150
Espresso zubereiten	151
Cappuccino zubereiten	153
Latte Macchiato zubereiten	155
Aufgeschäumte Milch	158
Reinigen und Pflegen	159
Milchdüse und Milchtank reinigen	159
Espressosiebe, Siebträger und Espressoauslauf reinigen	162
Wassertank reinigen	163
Gehäuse reinigen	163
Zubehörteile reinigen	164
Gerät entkalken	164
Fehlerbehebung	166
Technische Daten	167
Entsorgung	167
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	168
Service	169
Importeur	169

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnisse nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

WARNUNG!

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient ausschließlich der Zubereitung von Getränken für den häuslichen Gebrauch. Es ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten bestimmt. Nutzen Sie es nicht gewerblich.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

WARNUNG!

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang/Transportinspektion

WARNUNG!

Erstickungsgefahr!

- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Espressomaschine
- Siebträger
- großes Espressosieb
- kleines Espressosieb
- Messlöffel mit Stopfer
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

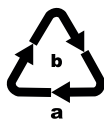
- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline.

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe.

HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahren fernzuhalten.
- ▶ Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Das Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und beaufsichtigt.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.



Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Gefahr eines elektrischen Schlages!

- ▶ Es darf keine Flüssigkeit auf die Gerätesteckverbindung überlaufen.
- ▶ Fassen Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Verbrennungsgefahr! Einige Teile werden während der Benutzung sehr heiß!
- ▶ Bei der Benutzung des Gerätes entstehen heiße Dampfschwaden. Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht daran verbrühen! Halten Sie ausreichenden Abstand zum Dampf.
- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät und insbesondere die Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, regelmäßig wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.
- ▶ Nach der Anwendung verfügt die Oberfläche des Heizelements noch über Restwärme.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Bei Fehlanwendung des Gerätes besteht Verletzungsgefahr.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.
- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.

- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizkörper).
- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ▶ Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose; ziehen Sie niemals am Kabel.
- ▶ Lassen Sie das Gerät während des Betriebes niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem, um das Gerät zu betreiben.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät niemals in Räumen, in denen sich Temperaturen unter oder um 0 °C befinden. Bei Gefrieren des Wassers in den Leitungen oder im Wassertank kann das Gerät beschädigt werden.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät niemals im Freien. Dieses Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

HINWEIS

- ▶ Eine Reparatur des Gerätes während der Garantiezeit darf nur von einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst vorgenommen werden, sonst besteht bei nachfolgenden Schäden kein Garantieanspruch mehr.

Geräteelemente

Abbildung A:

- ❶ Taste Espresso „doppelt“  (mit nebenstehender Kontrollleuchte)
- ❷ Taste Cappuccino „groß“  (mit nebenstehender Kontrollleuchte)
- ❸ Taste Latte „groß“  (mit nebenstehender Kontrollleuchte)
- ❹ Milchtankdeckel
- ❺ Drehregler „Dampfmenge“
- ❻ Milchtank
- ❼ Tropfenauffangschale
- ❽ Abtropfgitter
- ❾ herausziehbare Standfläche für kleine Tassen
- ❿ Milchdüse
- ⓫ Espressoauslauf
- ⓬ Taste Latte „klein“  (mit nebenstehender Kontrollleuchte)
- ⓭ Taste Cappuccino „klein“  (mit nebenstehender Kontrollleuchte)
- ⓮ Taste Espresso „klein“  (mit nebenstehender Kontrollleuchte)

Abbildung B:

- ❶❶ Wassertankdeckel
- ❶❷ Wassertank
- ❶❸ Halterungen
- ❶❹ Ein-/Ausschalter
- ❶❺ Hebel zum Positionieren der Milchdüse

Abbildung C:

- ❷❶ Siebträger
- ❷❷ Siebblockierer
- ❷❸ großes Espressosieb
- ❷❹ kleines Espressosieb
- ❷❺ Messlöffel mit Stopfer

Vor der ersten Inbetriebnahme

- 1) Reinigen Sie den Siebträger **20**, den Messlöffel **24**, die Espressosiebe **22** **23**, das Abtropfgitter **8**, die Tropfenauffangschale **7**, die Stellfläche für kleine Tassen **9**, den Milchtank **6**, den Milchtankdeckel **4**, den Wassertankdeckel **15** und den Wassertank **16** wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.
- 2) Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und hitzebeständige Unterlage. Achten Sie drauf, dass die Netzsteckdose in erreichbarer Nähe ist.
- 3) Setzen Sie die Tropfenauffangschale **7** ein und legen Sie das Abtropfgitter **8** darauf.
- 4) Setzen Sie den Siebträger **20** mit eingesetztem Espressosieb (**22** oder **23**) in das Gerät ein, indem Sie ihn an der Markierung „☐“ am Gerät einsetzen und dann gegen den Uhrzeigersinn, bis der Griff des Siebträgers **20** zum Symbol „☑“ weist, drehen.
- 5) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.

HINWEIS



Entfernen Sie die orangene Transportsicherung aus dem Boden des Wassertanks **16**!

- 6) Gehen Sie vor der ersten Verwendung folgendermaßen vor, um die internen Leitungen zu reinigen:
 - Füllen Sie Wasser in den Wassertank **16** (ca. 200 ml) sowie in den Milchtank **6** (ca. 100 ml).
 - Setzen Sie den Wassertank **16** und den Milchtank **6** in das Gerät ein.
 - Stellen Sie eine große Tasse auf das Abtropfgitter **8**.
 - Stellen Sie die Milchküse **10** so ein, dass die Milchküse **10** in die Tasse weist.
 - Schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** an (Position I). Alle Kontrollleuchten beginnen zu blinken. Sobald alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten, ist das Gerät aufgeheizt.
 - Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ ☕ **2**. Warten Sie, bis kein Wasser mehr aus dem Espressoauslauf **11** austritt und alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Wiederholen Sie diesen Vorgang 2 x.
 - Schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** (Position O) aus.
 - Entleeren Sie das verbliebene Wasser aus dem Wasser- **16** und aus dem Milchtank **6**.

HINWEIS

- Reinigen Sie das Gerät wie hier beschrieben auch nach längerer Standzeit.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Inbetriebnahme

Wassertank befüllen

HINWEIS

► Verwenden Sie für die Zubereitung von Espresso/Cappuccino/Latte Macchiato ausschließlich frisches Trinkwasser.

- 1) Nehmen Sie den Wassertankdeckel **15** ab und ziehen Sie den Wassertank **16** nach oben aus dem Gerät.
- 2) Füllen Sie mindestens Wasser bis zur Min-Markierung ein. Füllen Sie nie mehr Wasser als bis zur Max-Markierung ein.
- 3) Schieben Sie den Wassertank **16** wieder auf das Gerät. Achten Sie darauf, dass der Wassertank **16** korrekt am Gerät einrastet.
- 4) Setzen Sie den Wassertankdeckel **15** wieder auf.

Milchtank befüllen

Wenn Sie Getränke zubereiten wollen, die Milchschaum enthalten, wie Cappuccino oder Latte Macchiato, müssen Sie Milch in den Milchtank **6** füllen.

HINWEIS

► Sie können Kuh- oder Sojamilch für dieses Gerät verwenden.

- 1) Kippen Sie den Milchtank **6** leicht nach oben und ziehen Sie diesen gleichzeitig nach oben und vorne aus dem Gerät heraus.
- 2) Nehmen Sie den Milchtankdeckel **4** ab.
- 3) Füllen Sie mindestens Milch bis zur Min-Markierung ein. Füllen Sie nie mehr Milch als bis zur Max-Markierung ein.
- 4) Setzen Sie den Milchtankdeckel **4** wieder auf den Milchtank **6**.
- 5) Schieben Sie den Milchtank **6** wieder in das Gerät, so dass dieser einrastet.

HINWEIS

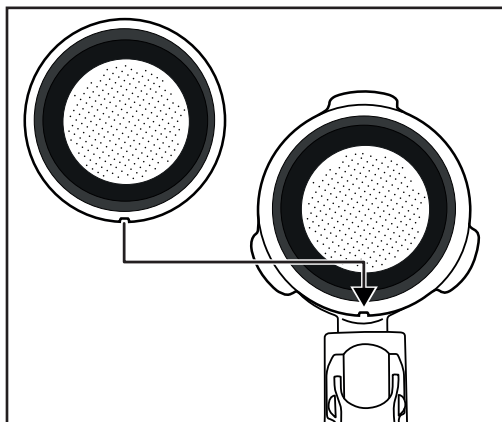
► Wenn Sie nach der Zubereitung des Getränkes noch Milch im Milchtank **6** aufbewahren wollen, stellen Sie den Milchtank **6** zur Aufbewahrung in den Kühlschrank.

HINWEIS

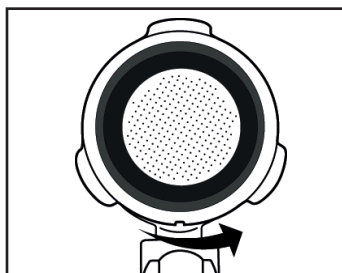
► Wenn der Milchtank **6** nicht oder nicht korrekt eingesetzt ist, leuchten nur die beiden Espresso-Kontrollleuchten **1/14**. Dies zeigt an, dass Sie ausschließlich Espresso zubereiten können, denn dafür wird keine Milch benötigt.

Espressosiebe in Siebträger einsetzen

- 1) Legen Sie das große **22** oder das kleine Espressosieb **23** in den Siebträger **20**:
 - Achten Sie darauf, dass die kleine Einkerbung am großen **22** oder kleinem Espressosieb **23** beim Einsetzen über der Einkerbung am Siebträger **20** liegt.



- Drehen Sie dann das große **22** oder kleine Espressosieb **23** etwas, so dass dieses nicht mehr herausfallen kann.



HINWEIS

- Entfernen Sie das eingesetzte Espressosieb **22** **23** erst, wenn es sich abgekühlt hat!
- Um die Espressosiebe **22** **23** wieder aus dem Siebträger **20** herauszunehmen, drehen Sie das eingesetzte Espressosieb **22** **23** so weit, bis sich die Einkerbung am Espressosieb **22** **23** über der Einkerbung am Siebträger **20** befindet. Sie können das Espressosieb **22** **23** nun herausnehmen.

Espressopulver einfüllen

- 1) Füllen Sie das kleine Espressosieb **23** bis zur Max-Markierung mit Espressopulver. Dies entspricht ca. 7g Pulver oder einem gestrichenem Messlöffel **24**. Oder...
Füllen Sie das große Espressosieb **22** bis zur Max-Markierung mit Espressopulver. Das entspricht ca. 7g + 7g Pulver oder zwei gestrichenen Messlöffeln **24**.
- 2) Verdichten Sie das Espressopulver mit Hilfe des Stopfers am Messlöffel **24**. Füllen Sie danach, falls nötig, weiteres Espressopulver nach, so dass das Espressosieb **22** **23** bis zur Max-Markierung gefüllt ist. Verdichten Sie das Espressopulver danach erneut.

HINWEIS

- Das Verdichten des Espressopulvers ist ein wesentlicher Vorgang bei der Zubereitung eines Espressos. Wird das Espressopulver sehr stark gepresst, so läuft der Espresso langsam durch und es gibt mehr Crema. Ist das Espressopulver nicht so stark verdichtet, läuft der Espresso schnell durch, es entsteht nur wenig Crema.

Siebträger einsetzen

- 1) Setzen Sie den Siebträger **20** mit eingesetztem Espressosieb (**22** oder **23**) in das Gerät ein, indem Sie ihn an der Markierung „“ am Gerät einsetzen und dann gegen den Uhrzeigersinn, bis der Griff des Siebträgers **20** zum Symbol „“ weist, drehen.

HINWEIS

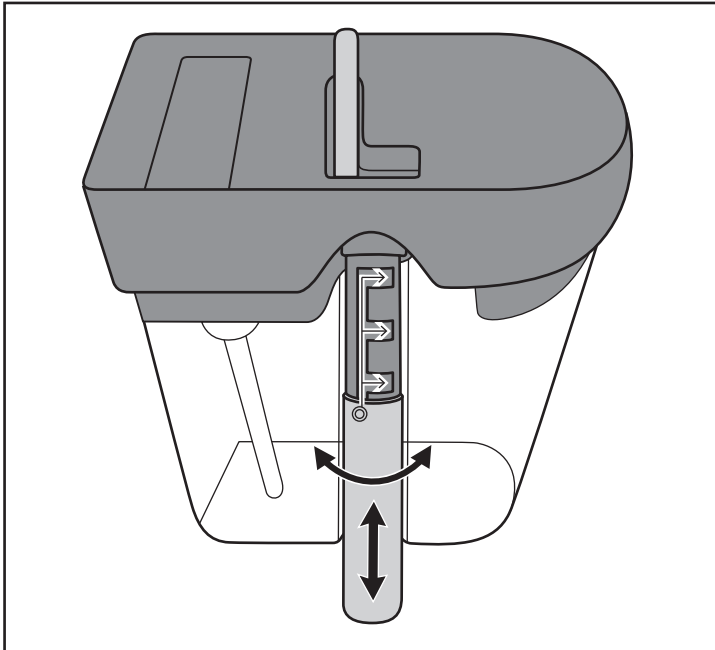
- Um den Siebträger **20** nach der Getränkezubereitung abzunehmen, drehen Sie diesen **langsam** zurück zur Position „“, um ein nachträgliches Herauspritzen zu vermeiden.

Milchdüse einstellen

Je nach Getränk müssen Sie die Milchdüse ⑩ zur Fassengröße passend einstellen.

- 1) Schwenken Sie die Milchdüse ⑩ so, dass diese in das Glas/die Tasse weist. Benutzen Sie zum Bewegen der Milchdüse ⑩ immer den Hebel zum Positionieren der Milchdüse ⑨.
- 2) Drehen Sie den silbernen Aufsatz der Milchdüse ⑩ etwas nach hinten, so dass dieser entriegelt ist.
- 3) Je nach Größe der Tasse/des Glases, schieben Sie den silbernen Aufsatz der Milchdüse ⑩ etwas nach unten (oder nach oben, je nach vorheriger Einstellung). Die Milchdüse ⑩ sollte bis in das Glas/die Tasse ragen, um Spritzer zu vermeiden. Sie haben 3 Höhen zur Auswahl.
- 4) Wenn Sie sich für eine Höhe entschieden haben, drehen Sie den silbernen Aufsatz der Milchdüse ⑩ wieder nach vorne, so dass dieser spürbar einrastet und fest sitzt.

Zur einfacheren Darstellung ist das Verstellen der Milchdüse ⑩ hier mit abgenommenen Milchtank ⑥ gezeigt. Der Milchtank ⑥ muss jedoch nicht unbedingt aus dem Gerät entnommen werden, wenn Sie die Länge der Milchdüse ⑩ einstellen.



Getränk zubereiten

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Mangelnde Entkalkung kann zu Beschädigungen am Gerät bis hin zur Unbrauchbarkeit des Gerätes führen! Entkalken Sie das Gerät daher regelmäßig. Beachten Sie hierzu das Kapitel „Gerät entkalken“.

Geeignete Tasse auswählen

Die in der Tabelle angegebene voreingestellte Menge bezeichnet das Gesamtvolumen, bestehend aus Kaffee sowie ggf. Milch und Milchschaum, das bei der Wahl des jeweiligen Programms ausgegeben wird. Je nach gewünschtem Getränk wählen Sie eine Tasse passend zur voreingestellten Menge aus.

Falls Sie eine zusätzliche Menge an Kaffee, Milch oder Milchschaum wünschen, wählen Sie entsprechend eine größere Tasse.

Getränk	Größe	voreingestellte Menge	Programmierbar
Espresso 	Klein	ca. 40 ml	ca. 20 – 70 ml
	Doppelt	ca. 80 ml	ca. 40 – 150 ml
Cappuccino 	Klein	ca. 250 ml	Zeit der Zugabe von aufgeschäumter Milch: 5 Sek. – 40 Sek.
	Groß	ca. 350 ml	Zeit der Zugabe von aufgeschäumter Milch: 5 Sek. – 70 Sek.
Latte Macchiato 	Klein	ca. 280 ml	Zeit der Zugabe von aufgeschäumter Milch: 5 Sek. – 70 Sek.
	Groß	ca. 400 ml	Zeit der Zugabe von aufgeschäumter Milch: 5 Sek. – 90 Sek.

Hinweis: Die unterschiedlichen Getränkemengen werden über die Dauer der Getränkeausgabe gesteuert. D. h. bei einem doppelten Espresso fließt der Espresso länger aus dem Espressoauslauf ⑪ als bei einem einfachen Espresso.

- 1) Für kleine Espresso- oder Kaffeetassen ziehen Sie die Standfläche für kleine Tassen ⑨ aus dem Gerät und stellen Sie die Tasse darauf.
- 2) Für große Tassen oder Gläser schieben Sie die Standfläche für kleine Tassen ⑨ in das Gerät und platzieren die Gläser/Tassen auf dem Abtropfgitter ⑧.
- 3) Sollte der Platz immer noch nicht ausreichend sein, nehmen Sie die Tropfenauffangschale ⑦ aus dem Gerät und platzieren Sie das Glas direkt auf dem Boden des Gerätes.

Espresso zubereiten

- 1) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Wasser im Wassertank **15** vorhanden ist, füllen Sie ggf. Wasser nach.
- 2) Wählen Sie aus, ob Sie einen kleinen oder einen doppelten Espresso zubereiten möchten und legen Sie das passende Espressosieb **22** oder **23** in den Siebträger **20**.
- 3) Füllen Sie das Espressopulver in das Espressosieb **22** **23** und setzen Sie den Siebträger **20** ein.
- 4) Ziehen Sie die Standfläche für kleine Tassen **9** aus dem Gerät.
- 5) Stellen Sie eine passende Tasse auf die Standfläche für kleine Tassen **9**.
- 6) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Das Gerät ist dann aufgeheizt.
- 7) Drücken Sie die Taste Espresso „klein“ **14** , wenn Sie einen kleinen Espresso zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Espresso „klein“ **14**  leuchtet.
Drücken Sie die Taste Espresso „doppelt“ **1** , wenn Sie einen doppelten Espresso zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Espresso „doppelt“ **1**  leuchtet.
- 8) Das Gerät startet den Brühvorgang, die jeweilige Kontrollleuchte blinkt während der Zubereitung.
- 9) Warten Sie, bis kein Espresso mehr aus dem Espressoauslauf **11** fließt und alle Kontrollleuchten leuchten. Sie können dann den Espresso entnehmen.

HINWEIS

- Sie können jederzeit die Zubereitung unterbrechen, indem Sie eine beliebige Taste drücken.

- 10) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** aus.
- 11) Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.

HINWEIS

- Wenn Sie das Gerät nicht am Ein-/Ausschalter **18** ausschalten und keine weitere Taste drücken, schaltet sich das Gerät nach ca. 15 Minuten in den Energiesparmodus. Wenn Sie wieder ein Getränk zubereiten möchten, drücken Sie eine beliebige Taste. Das Gerät heizt wieder auf.

Menge des Espressos programmieren

Sie können für die Menge des ausgegeben Espressos für die Programme „Espresso klein“ und „Espresso doppelt“ individuell speichern:

Espresso „klein“

- Wenn Sie die Espressomenge für die Taste Espresso „klein“ **14**  individuell bestimmen wollen, drücken und halten Sie die Taste Espresso „klein“ **14**  ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Espresso tritt aus dem Espressoauslauf **11**.
- Stoppen Sie die Espressoausgabe durch erneutes Drücken der Taste Espresso „klein“ **14** , sobald die gewünschte Menge durchgelaufen ist. Sie können eine Menge von 20 - 70 ml einstellen.

Bei der nächsten Espressozubereitung mit der Taste Espresso „klein“ **14**  wird nun die neu programmierte Menge an Espresso ausgegeben.

HINWEIS

- Wenn Sie die Einstellung wieder auf die vorprogrammierten 40 ml zurückstellen wollen, schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter **18** aus. Während Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** wieder einschalten, drücken und halten Sie die Taste Espresso „klein“ **14**  so lange, bis die Kontrollleuchte der Taste Espresso „klein“ **14**  5 x aufleuchtet. Sie können die Taste **14** nun lösen, die Programmierung wurde zurück auf 40 ml gesetzt.

Espresso „doppelt“

- Wenn Sie die Espressomenge für die Taste Espresso „doppelt“ **1**  individuell bestimmen wollen, drücken und halten Sie die Taste Espresso „doppelt“ **1**  ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Espresso tritt aus dem Espressoauslauf **11**.
- Stoppen Sie die Espressoausgabe durch erneutes Drücken der Taste Espresso „doppelt“ **1** , sobald die gewünschte Menge durchgelaufen ist. Sie können eine Menge von 40 - 150 ml einstellen.

Bei der nächsten Espressozubereitung mit der Taste Espresso „doppelt“ **1**  wird nun die neu programmierte Menge an Espresso ausgegeben.

HINWEIS

- Wenn Sie die Einstellung wieder auf die vorprogrammierten 80 ml zurückstellen wollen, schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter **18** aus. Während Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** wieder einschalten, drücken und halten Sie die Taste Espresso „doppelt“ **1**  so lange, bis die Kontrollleuchte der Taste Espresso „doppelt“ **1**  5 x aufleuchtet. Sie können die Taste **1** nun lösen, die Programmierung wurde zurück auf 80 ml gesetzt.

Cappuccino zubereiten

- 1) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Wasser im Wassertank **15** vorhanden ist, füllen Sie ggf. Wasser nach.
- 2) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Milch im Milchtank **6** vorhanden ist, füllen Sie ggf. Milch nach.
- 3) Wählen Sie aus, ob Sie einen Cappuccino mit einem kleinen oder einem doppelten Espresso zubereiten möchten und legen Sie das passende Espressosieb **22** **23** in den Siebträger **20**.
- 4) Füllen Sie das Espressopulver in das Espressosieb **22** **23** und setzen Sie den Siebträger **20** ein.
- 5) Stellen Sie eine passende Tasse auf das Abtropfgitter **8**. Je nach Größe der Tasse, können Sie auch die Standfläche für kleine Tassen **9** herausziehen und die Tasse darauf platzieren.
- 6) Stellen Sie die Milchdüse **10** so ein, dass diese in die Tasse weist.
- 7) Stellen Sie mit Hilfe des Drehreglers „Dampfmenge“ **5** ein, wie viel Dampf aus der Milchdüse **10** zusammen mit der Milch tritt. Damit wird die Konsistenz des Milchschaumes verändert:
Drehen Sie den Drehregler „Dampfmenge“ **5** nach links, um die Dampfmenge zu verringern. Der Milchschaum wird grobporiger.
Drehen Sie den Drehregler „Dampfmenge“ **5** nach rechts, um die Dampfmenge zu erhöhen. Der Milchschaum wird feinporiger. Drehen Sie den Drehregler „Dampfmenge“ **5** jedoch nicht weiter als bis zur Markierung „“. Ansonsten befinden Sie sich im Reinigungsmodus (siehe Kapitel „Reinigen und Pflegen“).

HINWEIS

- Sie können die Dampfmenge auch während der Zubereitung durch Drehen des Drehreglers „Dampfmenge“ **5** korrigieren.

- 8) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Das Gerät ist dann aufgeheizt.
- 9) Drücken Sie die Taste Cappuccino „klein“ **13** , wenn Sie einen kleinen Cappuccino zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino klein **13** leuchtet.
Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ **2** , wenn Sie einen großen Cappuccino zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „groß“ **2**  leuchtet.
- 10) Das Gerät startet den Brühvorgang, die jeweilige Kontrollleuchte blinkt während der Zubereitung.
- 11) Warten Sie, bis kein Espresso mehr aus dem Espressoauslauf **11** fließt, keine Milch aus der Milchdüse **10** austritt und alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Sie können dann den Cappuccino entnehmen.

HINWEIS

- Sie können jederzeit die Zubereitung unterbrechen, indem Sie eine beliebige Taste drücken.

HINWEIS

- Wenn Sie nachträglich noch mehr aufgeschäumte Milch Ihrem Getränk zugeben wollen:

Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ **2**  2x hintereinander. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „klein“ **13**  und die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „groß“ **2**  leuchten und aus der Milchdüse **10** tritt aufgeschäumte Milch. Stoppen Sie die Milchausgabe durch Drücken einer beliebigen Taste. Die Milchausgabe stoppt nach 70 Sekunden automatisch.

12) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** aus.

- 13) Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben. Insbesondere der Milchtank **6**, der Milchtankdeckel **4** und die Milchdüse **10** müssen aus hygienischen Gründen nach jedem Bezug von Milchschaum gründlich gereinigt werden. Ansonsten leidet die Qualität des Milchschaums und Keime können sich bilden!

HINWEIS

- Wenn Sie das Gerät nicht am Ein-/Ausschalter **18** ausschalten und keine weitere Taste drücken, schaltet sich das Gerät nach ca. 15 Minuten in den Energiesparmodus. Wenn Sie wieder ein Getränk zubereiten möchten, drücken Sie eine beliebige Taste. Das Gerät heizt wieder auf.

Dauer der Milchschaumzugabe programmieren

Sie können für die Dauer der Milchschaumzugabe für die Programme „Cappuccino klein“ und „Cappuccino groß“ individuelle Zeiten speichern:

Cappuccino „klein“

- Drücken und halten Sie die Taste Cappuccino „klein“ **13**  ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Milchschaum tritt aus der Milchdüse **10** aus.
- Wenn die gewünschte Menge an Milchschaum ausgegeben ist, stoppen Sie die Milchschaumabgabe durch erneutes Drücken der Taste Cappuccino „klein“ **13** . Sie können eine Dauer von 5 - 40 Sekunden einstellen.
- Nach der Milchschaumabgabe läuft der Espresso aus dem Espressoauslauf **11**, um den Cappuccino zuzubereiten.
- Bei der nächsten Cappuccinozubereitung mit der Taste Cappuccino „klein“ **13**  wird nun die neu programmierte Dauer der Milchschaumabgabe angewendet.

Cappuccino „groß“

- Drücken und halten Sie die Taste Cappuccino „groß“ **2**  ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Milchschaum tritt aus der Milchdüse **10** aus.
- Wenn die gewünschte Menge an Milchschaum ausgegeben ist, stoppen Sie die Milchschaumabgabe durch erneutes Drücken der Taste Cappuccino „groß“ **2** . Sie können eine Dauer von 5 - 70 Sekunden einstellen.
- Nach der Milchschaumabgabe läuft der Espresso aus dem Espressoauslauf **11**, um den Cappuccino zuzubereiten.
- Bei der nächsten Cappuccinozubereitung mit der Taste Cappuccino „groß“ **2**  wird nun die neu programmierte Dauer der Milchschaumabgabe angewendet.

Latte Macchiato zubereiten

- 1) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Wasser im Wassertank **16** vorhanden ist, füllen Sie ggf. Wasser nach.
- 2) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Milch im Milchtank **6** vorhanden ist, füllen Sie ggf. Milch nach.
- 3) Wählen Sie aus, ob Sie einen Latte Macchiato mit einem kleinen oder einem doppelten Espresso zubereiten möchten und legen Sie das passende Espressosieb **22** **23** in den Siebträger **20**.
- 4) Füllen Sie das Espressopulver in das Espressosieb **22** **23** und setzen Sie den Siebträger **20** ein.
- 5) Stellen Sie eine passende Tasse auf das Abtropfgitter **8**.
- 6) Stellen Sie die Milchdüse **10** so ein, dass diese in die Tasse weist.

- 7) Stellen Sie mit Hilfe des Drehreglers „Dampfmenge“ **5** ein, wie viel Dampf aus der Milchdüse **10** zusammen mit der Milch tritt. Damit wird die Konsistenz des Milchschaumes verändert:
Drehen Sie den Drehregler „Dampfmenge“ **5** nach links, um die Dampfmenge zu verringern. Der Milchschaum wird grobporiger.
Drehen Sie den Drehregler „Dampfmenge“ **5** nach rechts, um die Dampfmenge zu erhöhen. Der Milchschaum wird feinporiger. Drehen Sie den Drehregler „Dampfmenge“ **5** jedoch nicht weiter als bis zur Markierung „“. Ansonsten befinden Sie sich im Reinigungsmodus (siehe Kapitel „Reinigen und Pflegen“).

HINWEIS

- Sie können die Dampfmenge auch während der Zubereitung durch Drehen des Drehreglers „Dampfmenge“ **5** korrigieren.

- 8) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Das Gerät ist dann aufgeheizt.
- 9) Drücken Sie die Taste Latte „klein“ **12** , wenn Sie einen kleinen Latte Macchiato zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Latte „klein“ **12**  leuchtet.
- Drücken Sie die Taste Latte „groß“ **3** , wenn Sie einen großen Latte Macchiato zubereiten wollen. Die Kontrollleuchte der Taste Latte „groß“ **3**  leuchtet.
- 10) Das Gerät startet den Brühvorgang, die jeweilige Kontrollleuchte blinkt während der Zubereitung.
- 11) Warten Sie, bis kein Espresso mehr aus dem Espressoauslauf **11** fließt, keine Milch aus der Milchdüse **10** austritt und alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Sie können dann den Latte Macchiato entnehmen.

HINWEIS

- Sie können jederzeit die Zubereitung unterbrechen, indem Sie eine beliebige Taste drücken.

HINWEIS

- Wenn Sie nachträglich noch mehr aufgeschäumte Milch Ihrem Getränk zugeben wollen:
Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ **2**  2x hintereinander. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „klein“ **13**  und die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „groß“ **2**  leuchten und aus der Milchdüse **10** tritt aufgeschäumte Milch. Stoppen Sie die Milchausgabe durch Drücken einer beliebigen Taste. Die Milchausgabe stoppt nach 70 Sekunden automatisch.

- 12) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** aus.
- 13) Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben. Insbesondere der Milchtank **6**, der Milchtankdeckel **4** und die Milchdüse **10** müssen aus hygienischen Gründen nach jedem Bezug von Milchschaum gründlich gereinigt werden. Ansonsten leidet die Qualität des Milchschaums und Keime können sich bilden!

HINWEIS

- Wenn Sie das Gerät nicht am Ein-/Ausschalter **18** ausschalten und keine weitere Taste drücken, schaltet sich das Gerät nach ca. 15 Minuten in den Energiesparmodus. Wenn Sie wieder ein Getränk zubereiten möchten, drücken Sie eine beliebige Taste. Das Gerät heizt wieder auf.

Dauer der Milchschaumzugabe programmieren

Sie können für die Dauer der Milchschaumzugabe für die Programme „Latte klein“ und „Latte groß“ individuelle Zeiten speichern:

Latte „klein“

- Drücken und halten Sie die Taste Latte „klein“ **12**  ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Milchschaum tritt aus der Milchdüse **10** aus.
- Wenn die gewünschte Menge an Milchschaum ausgegeben ist, stoppen Sie die Milchschaumausgabe durch erneutes Drücken der Taste Latte „klein“ **12** . Sie können eine Dauer von 5 - 70 Sekunden einstellen.
- Nach der Milchschaumausgabe läuft der Espresso aus dem Espressoauslauf **11**, um den Latte Macchiato zuzubereiten.
- Bei der nächsten Latte Macchiato - Zubereitung mit der Taste Latte „klein“ **12**  wird nun die neu programmierte Dauer der Milchausgabe angewendet.

Latte „groß“

- Drücken und halten Sie die Taste Latte „groß“ **3**  ca. 3 Sekunden, bis die Pumpe anfängt zu arbeiten. Milchschaum tritt aus der Milchdüse **10** aus.
- Wenn die gewünschte Menge an Milchschaum ausgegeben ist, stoppen Sie die Milchschaumabgabe durch erneutes Drücken der Taste Latte „groß“ **3** . Sie können eine Dauer von 5 – 70 Sekunden einstellen.
- Nach der Milchschaumabgabe läuft der Espresso aus dem Espressoauslauf **11**, um den Latte Macchiato zuzubereiten.
- Bei der nächsten Latte Macchiato - Zubereitung mit der Taste Latte „groß“ **3**  wird nun die neu programmierte Dauer der Milchausgabe angewendet.

Aufgeschäumte Milch

Sie können auch ausschließlich aufgeschäumte Milch zubereiten, zum Beispiel zur Herstellung von Kakao.

- 1) Setzen Sie den Siebträger **20** ein.
- 2) Stellen Sie sicher, dass noch genügend Milch im Milchtank **6** vorhanden ist, füllen Sie ggf. Milch nach.
- 3) Stellen Sie eine passende Tasse auf das Abtropfgitter **8**. Falls Sie ein kleines Gefäß verwenden, ziehen Sie die Standfläche für kleine Tassen **9** heraus und platzieren Sie das Gefäß darauf.
- 4) Stellen Sie die Milchdüse **10** so ein, dass diese in die Tasse weist.
- 5) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten. Das Gerät ist dann aufgeheizt.
- 6) Drücken Sie die Taste Cappuccino „groß“ **2**  2 x hintereinander. Die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „klein“ **13**  und die Kontrollleuchte der Taste Cappuccino „groß“ **2**  leuchten und aus der Milchdüse **10** tritt aufgeschäumte Milch.
- 7) Stoppen Sie die Milchausgabe durch Drücken einer beliebigen Taste. Die Milchausgabe stoppt nach 70 Sekunden automatisch.
- 8) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** aus.
- 9) Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.

Reinigen und Pflegen

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Gefahr eines elektrischen Schlages!



Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Gefahr eines elektrischen Schlages!

- Lassen Sie das Gerät immer erst abkühlen, bevor Sie das Gerät reinigen. Verbrennungsgefahr!

Milchdüse und Milchtank reinigen

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie niemals scheuernde, aggressive oder chemische Reinigungsmittel zur Reinigung des Gerätes. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.
- 1) Stellen Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
 - 2) Nehmen Sie den Milchtank **6** aus dem Gerät und entfernen Sie den Milchtankdeckel **4**.
 - 3) Reinigen Sie den Milchtankdeckel **4** und den Milchtank **6** in warmem Wasser und einem milden Spülmittel.
 - 4) Spülen Sie beides mit viel klarem Wasser ab und trocknen Sie sie.
 - 5) Füllen Sie den Milchtank **6** mit Wasser (ca. 100 ml), setzen Sie den Milchtankdeckel **4** auf und schieben Sie den Milchtank **6** in das Gerät.
 - 6) Stellen Sie ein ausreichend großes, leeres Gefäß auf das Abtropfgitter **8** und platzieren Sie die Milchdüse **10** so, dass diese in das Gefäß weist.
 - 7) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** ein.
 - 8) Warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten.
 - 9) Stellen Sie den Drehregler „Dampfmenge“ **5** auf die Position „Clean“ .
 - 10) Drücken Sie 2 x hintereinander die Taste Latte „groß“ **3** 2 13 3 12 10 aus.
 - 11) Warten Sie, bis kein Wasserdampf mehr aus der Milchdüse **10** austritt. Wenn Sie den Reinigungsvorgang vorher stoppen wollen, drücken Sie ein weiteres Mal die Taste Latte „groß“ **3** .

- 12) Entnehmen Sie den Milchtank **6** und entfernen Sie eventuelles Restwasser.
- 13) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** aus.

HINWEIS

- Wenn Sie die Milchküse **10** und den Milchtank **6** auch entkalken wollen, geben Sie einen handelsüblichen Entkalker für Kaffeemaschinen mit in den Milchtank **6** und gehen Sie vor, wie zuvor beschrieben. Beachten Sie jedoch auch die Bedienungsanleitung des Entkalkers.
- Nach dem Entkalken führen Sie noch einmal eine Reinigung nur mit klarem Wasser durch.

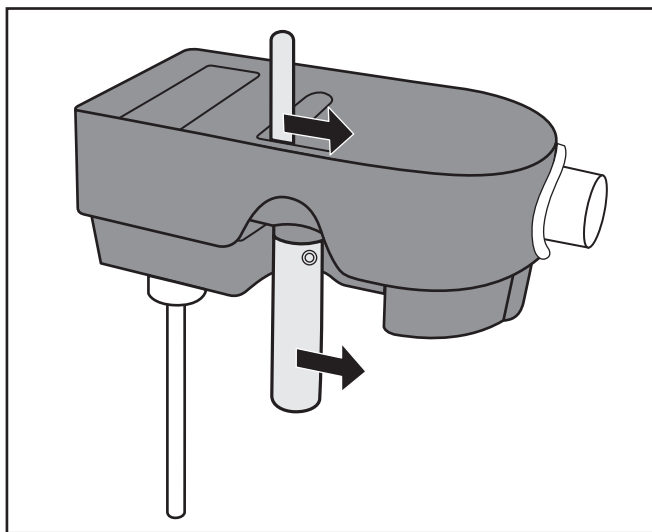
HINWEIS



Der Milchtank **6** ist zur Reinigung in der Spülmaschine geeignet. Achten Sie darauf den Milchtank **6** in der Spülmaschine nicht einzuklemmen.

Für eine zusätzliche Reinigung der Milchküse **10** können Sie diese abnehmen:

- 1) Nehmen Sie den Milchtankdeckel **4** ab.
- 2) Bringen Sie die Milchküse **10** in eine aufrechte Position, so dass der Hebel zum Positionieren der Milchküse **19** gerade nach oben weist.
- 3) Drücken Sie gleichzeitig den Hebel zum Positionieren **19** und die Milchküse **10** in Richtung der Aussparung im Milchtankdeckel **4**, so dass sich die Steckverbindung löst.

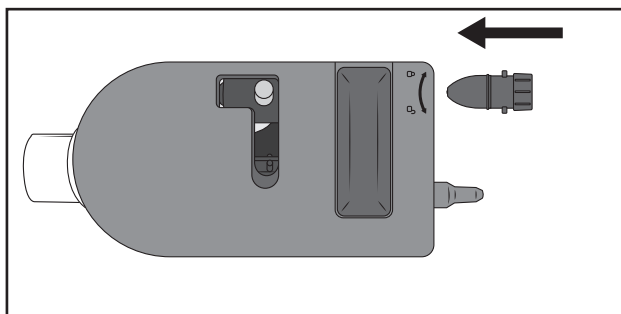


- 4) Ziehen Sie die Milchküse **10** mit dem Hebel zum Positionieren **19** nach unten aus dem Milchtankdeckel **4** heraus.

- 5) Lösen Sie den silbernen Aufsatz der Milchdüse **10** (siehe Kapitel „Milchdüse einstellen“) und ziehen Sie diesen nach unten ab.
- 6) Reinigen Sie den silbernen Aufsatz und die vom Milchtankdeckel **4** gelöste Milchdüse **10** mit dem Hebel zum Positionieren **19** in warmem Wasser mit etwas Spülmittel. Spülen Sie die Teile danach mit klarem Wasser ab.
- 7) Stecken Sie den silbernen Aufsatz wieder auf die Milchdüse **10** und fixieren Sie diesen in der gewünschten Höhe (siehe Kapitel „Milchdüse einstellen“).
- 8) Stecken Sie die Milchdüse **10** mit dem Hebel zum Positionieren **19** wieder in den Milchtankdeckel **4** und schieben Sie die Steckverbindung wieder vollständig in das Gerät.

Zur gründlichen Reinigung kann der Verbindungsstopfen vom Milchtankdeckel **4** abgenommen werden:

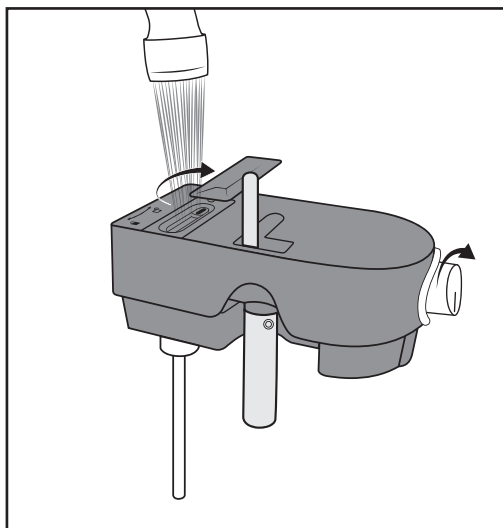
- 1) Drehen Sie ihn dazu in Richtung -Symbol und ziehen Sie ihn heraus.
- 2) Reinigen Sie den Verbindungsstopfen mit Leitungswasser. Trocknen Sie ihn anschließend gut ab.



- 3) Fixieren Sie den Verbindungsstopfen wieder am Milchtankdeckel **4**, indem Sie ihn Richtung -Symbol drehen.

Zur gründlichen Reinigung des Milchtankdeckels **4** gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Nehmen Sie den Milchtankdeckel **4** ab.
- 2) Lösen Sie die Gummiabdeckung vom Milchtankdeckel **4**.
- 3) Drehen Sie den Drehregler **5** im Uhrzeigersinn, bis die Markierung auf dem Drehregler **5** nach unten weist.
- 4) Lassen Sie klares Wasser durch die Öffnungen laufen und schwenken Sie den Milchtankdeckel **4** dabei leicht hin und her.



- 5) Lassen Sie den Milchtankdeckel **4** trocknen, wenn Sie ihn nicht sofort verwenden wollen.
- 6) Verschließen Sie die Gummiabdeckung wieder.

Espressosiebe, Siebträger und Espressoauslauf reinigen

Entfernen Sie nach jeder Getränkezubereitung die Pulverreste aus dem Espressosieb **22** **23**.

Reinigen Sie die Espressosiebe **22** **23**, den Siebträger **20** und den Espressoauslauf **11** regelmäßig.

- 1) Nachdem Sie den Espresso/Cappuccino/Latte Macchiato zubereitet haben und den Siebträger **20** abgenommen haben:
 - Fixieren Sie das Espressosieb **22** **23**, indem Sie den Sieblockierer **21** nach oben klappen und festhalten.
 - Klopfen Sie das Espressopulver aus dem Espressosieb **22** **23** heraus.
 - Klappen Sie den Sieblockierer **21** zurück.
 - Nehmen Sie das Espressosieb **22** **23** aus dem Siebträger **20**.
 - Reinigen Sie Espressosieb **22** **23** und Siebträger **20** in warmem Wasser und einem milden Spülmittel. Spülen Sie danach alle Teile mit klarem Wasser ab.

HINWEIS



Die Espressosiebe **22** **23** sind auch zur Reinigung in der Spülmaschine geeignet.

- 2) Setzen Sie den Siebträger **20** ohne Espressosieb **22** **23** wieder in das Gerät ein.
- 3) Füllen Sie Wasser in den Wassertank **16** (ca. 200 ml).
- 4) Stellen Sie ein ausreichend großes Gefäß auf das Abtropfgitter **8**.
- 5) Stellen Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** ein und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten dauerhaft leuchten.
- 6) Drücken Sie die Taste Espresso „klein“ **14** . Das Wasser läuft aus dem Espressoauslauf **11** und durchspült die Leitungen. Sobald kein Wasser mehr aus dem Espressoauslauf **11** austritt, ist die Reinigung abgeschlossen.

HINWEIS

- Wenn Sie die Leitungen und den Wassertank **16** auch entkalken wollen, gehen Sie vor, wie im Kapitel „Gerät entkalken“ beschrieben.

HINWEIS

- Sie können den Siebträger **20** und die Espressosiebe **22** **23** zur Aufbewahrung in die Halterungen **17** neben dem Wassertank **16** stecken.

Wassertank reinigen

- 1) Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** aus.
- 2) Nehmen Sie den Wassertank **16** aus dem Gerät und entleeren Sie eventuelles Restwasser.
- 3) Reinigen Sie den Wassertank **16** und den Wassertankdeckel **15** in warmem Wasser und etwas mildem Spülmittel. Spülen Sie beide Teile mit viel klarem Wasser ab, um Spülmittelreste zu beseitigen.
- 4) Trocknen Sie die Teile gut ab und setzen Sie diese wieder in das Gerät ein.

Gehäuse reinigen

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor einer erneuten Benutzung vollständig getrocknet ist.

Zubehörteile reinigen

- 1) Ziehen Sie die Standfläche für kleine Tassen **9** zur Reinigung nach vorne aus dem Gerät heraus.
- 2) Reinigen Sie den Messlöffel **24**, die Tropfenauffangschale **7**, die herausziehbare Standfläche für kleine Tassen **9** und das Abtropfgitter **8** im warmen Wasser und etwas Spülmittel. Spülen Sie die Teile danach mit klarem Wasser ab.
- 3) Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie diese wieder in das Gerät einsetzen.

HINWEIS



Die Tropfenauffangschale **7** und die Standfläche für kleine Tassen **9** sind auch zur Reinigung in der Spülmaschine geeignet. Achten Sie darauf die Teile in der Spülmaschine nicht einzuklemmen.

Gerät entkalken

Nach ca. 500 Anwendungen zeigt das Gerät an, dass es entkalkt werden sollte: Die Kontrollleuchte der Taste Latte „groß“ **3**  und die Kontrollleuchte der Taste Latte „klein“ **12**  blinken gleichzeitig, sobald das Gerät aufgeheizt ist.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Sie können weiterhin das Gerät benutzen, jedoch empfehlen wir, die Entkalkung durchzuführen, da es ansonsten zu Beschädigungen am Gerät bis hin zur Unbrauchbarkeit des Gerätes führt!
- Verwenden Sie zum Entkalken ein für Kaffeeautomaten geeigneten, handelsüblichen Entkalker. Benutzen Sie keine Zitronen- oder Essigsäure, um das Gerät zu entkalken. Dies führt zu Schäden am Gerät!

HINWEIS

- Sie können das Entkalkungsprogramm auch vor Ablauf der 500 Anwendungen starten. Gehen Sie dabei genauso vor, wie im Folgenden beschrieben.

- 1) Stellen Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- 2) Dosieren Sie einen handelsüblichen Entkalker nach Herstellerangaben und füllen Sie diesen in den Wassertank **16**.
- 3) Setzen Sie den leeren Milchtank **6** in das Gerät ein.
- 4) Stellen Sie den Drehregler „Dampfmenge“ **5** auf die Position „Clean“ .
- 5) Setzen Sie den Siebträger **20** mit eingesetztem Espressosieb (**22** oder **23**) in das Gerät ein.
- 6) Stellen Sie ein ausreichend großes Gefäß auf das Abtropfgitter **8**.
- 7) Stellen Sie die Milchdüse **10** so ein, dass diese in das Gefäß weist.

- 8) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter **18** ein. Das Gerät heizt auf.
- 9) Drücken Sie die Taste Latte „groß“ **3**  und die Taste Latte „klein“ **12**  gleichzeitig, sobald das Gerät aufgeheizt ist. Das Gerät beginnt mit der Entkalkung. Alle Kontrollleuchten leuchten nacheinander auf. Dampf und heißes Wasser treten aus der Milhdüse **10** aus.
Nach ca. 10 Minuten ist die Entkalkung abgeschlossen und alle Kontrollleuchten leuchten dauerhaft.
- 10) Entfernen Sie die restliche Entkalkungslösung aus dem Wassertank **16** und reinigen Sie diesen (siehe Kapitel „Wassertank reinigen“).
- 11) Leeren Sie das Gefäß auf dem Abtropfgitter **8** und stellen Sie es wieder darauf.
- 12) Füllen Sie klares Wasser bis zur Max-Markierung in den Wassertank **16** und setzen Sie ihn wieder ein.
- 13) Brühen Sie 2 x Espresso „doppelt“ und 2 x Latte „groß“, so dass klares Wasser durch die Leitungen gespült wird.

Das Gerät kann nun wieder normal benutzt werden. Nach weiteren 500 Anwendungen, wird wieder die benötigte Entkalkung angezeigt.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Der Espresso läuft nicht mehr heraus.	Das espressopulver ist zu feucht und/oder zu fest gepresst.	Den Espresso neu zubereiten, dabei das espressopulver jedoch nicht so fest verdichten oder es ganz austauschen.
	Kein Wasser im Wassertank 16.	Wasser in den Wassertank 16 füllen.
	Die Löcher der Siebträger-Öffnungen sind verstopft.	Siebträger 20 reinigen.
Der Espresso tropft über die Ränder des Siebträgers 20 anstatt aus den Öffnungen.	Der Siebträger 20 wurde nicht korrekt eingesetzt.	Siebträger 20 richtig einsetzen.
	Die Siebträger-Öffnungen sind verstopft.	Siebträger 20 reinigen.
	Es befinden sich espressopulverreste auf dem Rand des Siebträgers 20.	Rand des Siebträgers 20 von espressopulverresten befreien.
Die Milch wird nicht aufgeschäumt.	Der Drehregler „Dampfmenge“ 5 weist auf die Markierung „  “ oder dahinter. Daher befinden Sie sich im Reinigungsmodus.	Drehen Sie den Drehregler „Dampfmenge“ 5 weiter nach links, vor die die Markierung „  “, um Milchschaum zu erzeugen.
	Der Milchtankdeckel 4 und /oder die Milchküse 10 sind verstopft.	Reinigen Sie den Milchtankdeckel 4 und / oder Milchküse 10 wie im Kapitel „Milchküse und Milchtank reinigen“ beschrieben.
Geräuschvoller Betrieb der Pumpe.	Der Wassertank 16 ist leer.	Wasser in den Wassertank 16 füllen.
Die Crema ist zu hell (der Espresso läuft schnell aus dem Siebträger 20).	Zu wenig espressopulver.	Mehr espressopulver verwenden.
	Das espressopulver ist zu grob gemahlen.	Nur speziell für Espresso hergestelltes espressopulver verwenden.
Die Crema ist zu dunkel (der Espresso läuft langsam aus dem Siebträger 20).	Zu viel espressopulver.	Weniger espressopulver verwenden.
	Das Pulver ist zu fein gemahlen oder feucht.	Nur speziell für Espresso hergestelltes espressopulver verwenden.

Technische Daten

Netzspannung	220–240 V ~ (Wechselstrom), 50 Hz
Nennleistung	1230–1470 W
Pumpendruck	ca. 1,5 MPa (15 bar)
	lebensmittelecht

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 359628_2101 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 359628_2101 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 359628_2101

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stan informāci · Informācijas data

Teabe seis · Informācijas pēdējās pārskatīšanas datums

Stand der Informationen: 07 / 2021 · Ident.-No.: SEMM1470A2-042021-2

IAN 359628_2101